

廣東省迎春宴促深化兩地合作 粵澳攜手推大灣區建設

Through the "Spring Banquet of Guangdong Province" in deepening the cooperation between Guangdong and Macao to jointly drive for the construction of the "Greater Bay Area"



中聯辦姚堅副主任蒞臨澳門會議展覽業協會指導調研

Yao Jian, Deputy Director - General of the Liaison Office of the Central People's Government in the Macao SAR, visited MCEA

澳門會議數量穩健增長提質增效

The Number of Conferences in Macao has been Growing Steadily with Enhancement in Quality and Efficiency



澳門會議展覽業協會
Macao Convention & Exhibition Association

ISSN 1995-8242



9 771995 824001



澳門會議展覽業協會
Macao Convention & Exhibition Association



The 9TH
INTERNATIONAL
INFRASTRUCTURE INVESTMENT
AND CONSTRUCTION FORUM

**第九屆國際基礎設施投資與建設
高峰論壇**



主辦 ORGANIZERS



中国对外承包工程商会
CHINA INTERNATIONAL CONTRACTORS ASSOCIATION



澳門貿易投資促進局
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macao
Macao Trade and Investment Promotion Institute



2018.6.7-8

MACAO CHINA
中國·澳門



聯繫方式 CONTACT

電話 TEL : 0086-10-81130130/0129/

00853-28710300 (澳門)

郵箱 EMAIL : iiicfmacao@163.com

網址 WEB : www.iiicf.org



澳門會議展覽業協會

Macao Convention & Exhibition Association

澳門會議展覽業協會成立於2002年10月，以「服務、代表、協調、溝通」作為宗旨，致力於凝聚澳門會展業的力量。協會目前共有96家企業會員，業務類別涵蓋整個會展產業鏈，當中60%為澳門中小企業。在2017年6月，協會更成立了青年委員會培養業界新一代，期望能將澳門會展業的發展傳承下去。

經歷起步階段，澳門會展業已踏入穩定發展的道路，行業也由以往單從數量的增加，逐漸過渡至質量的提升，並朝著國際化、專業化、市場化及品牌化的方向邁進，走上符合自身特色的道路，以國際會議、專業展覽及優質展銷會作為會展業的三駕馬車，帶領業界向前發展。協會主辦及承辦多項活動、會議及展覽，如獲國際展覽業協會認可的「澳門國際貿易投資展覽會」和「濠江盛匯」等大型會展項目。此外，為進一步促進內地與澳門之間的商貿往來，協助本澳中小企業「走出去」拓展商機，對外宣傳澳門多元形象，亦先後在26個城市舉辦「活力澳門推廣週」。

與此同時，為提升會展從業人員的素質，協會亦多次與本澳或海外有關機構或組織合作，開展相關培訓課程，引進及培養專業人才。同時，協會亦開展宣傳及學術交流，與澳門及海外有關團體或組織緊密合作，進行一系列會展調查與研究工作，獲澳門基金會贊助，出版《澳門會展》雜誌及《會展資訊專刊》。現為亞洲展覽會議協會聯盟 (AFECA)、中國展覽館協會及中國會展經濟研究會成員。 

Brief Introduction of MCEA

Macao Convention & Exhibition Association (MCEA) was established in October 2002 with the objective to “Serve, Represent, Coordinate and Communicate” through uniting local MICE industry peers. Presently, MCEA has a total of 96 enterprises members, which fully cover the MICE industry chain of which with 60% being Small and Medium Enterprises (SME). In June 2017, MCEA has also established the Youth Committee to foster a new generation. It is expected that with this new blood Macao's MICE industry can be inherited.

After experiencing the cultivating start-up phase, Macao's MICE industry has progressed remarkably into the sustainable development stage and has gradually transited from aiming for increase in quantity previously to quality enhancement currently and is heading towards the direction of internationalization, specialization, marketization, and branding. International conferences, professional exhibitions and high-quality tradeshows are the three main carriages leading the local MICE industry to move forward. Besides, MCEA has organized and co-organized various kinds of events and exhibitions, such as Macao's largest UFI approved events, i.e. the “Macao International Trade and Investment Fair” (MIF) and the “China - Macau Distinguished Gathering”. Besides, to further foster business exchanges between China and Macao as well as to assist local SMEs to “go global” to explore opportunities, MCEA has so far hosted the popular “Dynamic Macao Business and Trade Fair” in over 26 major cities in China already.

Furthermore, MCEA has also initiated relevant training programs to enhance members' professionalism through collaboration and academic exchanges with relevant local and overseas industry institutes and organizations. With the sponsorship support from Macau Foundation, MCEA also publishes the “Macao Convention & Exhibition” magazines and the monthly “Special Issue on MICE Information” on major local newspapers. MCEA is currently a member of Asia Federation of Exhibition and Convention Associations (AFECA), China Association for Exhibition Centers and China Convention & Exhibition Event Society. 🌍





特別鳴謝：封面圖片由澳門日報提供

社長 President
何海明 Alan Ho

副社長 Vice President
盧德華 Eva Lou

總編 Chief Editor
汪爾達 David Vong

副總編 Deputy Chief Editor
謝兆宏 Kelvin Che

執行主編 Executive Editor
林輝 Gary Lam

採訪 Reporter
記者組 MCEA Reporter Team

設計 Designer
達域廣告 David's Marketing

澳門羅理基博士大馬路 223-225 號
南光大廈 8 樓 E 室
Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, No. 223-225,
Nam Kwong Building, 8/E, Macau
電話 Tel : +853 2871 4079
傳真 Fax : +853 2871 7453
電郵 Email : mceaeditor@gmail.com
地址 Web : www.mcea.org.mo

MACAU CONVENTION & EXHIBITION 澳門會展

本雜誌可在下列地點
免費索取

澳門會議展覽業協會
澳門基金會
澳門經濟局
澳門貿易投資促進局
澳門旅遊局
澳門商務促進中心
世界華商組織聯盟
澳門管理專業協會
澳門中小企業協進會
何東圖書館
八角亭閱報室
澳門大學圖書館
澳門科技大學圖書館
澳門理工學院圖書館
澳門城市大學圖書館
澳門旅遊學圖書館
中西創新學院圖書館
國際青年商會
澳門會展中心
澳門萬國控股集團

鳴謝 本期部份圖片由澳門特區政府新聞局提供，謹此致謝！

本刊保留所有文字、資訊和圖片的版權。如需轉載，須獲本會同意。茲聲明本出版物《澳門會展》雜誌內所刊登內容僅代表作者個人立場，與本雜誌無關。本刊之「會展動態」部份內容摘自本澳出版刊物，特此致謝。

Copyright©2018 of Macau Convention & Exhibition

All rights reserved. This publication including text, information, and pictures cannot be reproduced or transmitted without prior permission from the publisher. We hereby declare that all published contents of this "Macau Convention & Exhibition" only represent the writers' individual stand point and do not reflect the views of "Macau Convention & Exhibition". Certain parts of the "MICE Updates" are taken from local publications. Our sincere gratitude to all concerned parties.

P. 10

「粵澳合作聯席會議」簽訂八項合作協議

Total of 8 cooperation agreements were signed at the “Guangdong-Macao Cooperation Joint Conference”



8

卷首語 Foreword

10

特區動態 Macao SAR Updates

廣東省迎春宴促深化兩地合作 粵澳攜手推大灣區建設
Through the “Spring Banquet of Guangdong Province” in deepening the cooperation between Guangdong and Macao to jointly drive for the construction of the “Greater Bay Area”

14

協會紀要 MCEA Minutes

中聯辦姚堅副主任蒞臨澳門會議展覽業協會指導調研
Yao Jian, Deputy Director-General of the Liaison Office of the Central People's Government in the Macao SAR, visited MCEA



18

會展焦點 MICE Focus

多位業界代表出席「CEPA 升級版澳門宣講會」
把握 CEPA 帶來重要發展機遇
A number of industry representatives attended the “Enhancement of CEPA - Macau Briefing Session” - Grasping the important development opportunities brought by CEPA

CEPA 實施以來成效顯著 提升澳門會展競爭力
Significant achievements acquired since the implementation of CEPA Raising the competitiveness of Macao MICE industry

澳門貿促局辦會展工作坊及講解會提升本地業界專業水平
IPIM organizes MICE workshops and briefing sessions to enhance the professionalism of local industry

澳門特區政府將組團赴滬參與「首屆中國國際進口博覽會」
The Macao SAR Government will organize a delegation to attend the “1st China International Import Expo” in Shanghai

澳門貿促局攜手會展業界參加 UFI 會議 招攬更多海內外項目落戶澳門
IPIM attended the UFI Conference jointly with industry peers so as to attract more local and overseas events to settle in Macao

旅客去年消費逾六百億 會展客消費潛力大
Total spend from tourists reached over MOP 60 billion in 2017 with huge consumption potential from MICE industry visitors

「葡語國家食品集散中心」成立兩周年
簽署三份合作協議 促進中葡多元商機
The 2nd anniversary of the establishment of the “Food and Distribution Center for Portuguese-speaking Countries (PSC)” with three cooperation agreements signed to promote multi-business opportunities in China and the PSC



澳門貿促局組織會展及旅遊業界赴滬推介澳門會展優勢
IPIM organizes MICE industry delegates to visit Shanghai and to promote the advantages of Macao's conventions and exhibitions

首個「葡色」市集走入社區 展商市民齊讚好
The first “Portuguese-style” bazaar market walks into the community and was highly praised by the exhibitors

30

國際會議 International Conferences

澳門全力建設「創意城市美食之都」
「2018 澳門美食年」正式啟動
Macao is committed to become a “UNESCO Creative City of Gastronomy”
The “2018 Macao Year of Gastronomy” is officially embarked

「澳門國際美食論壇 2018」
創意城市網絡成員來澳探討「美食的潛力」
“International Gastronomy Forum, Macao 2018” brought in members of the UNESCO Creative Cities Network to discuss the potential of gastronomy



34

工商業座談會 Industrial & Commercial Forum

2018 澳門工商業座談會
梁維特司長：澳門整體經濟穩中趨好
Lionel Leong - Secretary of Economy and Finance, attended the “Macao Commercial & Industrial Forum 2018” and mentioned that “Macao's overall economy is improving steadily”



36

建言獻策 Recommendations

澳門會議數量穩健增長提質增效

The number of conferences in Macao has been growing steadily with enhancement in quality and efficiency

因勢利導將陸海空聯展打造成配合一中心一平台的品牌項目
Taking the advantage to develop the air, sea and land interconnected exhibitions into a brand MICE event to cope with the One Center One Platform



48

會展論壇 MICE Forum

探索「智慧會展」未來路向 驅動行業創新發展

Exploring the future direction of "Smart Exhibition" –
Driving industry innovation and development



54

熱點推介 Hotspot Highlights

藝術與科技的結合 美獅美高梅盛大開幕

Combining art and technology – grand opening of the MGM Cotai



56

青年委員會 MCEA Youth Committee

「澳門大專院校學生會議活動策劃比賽」圓滿舉行
首兩名隊伍將代表澳門外出參賽

"Macao Tertiary Institution Students Conference Challenge" was successfully held - First two winning teams will represent Macao to participate in overseas competition

澳門會議展覽業協會青年委員會於培正中學舉辦講座
讓年青一代認識會展業 助思考未來發展路向

MCEA Youth Committee members had conducted a series of lectures at Pui Ching Middle School to let the young generation know more about the MICE industry that can help them to think about their future career path



60

會展數據 MICE Statistics

2017 年會議項目及與會人數大幅增加
非政府主辦展會盈利超三千萬
Number of conferences and participants increased significantly in 2017
Non-government organized exhibitions achieved net profit of over MOP 30 million

62

會員資訊

Member's Information

澳門喜來登大酒店及澳門瑞吉酒店「超悅所想」會議及活動
提供一應俱全的會議設施及活動優惠
Sheraton Grand Macao Hotel and the St Regis Macao
introduce the "Meetings Beyond Imagination" promotional offer

JES 金怡國際展運春茗
JES Logistics Limited - spring dinner gathering

64

協會資訊

MCEA Newsletter

澳門經濟局「送服務上門」
了解會展業界所需 提供到位的便民服務
Economic Bureau introduced the appointment for "Services on the Doorstep" service to better understand the needs of the MICE industry so as to provide convenient services to the public

杭州市發展會展業協調辦公室副主任惠秀琴一行到訪
澳門會議展覽業協會
Hui Xiùqin – Deputy Chief of Hangzhou MICE Development Coordination Office and delegates visited MCEA

澳門中聯辦經濟部副處長胡叢拜訪澳門會議展覽業協會
Hu Cong, Deputy Chief of the Economic Affairs Department of the Liaison Office in Macao visited MCEA

貿促局內地事務處代經理梁華峰一行六人到訪澳門會議展覽業協會
A delegation of 6 led by Leong Va Fung - Acting Manager of the Liaison Office in Mainland China, paid a visit to MCEA

廈門市思明區委常委、統戰部長胡延洵到訪澳門會議展覽業協會
促進兩地會展業交流與合作
Member of Standing Committee of Xiamen Siming district and Director of the United Front Work Department - Hu Yanxi, visited MCEA to promote exchange & cooperation between the two cities

澳門會議展覽業協會 2018 年第一次常務理事會
MCEA first Standing Committee Meeting in 2018

69

會展動態

MICE Updates



73

會展預告

Upcoming MICE Events

74

會展日程

MICE Schedule

76

會員商號名錄

MCEA Membership Listing

會員資料更改回執
Acknowledgement Receipt for Change of Member Information

封面內頁 第九屆國際基礎設施投資與建設高峰論壇
Inside Cover – The 9th International Infrastructure Investment and Construction Forum

內頁 澳門體育局
Inside - Macau Sports Bureau

封底內頁 澳門貿易投資促進局
Inside Backcover – Macau Trade and Investment Promotion Institute

封底 澳門會議展覽業協會
Backcover – Macao Convention and Exhibition Association

Foreword 卷首語

中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室副主任姚堅蒞臨澳門會議展覽業協會指導及調研時給予高度評價。他認同協會過去幾年在澳門會展業的發展中發揮著重要作用，認為行業已得到多方重視，並期望協會對會展業未來發展進行評估分析。協會全人當深受鼓舞，銳意做好有關工作，為行業發展發光發熱。

理事長何海明三月出席澳門中華總商會主辦的「2018 澳門工商業座談會」，代表業界發言，他以「一六八」來形容澳門會展業在一路發展之中，即取得「一」點成績、但仍面對「六」大挑戰，他為此提出「八」點建議。會展業在「會議為先」策略下初見成效，並進入「提質發展」階段，業界未來將進一步競投頂級國際會議來澳舉辦，以及引進內地優質的科技及學術類會議項目，透過「澳門平台」將其國際化。

青年委員會早前首次舉辦「澳門大專院校學生會議活動策劃比賽」成效不俗，看到本地大學生無論在表達技巧、組織能力、創新意念及撰寫策劃書方面均表現出色，態度認真。日後多辦這類活動實可從中發掘會展人才，行業承傳有望。

Yao Jian, Deputy Director-General of the Liaison Office of the Central People's Government in the Macao SAR, highly appraised Macao Convention & Exhibition Association (MCEA) during his visit to the association for guidance and research. He agrees that MCEA has played an important role in the development of the Macao MICE industry over the past few years and believes that the industry has received much attention in many aspects. Yao hopes that MCEA can assess and analyze the future development of the Macao MICE industry. Members of MCEA are deeply encouraged and determine to perform well on the related work so as to make the industry glow and bright.

Alan Ho, President of MCEA attended the "Macau Commercial & Industrial Forum 2018" organized by the Macao Chamber and Commerce. Speaking on behalf of the industry, Ho used "168" to describe the development of Macao MICE industry of which has achieved a little achievement yet is facing with 6 challenges from which he would propose 8 suggestions. The convention and exhibition industry has achieved initial success based on the "Priority to Conferences" strategy and has also entered the stage of "quality improvement". The industry will further bid for more top international conferences to settle in Macao as well as to introduce quality conferences on technology & academic projects from Mainland and by means of Macao's platform to make them become internationalized.

MCEA Youth Committee has for the first time organized the "Macao Tertiary Institution Students Conference Challenge" with considerably good results. It is noted that local university students were performing well in terms of presentation skills, organization abilities, innovative concepts and writing up proposals with serious attitudes involved. In the future, more of such type of activities will be carried out to discover more MICE talents such that the industry can be inherited onward. 🇲🇴



2018

澳門國際

龍舟賽

Regatas Internacionais de Barcos-Dragão de Macau
Macao International Dragon Boat Races



6

16 - 18

Centro Náutico da Praia Grande
Nam Van Lake Nautical Centre
南灣湖水上活動中心



☎ 2823 6363

www.macaodragonboat.com



主辦單位 / Organização / Organizers



澳門特別行政區政府體育局
Instituto do Desporto do Governo da RAEM
Sports Bureau of Macao SAR Government



中國澳門龍舟總會
Associação de Barcos de Dragão de Macau, China
Dragon Boat Association of Macau, China

協辦單位 / Co-Organização / Co-Organizers



民政總署
INSTITUTO PARA OS
ASSUNTOS CÍVICOS
E MUNICIPAIS



行政公職局
Direcção dos Serviços de
Administração e Função Pública



▲ 「粵澳合作聯席會議」在廣州舉行

「粵澳合作聯席會議」簽訂八項合作協議

「粵澳合作聯席會議」於2018年1月10日在廣東省廣州市舉行。會議上雙方總結過去一段時間的粵澳合作，總體上卓有成效，各合作領域都取得較大的進展；未來一年，粵澳會共同攜手全面落實好國家的戰略部署，團結引領兩地居民，繼續創新思維、務實合作，為提升兩地居民的民生福祉，為兩地的經濟社會的繁榮、穩定發展而共同努力。

■ 資料來源：澳門新聞局

澳門特別行政區行政長官崔世安和廣東省省長馬興瑞分別率領兩地政府代表團參與下午舉行的會議，並作主題發言，澳門經濟財政司司長梁維特和廣東省常務副省長林少春則回顧了粵澳合作的成果和工作進展。國務院港澳辦副主任黃柳權和中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室副主任姚堅列席了會議。

會議上雙方回顧，十九大報告明確提出支持港澳融入國家發展大局，為今後的粵澳合作指明了方向。粵澳在

2017年初按中央政府指示，就攜手參與和助力「一帶一路」建設取得合作共識，並納入《粵澳合作框架協議2017年重點工作》中。去年7月，在國家主席見證下，國家發改委及粵港澳三地政府共同簽署了《深化粵港澳合作，推進大灣區建設框架協議》，透過大灣區建設把粵澳兩地更緊密地聯繫起來。

過去一段時間，粵澳合作在兩地政府的共同努力下，積極落實《粵澳合作框架協議》年度重點工作，推進粵澳

服務貿易自由化；積極參與廣東自貿試驗區的建設，為澳門青年的創新創業提供更多機會和更大發展空間；推進與橫琴、南沙、中山和江門等重點平台的合作建設，促進兩地優勢互補、互利共贏、共同發展；同時進一步加強社會民生領域合作，提升兩地民生福祉，保持社會的和諧穩定。

前瞻未來一年，在粵澳兩地整體發展趨勢向好的基礎上，雙方均認同粵澳合作將圍繞着國家「一帶一路」建設、「十三五」規劃、粵港澳大灣區規劃等國家戰略和重要政策，共同把握好國家發展的機遇，務實推動粵澳合作不斷深化、拓展和創新。

粵澳合作新一年的重點包括：

- 1) 積極參與粵港澳大灣區規劃與建設，粵澳就推進大灣區建設框架協議內的七大合作重點領域進行對接；
- 2) 粵澳攜手參與國家「一帶一路」建設，總結去年的工作進展，一起研究 2018 年的工作部署；
- 3) 重視兩地青年交流合作，支持創新創業配套政策的相互延伸與對接，同時帶動更多澳門年輕人走入內地，開拓視野，將自身發展與國家發展結合起來；

4) 積極參與廣東自貿區建設，促進粵澳服務貿易自由化，為粵澳合作提供新動力；

5) 加快粵澳重點合作平台建設，包括加大力度建設橫琴片區，以及持續推進澳門與廣州、中山、江門的合作；

6) 拓展兩地社會民生合作：加強口岸和跨境基建的合作、深化旅遊、文化領域合作、推動專業技術領域的合作、促進社會民生合作；

7) 強化機制建設，發揮智庫功能。

粵澳雙方在會後還簽署了《澳門特別行政區政府與中山市人民政府關於共同創建國家生物醫藥科技創新區合作框架協議》、《澳門特別行政區政府與江門市人民政府關於推進粵澳（江門）產業合作示範區—綠色經濟深度合作框架協議》、《關於合作舉辦粵澳暑期實習計劃的協議》、《粵澳食品安全工作交流與合作協議》、《廣東省統計局與澳門特別行政區政府統計暨普查局合作協議》、《粵澳節能環保產業合作協議》、《粵澳保護知識產權合作協議（2017 年 -2018 年）》和《關於加快推進粵澳合作中醫藥科技產業園建設發展的合作備忘錄》。



▲ 粵澳雙方簽署多份合作協議及備忘錄



▲ 澳門行政長官崔世安（左）與廣東省省長馬興瑞（右）在會前親切握手

廣東省迎春宴促深化兩地合作 粵澳攜手推大灣區建設

廣東省粵港澳合作促進會於 2018 年 3 月 28 日主辦「廣東省二〇一八年迎春宴會」，廣東省長馬興瑞、澳門經濟財政司司長梁維特在宴會上致辭，均表示即將出台的《粵港澳大灣區發展規劃》及通車在即的港珠澳大橋，將為粵澳創造更大發展空間，寄語粵澳攜手高水平推動大灣區的建設。

■ 資料來源：澳門日報

粵澳合作將更密切

廣東省迎春宴會晚上七時假皇冠假日酒店二樓宴會廳舉行，廣東省長馬興瑞，行政長官代表、澳門經濟財政司司長梁維特，中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室主任鄭曉松，廣東省政府原省長、廣東省粵港澳合作促進會榮譽會長黃華華，中華人民共和國外交部駐澳門特別行政區特派員公署副特派員王冬，澳門立法會主席賀一誠，廣東省政府副省長歐陽衛民，廣東省政協副主席林雄，廣東省政協原副主席、廣東省粵港澳合作促進會榮譽顧問唐豪，以及廣東省政府代表、特區政府主要官員，本澳各界逾 500 人出席。

馬興瑞致辭表示，中共十九大明確將粵港澳大灣區建設寫入報告，粵澳兩地交流對接更加密切，粵澳合作發展的條件不斷改善。目前港珠澳大橋已全面貫通，粵澳新通道項目首期工程通過驗收，廣珠城軌與澳門輕軌對接項目抓緊推進，廣東省委省政府去年制訂出台了多項優惠政策，為澳資企業在粵發展創造良好環境。去年廣東累計設立澳

門資金投資項目 678 個，橫琴註冊澳資企業累計達 1,168 家。

多元領域提升區域合作

馬興瑞指出，《粵港澳大灣區發展規劃》即將出台，廣東將與澳門各界攜手高水平推動大灣區的建設，聚焦破解「一國兩制」和三個關稅區條件下的體制機制創新，深入推動投資便利化與貿易自由化，推進人流、物流、資金流、信息流等在灣區便捷有序流動；推進跨境基礎設施互聯互通，推動港珠澳大橋盡快通車，繼續推動粵澳新通道建設，推進珠澳機場合作發展；完善參與「一帶一路」建設合作的機制，發揮澳門作為「中國與葡語國家商務合作服務平台」的作用；繼續以橫琴粵澳合作產業園等重大合作平台為依托，攜手提升橫琴自貿片區產業發展水平，繼續推進澳門與中山、江門等合作；進一步加強兩地民生等領域合作，促進澳門居民在廣東學習、就業、生活更加便利，推動社會公共服務銜接，共同建設宜居、宜業、宜遊的優質生活圈。



▲ 粵澳兩地政府領導及嘉賓舉杯慶祝

兩地攜手共促繁榮

梁維特致辭時表示，隨着《粵港澳大灣區發展規劃》的即將出台、港珠澳大橋的通車，以及今年初粵澳合作聯席會議議定事項的有序落實，必將為粵澳雙方創造更大的發展空間、提供更多的發展機遇。他表示，澳門將繼續嚴格按照國家憲法和基本法，進一步積極發揮好「一國兩制」的制度優勢以及國家給予澳門「中葡平台」定位等獨特作

用，有效把握新時代發展機遇，「服務國家所需、發揮澳門所長」，與廣東省攜手參與國家「一帶一路」建設，合力打造「粵港澳大灣區」、推動澳門經濟適度多元，為澳門各界，特別是專業人才和年輕人創造廣闊的發展空間；共同為澳門保持長期繁榮穩定、廣東省深化改革開放發展而努力奮鬥；共同向澳門建設「一中心、一平台」、廣東省實現「四個走在全國前列」的目標攜手前進。🌱

中聯辦姚堅副主任蒞臨 澳門會議展覽業協會指導調研

中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室（以下簡稱「澳門中聯辦」）高度重視會議展覽等新興產業發展。澳門中聯辦副主任姚堅，經濟部副部長、貿易處負責人陳星，經濟部副部長級助理徐俊等一行五人於2018年3月12日到澳門會議展覽業協會進行指導和調研，協會會長段洪義，副會長關偉霖及理事長何海明等協會領導熱烈歡迎和接待。

姚堅表示，澳門會展業在過去幾年取得不俗的發展，澳門會議展覽業協會在其中發揮重要作用。今年兩會期間，中央政治局常委參加澳門代表團活動，王滬寧常委強調未來澳門一定要適度多元，包括會議展覽及特色金融，顯示澳門會展業已得到多方重視。《澳門特別行政區五年發展規劃》及《施政報告》均將會展業列為多元產業發展的支柱之一，可見會展業在澳門有很好的發展，影響力也愈來愈大。

姚堅就業界關注的問題提出建議，他表示，在會展業的人力資源方面，業界已做了多項工作，如培育年青一代，他建議可參考特色金融業引進專才特殊審批通道的做法；其次，他認同開放大專院校及體育場館等政府設施作會展用途有助行業發展，同時能提高設施使用率。至於展品通關、會展文化產業園等涉及兩地合作的議題也會後續跟進。而在「會議為先」的策略下，業界可評估哪類展會符合澳門特色並加以培育，如娛樂、美食、時裝、酒店設備等都可考慮。同時，希望協會對會展業發展和未來前景進行評估分析。

陳星表示，澳門會展業發展至現在於國際上佔有一席之地，業界要思考如何保持行業發展勢頭和動力，再上新台階。會展業的帶動和聯動效應非常強，一些新興產業如特色金融和中醫藥透過會展形式，能不斷培育相關產業的

成長。此外，會展業正面臨著粵港澳大灣區及融入國家發展大局的良好契機，若物流、人流及資金流打破地域限制，城市間優勢互補、共同發展，就會展業精準地進行規劃和對接，對各方都會獲益。而政府部門及中央各部委需要更接地氣研究和設計內地與澳門會展業相關政策，包括設置機制解決綠色通關、協助澳門競投國際會議等。

徐俊表示，澳門是一個高消費的城市，高端消費品、文化及科技類等高附加值及檔次的會議展覽活動是澳門會展業很好的發展方向，也有利澳門結合自身城市特色，與其他城市錯位發展，打造新的品牌形象。對中央政府而言，只要澳門需要均會加以支持，如中國科學技術協會可以把不同的會議專案移師澳門舉行。

段洪義表示，在澳門中聯辦和特區政府的支持下，澳門會展業的發展態勢良好，澳門會議展覽業協會各項工作成績顯著。他指出，協會屬於非牟利組織，多年來致力於推動澳門會展業發展，充分發揮政府與業界溝通的橋樑作用。希望特區政府在資金資助方面優先支持會展業界舉辦的會議展覽活動，通過活動帶動更多澳門中小企業「走出去」，加強與內地的交流合作，不斷提升澳門在內地的影響力；其次，希望特區政府加強對會展業的前期投入，同時配套出台相關政策措施，讓會展業更好地參與國際競投及宣傳工作；另一方面，澳門市場相對狹小，隨著環球人



▲ 澳門中聯辦副主任姚堅一行五人專程到澳門會議展覽業協會進行指導和調研

才需求競爭愈趨激烈，特區政府需更加重視高端人才的引進和培養，包括人才的保障、儲備及政策吸引等方面。

何海明介紹了協會及會展業的發展情況，他表示，澳門會展業在 2007 年前屬起步階段，至 2015 年協會提出澳門要發展「會議為先」、專業展覽及優質展銷會為主的行業發展方向，近年來取得了一定成效！中央政府推出了不少支持措施，包括商務部出台「內地參展人員辦理赴澳門出入境證件及簽註」便利措施，給予內地與會者超過 14 天簽註及 3 個月多次往返，讓頂級國際會議得以成功引進澳門。

澳門會展業界近年發展獲國際會展組織肯定，國際會議協會 (ICCA) 發佈的資料顯示，澳門會議於 2016 年在亞太及國際分別排名 17 及 72 位，協會在 2015 年及 2016 年分別投得 5 個及 6 個 ICCA 認可的國際會議；而獲國際展覽業協會 (UFI) 認證的 7 個專業展覽方面，有 5 個是由協會會員主辦，分別是「中國(澳門)國際汽車博覽會」、「中

國(澳門)國際遊艇進出口博覽會」、「澳門公務航空展」、「亞洲國際娛樂展」(G2E Asia) 及「澳門娛樂展」。而協會在內地巡迴展示的「活力澳門推廣週」活動每年 3 站，已成為澳門在中國內地推廣的品牌會展活動。

青年委員會主任潘耀榮介紹了青委會的概況，他表示，青委會的成立有兩個目的，一是團結業界年青一代，每年都會為從業人員舉辦培訓工作坊、帶領業界前往內地不同城市考察當地會展業；二是培養新一代會展業人才，故此今年除在培正中學舉辦為期 3 個月的講座外，還進行「澳門大專院校學生會議活動策劃比賽」，勝出隊伍將獲推薦參與亞洲展覽會議協會聯盟 (AFECA) 舉辦的「AFECA 亞洲會展青年競賽」。此外，今年還會舉辦「中小學生會展英雄漫畫設計比賽」。

出席會見的還包括澳門中聯辦經濟部副處長胡叢、王寧；澳門會議展覽業協會副理事長林偉濠、潘耀榮及總幹事譚瑞儀。

Yao Jian, Deputy Director-General of the Liaison Office of the Central People's Government in the Macao SAR, visited MCEA

The Liaison Office of the Central People's Government in the Macao SAR (hereafter referred to as the Liaison Office in Macao) has placed great importance to the development of emerging industries, e.g. conventions & exhibitions. On 12 March 2018, Yao Jian - Deputy Director-General of the Liaison Office in Macao; Chen Xing – Deputy Director-General of Economic Affairs Department and Head of the Commercial Office of the Liaison Office; Xu Jun –Assistant to Deputy Director of Economic Affairs Department paid a visit to the Macao Convention & Exhibition Association (MCEA) for guidance and research. They were warmly welcome and received by MCEA Board Members of whom included Duan Hongyi – Chairman, William Kuan – Vice Chairman, Alan Ho – President plus a few key MCEA Directors.

Yao expressed that Macao MICE industry has achieved remarkable development during the past few years of which MCEA has played an important role. During the period of the “two sessions” (the annual sessions of the National People's Congress and the Chinese People's Political Consultative Conference) this year, the Standing Committee of the Political Bureau of CPC Central Committee took part in the activities of Macao's delegation. Wang Huning, the Standing Committee member stressed that Macao's economy must be diversified moderately in the future, including conferences, exhibitions, and featured finances. This shows that the MICE industry in Macao is receiving great attention. “The Five-Year Development Plan of the Macao SAR” and the “2018 Policy Address” have both listed the MICE industry as one of the pillars for the development of diversified industries in Macao. This shows that MICE industry has been developing very well in Macao with increasing influence and impact.

Yao proposed suggestions with regards to industry concerns. In view of human resources, the industry had already done a lot of work, such as nurturing the young generation. He suggested to take reference from the featured finance industry in introducing professionals via special approval channel. Secondly, he agreed with the opening of government facilities of those tertiary institutions and stadiums for the use by the industry to assist in further industry development. At the same time, this can also increase the usage rate of these facilities. As for the issues concerning the customs clearance of the exhibits, MICE cultural industry park, etc. which involve the topics of cooperation of two cities will also be followed

up. By means of the “Priority to Conferences” strategy, industry can evaluate which types of MICE events can match with Macao's characteristics so that they can be further nurtured, like entertaining, fine cuisine, fashions, hotel facilities, etc. can all be considered. Meanwhile, it is hoped that MCEA can assess and analyze the development of the convention and exhibition industry and its future prospects.

According to Chen Xing who mentioned that Macao MICE industry has a place in the international arena, therefore the industry should think about how to maintain the momentum and driving force of industry development to move forward to another new level. The stimulating and linking impact of the MICE industry is very strong. Some emerging industries such as featured finance and traditional Chinese medicine industries which can continuously cultivate the growth of related industries through the form of conventions and exhibitions. In addition, MICE industry is currently facing good opportunities on the development of the “Guangdong, Hong Kong, and Macao Bay Area” and the integration of the country's development. If transport & logistics, passengers flow, and capital flow can overcome geographical constraints with cities complementing each other for joint development on planning and connecting MICE industry precisely, then all parties will benefit. The government departments and the central ministries and departments need to be more practical in researching and designing relevant policies for both Mainland and Macao's convention and exhibition industry, including setting up mechanisms to solve green customs clearance and

assisting Macao to bid for international conferences.

Xu Jun pointed that Macao is a high-consumption city. High-end consumer products, culture, and technology of high value-added convention and exhibition activities are good development directions for the Macao MICE industry. It is advantageous for Macao to combine urban features and develop in dislocation with other cities to create a new brand image. For the Central government, as long as Macao needs support, the China Association for Science and Technology can relocate different conference projects to settle in Macao.

Duan Hongyi expressed that with the support of the Liaison Office in Macao and the SAR Government, the development of the MICE industry is in good shape and MCEA has achieved remarkable results in all tasks. He pointed that MCEA is a non-profit organization and has committed to promoting the development of the Macao MICE industry over the years and playing the bridging role of communication between the government and industry. It is hoped that the SAR Government can prioritize the funding support on industry's MICE activities which can stimulate more SMEs to "go global" as well as to strengthen exchange and cooperation with mainland cities so as to continuously enhance Macao's influence in the Mainland. Secondly, it is also hoped that the SAR Government can strengthen the initial-stage support for the MICE industry and at the same time introduce relevant supporting policies and measures to enable the industry to better participate in international bidding and publicity work. On the other hand, Macao market is small, and with the increasingly worldwide demand for talents, Macao SAR must pay more attention to the development of high-end talents. These include the safeguard and reserve of talents and introduction of attractive policies, etc.

Alan Ho introduced the development of MCEA and the MICE industry which was still in its initial stage in 2007. Until 2015, MCEA proposed that Macao should head towards the direction based on "Priority to Conferences", professional exhibitions, and quality trade shows for industry development and has thus achieved considerable results in recent years. The Central Government has also introduced a number of supporting measures which included the convenient issuance of visas for mainland exhibitors entering and exiting Macao offered by the Ministry of Commerce. Conference participants are granted over 14 days of endorsement and 3-month multi-entries so that top international conferences can be settled successfully in Macao.

The development of the MICE industry in Macao has been affirmed by international convention and exhibition organizations in recent years. According to the information released by the International Congress and Convention Association (ICCA), Macao ranked at the 17th in the Asia-Pacific region and 72nd worldwide. MCEA had bidden 5 and 6 ICCA accredited international conferences in 2015 and 2016 respectively. Besides, Macao has 7 professional exhibitions approved by UFI out of which 5 was organized by MCEA, namely the "China (Macau) International Automobile Exposition", the "China (Macau) International Yacht Import & Export Fair", the "Macao Business Aviation Exhibition", "G2E Asia" and the "Macao Gaming Show". For the "Dynamic Macao Business and Trade Fair" which is held in various mainland cities thrice a year, it has already become a brand MICE event for promoting Macao products in the Mainland.

In the meeting, Irwin Poon, Chief of MCEA Youth Committee, also mentioned that there are two objectives for establishing this youth committee. Firstly, to unite the younger generation of the MICE industry, organize training workshops for industry practitioners, and to lead delegates to visit different mainland cities for learning and exchange. Secondly, to foster new MICE talents, thus a series of lectures about the MICE industry was being held for high school students of Pui Ching Middle School this year. Moreover, the "Macao Tertiary Institution Students Conference Challenge" was also organized with the winning team(s) having the chance to participate in the "AFECA Asia MICE Youth Challenge". This year another new activity is planned to be launched too, i.e. "MICE Hero Comics Design Competition for Primary and Secondary School Students".

Also present at the meeting were Hu Cong and Wang Ning, Deputy Chiefs of the Economic Affairs Department of the Liaison Office in Macao; Benny Lam & Irwin Poon – Vice Presidents of MCEA and Fanny Vaz – General Secretary of MCEA.



多位業界代表出席「CEPA 升級版澳門宣講會」 把握 CEPA 帶來重要發展機遇

由國家商務部與澳門特別行政區政府合辦的「CEPA 升級版澳門宣講會」於 2018 年 1 月 31 日下午 3 時假澳門旅遊塔會展娛樂中心順利舉行，多個政府部門、協會、商會代表及工商界人士約 300 人出席。



▲ 宣講會吸引多個政府部門、協會、商會代表及工商界人士約 300 人出席

CEPA 為深化澳門與內地經濟合作提供制度保障

國家商務部台港澳司司長孫彤發言時表示，CEPA 升級版是中央政府為澳門打造，讓澳門發揮優勢以融入大灣區建設及「一帶一路」倡議的優惠政策。《投資協議》填補了投資相關領域的空白，且是繼 2016 年《服務貿易協議》後，再次以負面清單形式加強開放，除特定的 26 個領域外，澳門投資者均享有國民待遇；其次是相互的投資保護，為內地對澳門的投資提供制度性保護；再者是服務便利措施，為投資者提供更便利的服務。《經濟技術合作協

議》則對過去協議相關內容進行全面的梳理，為澳門打造更具方向性的政策安排。目前，CEPA 升級版為內地對外開放水平最高的協議，冀透過是次宣講會加強推廣，並充分聽取各界的訴求，為後續的工作作安排。

澳門經濟財政司司長梁維特表示，CEPA 自 2003 年簽署以來，為進一步深化澳門與內地經濟合作提供了重要的制度保障，對促進兩地經濟的共同發展發揮了積極的推動作用。去年 12 月 18 日，澳門與內地簽署了《CEPA 投資



▲ 澳門經濟財政司司長梁維特表示，CEPA 為進一步深化澳門與內地經濟合作提供了重要的制度保障



▲ 國家商務部台港澳司司長孫彤表示，CEPA 升級版是讓澳門發揮優勢以融入大灣區建設及「一帶一路」倡議的優惠政策

協議》和《CEPA 經濟技術合作協議》，使整個 CEPA 框架在服務貿易、投資、經濟技術合作和貨物貿易組成一個全面涵蓋兩地合作的經貿安排，體現了內地對澳門的開放程度在廣度、深度和力度上繼續擴大，是落實國家發展新時代實行高水平貿易投資自由化便利化政策的具體行動，是支持澳門融入國家發展大局的重要舉措，充分體現國家對澳門發展和繁榮穩定的支持和關懷。

兩協議突顯澳門特色助推經濟適度多元發展

新簽署的兩份協議更開放、更具針對性，突顯了澳門特色，特別是配合澳門「一個中心、一個平台」建設，有利於推動經濟適度多元發展，內容亮點紛呈。《投資協議》填補了澳門與內地在投資保障方面的空白，建立了一套符合「一國兩制」原則、切

合兩地需要的投資爭端解決機制等。《經濟技術合作協議》明確支持澳門中葡商貿合作服務平台建設，專章明確提出推進澳門「一個平台、三個中心」建設，包括研究將內地舉辦的較成熟的特色展會引入澳門；研究解決澳門「葡語國家食品集散中心」建設過程中涉及的具體問題等；專章明確支持澳門為「一帶一路」建設提供特色金融、會展及其他專業服務，支持中葡合作發展基金在參與「一帶一路」各建設項目可發揮更大作用，充分肯定澳門參與國家「一帶一路」建設的獨特角色。同時，協議還明確提出推動兩地積極拓展在勞動培訓和青年創業方面的合作等。總之，新協議拓寬了澳門中小微企業、專業人士和青年人的發展空間，為澳門居民到內地發展提供了更加便利的措施，為澳門各界融入國家發展大局創造了更為有利的條件。

澳門經濟局局長戴建業則回顧了 CEPA 實施情況並介紹《投資協議》及《經濟技術合作協議》內容、國家商務部台港澳司處長朱駿介紹「CEPA《投資協議》和《經濟技術合作協議》」；國家商務部條法司副處長張侃、商務部外貿司副處長商觀介紹 CEPA《投資協議》實施後，澳門投資者在內地投資企業的備案管理和協議中爭端解決的相關內容。

其後，宣講會按行業分組就金融合作領域、會展合作領域及質量監督檢驗檢疫領域三個專題進行討論，澳門會議展覽業協會理事長何海明提出，在便利簽註方面，澳門特區政府向商務部提交需要內地支持及確認的展會名單，由過去每年提交一次，增至一年兩次，希望名單能於商務部網站公佈，獲國家商務部台港澳司處長朱駿同意。📺

CEPA 實施以來成效顯著 提升澳門會展競爭力

CEPA 實施以來，有效促進澳門經濟穩定與發展，為澳門與內地經濟合作提供有力的制度保障，為澳門企業和居民提供新的發展空間。澳門經濟局局長戴建業回顧了 CPEA 的實施情況，成效如下：



▲ 多位業界代表出席會展合作領域討論環節

※ CPEA 有效促進內地與澳門經貿合作，進一步提升兩地區域合作的層次及水平

經過多個階段的開放，除內地明令禁止或特殊產品外，目前內地對澳門開放的服務部門達 153 個，涉及世界貿易組織服務貿易分類標準 160 個部門的 95.6%。由 2004 年至 2017 年底，經濟局共向 78 間公司發出 628 份「澳門服務提供者證明書」，涉及包括運輸服務、貨代服務、會議服務和展覽服務、倉儲服務、醫療和牙科服務等 30 個服務行業。其中藉著 CEPA 優惠政策，調整了市場准入條件，令澳門金融企業獲得進入內地市場的機會，分別以設立辦

事處及開設分行的方式落戶內地，為澳門金融企業提供了廣闊的發展空間與前景。

目前在內地註冊的澳門個體工商戶超過 1,200 戶，從業人員達 3,000 多人，註冊資金近 1 億人民幣。

※ CEPA 有助推動新興產業發展，支持澳門培育新的經濟增長點，促進澳門經濟適度多元發展

作為特區政府重點推動的新興產業之一的會展業，在 CEPA 各項便利措施的大力支持下，近年來迅速發展。通

過 CEPA，澳門會展企業可以在內地經營會展業務，拓展澳門會展企業的市場空間，為澳門會展業的發展壯大提供了條件。此外，CEPA 為內地赴澳參展人員提供便利簽註，方便內地企業及人員赴澳參會參展。其中在去年有 3 個頂級國際會議（「國際電信聯盟 SG16 年會」、「國際標準化組織 ISO/IEC MPEG 第 120 次國際會議」及「國際標準化組織 JPEG 第 77 次國際會議」）首次享用了內地參展人員辦理赴澳門出入境證件簽註便利措施，給予內地參會者超過 14 天簽註及 3 個月多次往返簽註，使會議在澳順利舉行。

CEPA 會展便利措施增強了澳門舉辦大型會展活動的優勢，有效提升澳門會展業的整體競爭力，2017 年已有 6 個萬人會議活動在澳門舉辦。根據國際會議協會 (ICCA) 發佈的資料顯示，2016 年有 37 項在澳舉行的國際會議獲 ICCA 認可，為歷來最多。由此可見，CEPA 對培育新興產業具積極的促進作用，對澳門會展業的長遠發展創造了有利的條件。

※ CEPA 零關稅優惠以及貿易投資便利化措施為兩地貿易的發展注入新動力，推動澳門製造業持續健康發展

通過 CEPA，內地對所有原產澳門的貨物，經訂定原產地標準後，准以零關稅進口。經過多個階段的開放，目前共有 1,535 項澳門產品已訂定了 CEPA 原產地標準，可享受零關稅優惠進口內地。由 2004 年 CEPA 貨物貿易實施以來，至 2017 年底，經濟局共簽發 4,719 份「零關稅原產地證書」，總出口金額達 8.6 億澳門元，共豁免稅款 6,189 萬澳門元。CEPA 零關稅政策增強了澳門產品拓展內地市場的優勢，有助推動澳門製造業升級轉型，對澳門製造業的持續健康發展起著積極的促進作用。

檢驗檢疫是貨物通關的重要一環，為推動貨物通關便利化，進一步促進澳門與內地的貨物貿易發展，經濟局與內地檢驗檢疫部門加強合作，積極推動內地對澳門進口食

品實施預檢制度。目前，南沙出入境檢驗檢疫局可對糕點、餅乾、飲料、調味品及糖果五類澳門 CEPA 食品實施預檢制度，根據澳門民政總署出具的衛生證明，實施快速驗放。

此外，經濟局與珠海出入境檢驗檢疫局加強及深化合作，積極推動實施「進口食品檢驗前置制度」，對本澳經珠海各口岸進口內地的食品產品實施預檢措施，認可由本澳符合資質要求的第三方檢驗機構對澳門食品產品出具的檢驗證書，並據此實施快速驗放，為貨物通關創造更便利條件。該制度除惠及原產澳門包括 CEPA 框架下食品外，亦惠及經澳門轉口至內地食品，有助吸引葡語國家企業利用澳門的平台角色開拓內地市場，對澳門打造葡語國家食品集散中心起著積極作用。

電子商務是 CEPA 貿易投資便利化其中一個重點合作領域，在跨境電商方面，經濟局透過區域合作，與廣東出入境檢驗檢疫局、南沙出入境檢驗檢疫局、南沙海關等內地部門緊密合作，協商兩地跨境電商的通關便利措施，新增澳門跨境電商貨物在南沙報關的渠道，並透過跨境電商為突破口，先行先試檢驗檢疫便利措施，為中小企開拓龐大的內地市場創造更便利的條件。此外，「活力澳門推廣週」亦引入跨境電商服務，讓中小企運用跨境電商推廣銷售澳門製造及代理的葡語國家產品，更有效地拓展廣闊的內地市場。



▲ 澳門經濟局局長戴建業回顧了 CEPA 的實施情況

澳門貿促局辦會展工作坊及講解會 提升本地業界專業水平

■ 資料來源：澳門貿易投資促進局

澳門貿易投資促進局（以下簡稱「澳門貿促局」）於2018年1月30日上午在澳門宋玉生廣場中土大廈19樓多功能會議廳舉辦「澳門會展工作坊－如何有效進行場地考察及建立會展產品」，並於同日下午與治安警察局合辦「出入境注意事項講解會－會展業專場」，吸引超過50位來自本澳酒店業、展覽及會議中心、專業會展組織單位、目的地管理公司及行業協會代表出席。與會者認為是次活動實務性強，有利提升業界專業水平。



▲ 會展業專場講解會活動情況



▲ 澳門貿促局會展顧問邁克·威廉士與出席活動的業界合照

是次會展工作坊由澳門貿促局會展顧問、擁有逾20多年在國際會展業市場營銷和管理經驗的邁克·威廉士 (Mike Williams) 主持。工作坊重點討論進行場地考察時的相關技巧和注意事項，以及如何迎合會展業最新發展趨勢建立針對不同市場的會展產品，以招攬及引進更多的國際會展活動在澳門舉辦。此外，澳門貿促局早前已向本澳會展業界收集有關在澳舉辦會展培訓方面的意見並在會上公佈結果，冀透過分析調查結果開展更符合業界需要的培訓活動，助業界提升專業水平。

會展業專場講解會邀請了治安警察局出入境事務廳和行動廳的代表向本澳會展業界講解來澳參展參會人士簽證

和入境許可等相關出入境注意事項，以及介紹該局其他配合會展活動的支援措施。

與會者認為透過是次活動有助業界加強實務工作中市場營銷及銷售方面的知識及技巧，並對會展客商出入境及治安警察局對會展業的支援方面有更深了解，同時藉此機會促進業界之間的交流。

出席是次活動的主要嘉賓包括：澳門貿易投資促進局執行委員劉關華、治安警察局出入境事務廳警司梅健明及行動廳副警司何嘉傑。

澳門特區政府將組團赴滬參與「首屆中國國際進口博覽會」

■ 資料來源：澳門貿易投資促進局

由國家商務部和上海市人民政府聯合主辦「首屆中國國際進口博覽會」將於 2018 年 11 月 5 至 10 日在上海舉行。為介紹博覽會的最新籌備情況，商務部台港澳司司長孫彤率領代表團於 2 月 1 日來澳舉辦「首屆中國國際進口博覽會」宣傳推介會，吸引政府部門及工商界代表超過 70 人出席。此外，澳門特區政府將組織政府及經貿代表團於 11 月赴滬參會。

「首屆中國國際進口博覽會」由國家主席習近平於 2017 年 5 月在「『一帶一路』國際合作高峰論壇」上宣佈從 2018 年開始舉辦，是中國政府堅定支持貿易自由化和經濟全球化、主動向世界開放市場的重大舉措，有利於促進世界各國加強經貿交流合作，促進全球貿易和世界經濟增長，推動開放型世界經濟發展。

在宣傳推介會上，由國家商務部台港澳司司長孫彤、外貿司商務參贊劉長于、上海進口博覽會代表韓燁以及澳門貿易投資促進局執行委員劉關華進行介紹。「首屆中國國際進口博覽會」展覽面積 24 萬平方米，將設有國家貿易投資綜合展和企業商業展。國家貿易投資綜合展由相關國家展示貿易投資領域發展情況；企業商業展則包括貨物貿易展區和服務貿易展區兩個板塊。貨物貿易板塊包括智慧及高端裝備、消費電子及家電、服裝服飾及日用消費品、汽車、食品及農產品、醫療器械及醫藥保健 6 個展區。服務貿易板塊包括新興技術、服務外包、創新設計、文化教育、旅遊服務等。隨著各方工作的積極推進，博覽會的平台價值將不斷提升和放大。此外，博覽會期間將舉行「虹橋國際貿易論壇」，國家領導人、部級官員、國際組織負責人、國內外知名企業和大型跨國公司將應邀參加。

澳門作為海上絲綢之路的重要節點，還擔當著「中國與葡語國家商貿合作服務平台」的角色，相信透過參會，可結合澳門優勢，發揮自身所長，服務國家所需。澳門將參與「首屆中國國際進口博覽會」之工作，由澳門特別行政區政府「一帶一路」建設工作委員會統籌參會、參展之工作。其中新聞局將負責協調「中國館」內設置「澳門館」之設計及搭建工作，突出「愛國愛澳，包容共濟，務實進取」為核心內涵的澳門精神。

同時為協助企業連接國家快車，抓住機遇，澳門貿易投資促進局將組織經貿代表團參與，並組織澳門食品相關企業及葡語國家產品代理企業於貨物貿易板塊的食品及農產品展區內參展；旅遊局將組織本澳旅遊業界企業於服務貿易板塊的旅遊服務展區內參展。🇲🇴



▲ 多位嘉賓在推介會上介紹「首屆中國國際進口博覽會」及籌備情況

澳門貿促局攜手會展業界參加 UFI 會議 招攬更多海內外項目落戶澳門

■ 資料來源：澳門貿易投資促進局

國際展覽業協會(UFI)舉辦之「2018UFI亞太區會議」(UFI Asia Pacific Conference)於3月1至2日於馬來西亞吉隆坡舉行。澳門貿易投資促進局於期間組織了澳門會展業界代表團參會，以共同推廣澳門會展優勢，加強澳門與海內外展覽業界之交流合作。多名本澳會展業界代表認為，此次參會有助本澳會展業界了解會議展覽業各方面的最新動態，同時亦能與國際知名會展企業領導及精英聚首一堂，有利本澳會展業與國際接軌，促進本澳會展業發展和吸引更多國際會展組織者來澳舉辦活動。可見各方面均起著積極作用。

UFI是展覽業內最具代表性的協會之一，匯聚世界各地的展會管理者與專業辦展者，以共同促進區域與全球展覽業界的發展為目標。UFI亞太區會議每年在不同的亞洲地區舉行，旨在鼓勵亞洲區內會展業界多了解區域內以至國際展覽業最新動態，以及與國際展覽相關機構交流，推廣宣傳會展產業形象，增加商貿往來機會。是次會議落戶吉隆坡，以「新方法，新角度」為主題舉行會議。

會議期間，澳門會展業界代表團與來自亞洲各地接近300名具影響力之UFI會員及國際展覽業精英交流，在了解國際會展業最新資訊同時，亦介紹了澳門會展軟硬件優勢，及澳門貿易投資促進局提供之「會展競投及支援『一站式』服務」，促進了本澳展覽業發展與國際接軌，獲得了良好的宣傳效果。

澳門會議展覽業協會副會長關偉霖稱，藉著參與UFI亞太區會議，增進與該會亞太區成員的彼此交流和認識，共同探討合作商機等。澳門會議展覽業協會理事長何海明表示，是次會議雲集來自英國Expo Stars、澳洲Talk2Media、亞洲博聞等知名會展企業的從業者，他們在展覽策劃、運營及新技術運用等領域的成功經驗值得本澳借鑒。

澳門會展產業聯合商會會長胡錦漢認為，是次

參會有助其了解目前會議展覽籌劃和執行管理的最新動態，當中包括招展、資訊科技的掌握以及現場人流管理等方面資訊。同時，他認為主辦單位UFI在是次會議的各方面安排均讓參會者感受到驚喜，汲取這些經驗有利本澳未來舉行會展活動以嶄新面貌向與會者展示。首次參與UFI亞太區會議的澳門旅遊業議會副理事長黃輝指是次參會，有助加強與亞太區知名的國際展覽業精英交流與合作，了解區域展覽業的最新動態，亦能藉此讓UFI與會者加深了解澳門的休閒旅遊、酒店產業等特色，從而探索及發掘國際性會議及展覽落戶澳門的可行性。

澳門理工學院秘書長鄭妙嫻表示，是次參會目的是借鏡鄰近地區在會展業人才培養方面的經驗，並擴大與相關領域專家的交流，祈有助於日後對本地會展業人力資源素質提升建言獻策。過往曾以演講者身份參與UFI亞太區會議的澳門展貿協會理事長陳思雅指，參與UFI亞太區會議可以從中了解最新的全球會展產業趨勢及議題，獲益匪淺。



▲ 澳門會展業界代表團在吉隆坡「2018 UFI亞太區會議」上合影

旅客去年消費逾六百億 會展客消費潛力大

■ 資料來源：澳門日報

統計局資料顯示，去年旅客總消費達 613.2 億元，較前年的 526.6 億元上升逾一成六。有旅遊業界指出，消費增加是因旅客結構有變以及整體經濟向好，帶動了消費意欲。

自由行客消費增加

統計局資料顯示，去年旅客人均消費 1,880 元，較前年上升 10.5%。留宿及不過夜旅客人均消費分別為 2,883 元及 754 元。按國家／地區分析，內地旅客人均消費為 2,203 元，當中自由行旅客人均消費達 2,486 元，升幅一成。新加坡、馬來西亞及日本旅客的人均消費亦增加，而澳洲、美國及英國的旅客消費則減少。

全年旅客人均購物消費 855 元，同比上升近成半，主要是購買手信食品（252 元）與化妝品及香水（230 元），住宿及餐飲消費分別為 485 元及 392 元。按來澳目的的分析，參加會展旅客人均消費 3,456 元，較前年增加兩成八，購物及度假的旅客消費亦分別上升 6.5% 及 11.3%。

第四季旅客肯使錢

資料顯示，去年第四季旅客總消費（不包括博彩）共 181.9 億元，按年增加兩成三，按季上升 14.2%。留宿及不過夜旅客的總消費分別為 147.8 億元及 34.1 億元，同比上升超過兩成。

第四季旅客人均消費 2,072 元，按年上升 13.2%。內地旅客消費較高，同比上升逾一成二至 2,417 元。內地自由行旅客人均消費達 2,817 元，升幅近一成六。此外，日本、新加坡、馬來西亞及澳洲的旅客消費亦上升，而美國及英國旅客消費則下跌。

會展客消費潛力大

留宿旅客人均消費按年上升 14.4% 至 3,200 元。



▲ 自由行及會展旅客留澳天數延長，起到刺激消費的作用

內地留宿旅客人均消費 3,608 元，增加 10.6%，台灣地區留宿旅客人均消費 3,076 元，微跌 0.8%。不留宿旅客人均消費 820 元，同比上升 12.1%。內地旅客消費 1,034 元，上升 14.2%，當中自由行旅客消費 1,645 元。

消費類別方面，第四季旅客消費主要為購物、住宿及餐飲。人均購物消費 990 元，當中購買化妝品及香水（287 元）與手信食品（279 元）分別錄得 54.2% 及 20.3% 的升幅。按來澳目的統計，參加會展及來澳度假旅客人均消費同比增加近兩成五及逾兩成七。

旅遊業料消費續升

有旅遊業人士指出，去年訪澳旅客結構有變，更多的是自由行及會展旅客，留澳天數延長，起到刺激消費的作用。展望未來，訪澳旅客仍以內地客較多，近期人民幣匯率更具優勢，加上澳門愈來愈多大型娛樂項目落成，整個旅遊市場氛圍熾熱，相信消費額有望續升。📈

「葡語國家食品集散中心」成立兩周年 簽署三份合作協議 促進中葡多元商機

作為「三個中心」之一的「葡語國家食品集散中心」的線下實體店—葡語國家食品展示中心今年迎來開幕兩周年，更適逢今年是中國—葡語國家經貿合作論壇（澳門）成立 15 周年，展示中心於 2018 年 3 月 22 日舉行慶典，期間安排了三份有關葡語國家產品的合作協議簽署儀式，共同見證澳門中葡平台所發揮的獨特優勢。



▲ 嘉賓們舉杯慶祝

澳門經濟財政司司長梁維特、國家商務部原副部長陳健、多名葡語國家官員和中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室經濟部領導、中葡論壇常設秘書處秘書長徐迎真等嘉賓出席。

澳門貿易投資促進局主席張祖榮致辭表示，透過線上線下雙線並行的策略，積極推動「三個中心」內的「葡語國家食品集散中心」的發展，已初見成績，陸續有「中國與葡語國家經貿合作及人才信息網」的食品供應商及採購商登記用戶，透過該網覓得合作夥伴，也陸續達成多種採購合作協議。

中國與葡語國家經貿合作及人才信息網於 2015 年正式開通，並於 2017 年以嶄新的版面設計及更方便的功能，為從事葡語國家食品貿易及服務的企業、採購商、中葡會展行業、中葡雙語人才提供一個「外表得體，更有內涵」的商品

展示及商務交流平台。吸引超過 18,000 客商注冊，收集接近 25,500 份葡語國家食品資料，累積瀏覽量近 100 萬人次。

澳門貿易投資促進局一直以來透過各種活動，以促進及推動中國、澳門與葡語國家多元商機。在 2017 年帶領本澳從事葡語國家食品貿易的企業，先後於珠海、江門、中山、廣州、香港、成都、深圳、杭州等 8 個城市舉行「葡語國家產品推介及商機對接會」，期間安排了 625 場商業配對，活動不但為產品供應商提供面向採購商作產品展示及商貿洽談的機會，更為其提供了面向顧客直接銷售產品的機會。

未來，澳門貿易投資促進局將繼續在粵港澳大灣區及其他內地城市舉辦系列推介對接和銷售活動，期望為企業帶來實際成果。

澳門貿促局組織會展及旅遊業界赴滬推介澳門會展優勢

■ 資料來源：澳門貿易投資促進局

澳門貿易投資促進局（以下簡稱「澳門貿促局」）組織本澳會展及旅遊業界於 2018 年 3 月 21 至 23 日赴上海參加「中國（上海）國際會展旅遊博覽會」（IT&CM China 2018）。期間，該局舉辦午宴及酒會，並邀請了本澳土生葡人名廚為午宴及酒會烹煮澳門特色土生葡菜，配合富有中葡特色的現場活動，推廣澳門作為「創意城市美食之都」及宣傳澳門獨特的會展優勢。適逢本年為「2018 年滬澳會展合作主題年」，透過組織會展及旅遊業界赴滬參與是次展會，深化本澳會展業界與中國內地、尤其上海會展業界的交流合作，隨後一系列有助加強滬澳會展合作的活動亦將分別在澳門及上海展開。

舉辦午宴及酒會推廣澳門會展優勢

澳門貿促局於 3 月 21 日舉辦了推介午宴，執行委員劉關華在午宴上向來自中國內地、尤其上海的专业會展組織者、目的地管理公司及會展服務供應商等超過 90 人推介澳門會展優勢及「會展競投及支援」一站式「服務」，土生葡人名廚馬央（Antonieta Fernandes Manhão）更為午宴烹煮澳門特色土生葡菜，冀能吸引更多會展活動落戶澳門。此外，該局在展會期間共舉辦了兩場以「創意城市美食之都」為主題的交流酒會，冀在美食琳瑯滿目和輕鬆的氛圍下促進本澳參展商與買家的了解從而達成合作，兩場酒會吸引了超過 200 位來自海內外的潛在買家、會展業界代表出席。

設「澳門館」與買家配對洽談

澳門貿促局在 IT&CM China 2018 展場設置 204 平方米的「澳門館」，展館內設置推廣櫃檯，為 27 家本地酒店、旅行社、專業會議組織者、目的地管理公司及

會議服務供應商等企業提供展示和洽談平台，同時安排了超過 600 場商業配對，反應熱烈。此外，該局代表還參加了大會安排的 20 多場商業配對，與潛在買家進行洽談並推介澳門作為理想的會議舉辦地。

展商認同活動助推廣業務

從事澳門酒店的展商蔡小姐表示，希望藉著參加是次展覽會接觸到國內不同的會展客商，讓有意到澳門舉辦會議/活動的企業認識她們的服務。另一位從事會展業的展商何先生認為在活動中接洽到不少潛在的會議活動組織者，對公司拓展國內業務有重要幫助。除此之外，來自上海的買家對是次澳門館之設計給予正面好評，另一位來自歐洲的買家認為以「美食之都」吸引更多大型會議落戶澳門有積極作用。📺



▲ 澳門貿促局代表及本澳會展及旅遊業界在 IT & CM China 2018「澳門館」前合照



▲ 主禮嘉賓於開幕式合照

首個「葡色」市集走入社區 展商市民齊讚好

由澳門貿易投資促進局（以下簡稱「澳門貿促局」）和澳門社區經濟發展促進會首次合辦、中國一葡語國家經貿合作論壇（澳門）常設秘書處協辦、多個本地商協會支持的「齊齊葡一葡語國家及澳門產品特色市集」（以下簡稱「齊齊葡特色市集」）由2018年3月27日至4月1日假十月初五街康公廟前地舉行。藉此把葡語國家產品融入社區，讓市民和遊客深入認識葡語國家文化，同時帶動社區經濟。

「齊齊葡特色市集」開幕式邀請到澳門經濟財政司司長梁維特，中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室經濟部副部長兼貿易處負責人陳星、經濟部副部長級助理張建華，澳門社區經濟發展促進會創會會長高開賢，澳門貿易投資促進局主席張祖榮，中國一葡語國家經貿合作論壇（澳門）常設秘書處秘書長徐迎真及多位商會代表擔任主禮嘉賓，場面熱鬧。

張祖榮致辭時表示，「齊齊葡特色市集」首次舉行，獲得多個社團及商戶的鼎力支持，與澳門貿促局同心走進社區舉辦的葡語國家及澳門產品推廣展銷活動。為期六天的特色市集設有20個展位，市民和遊客除可試飲試食各類葡語國家及澳門產品，亦可參與不同的工作坊及手藝體驗；現場還會派發優惠券，可於場內及商圈內貼有「齊齊葡特色市集」海報的商戶消費時使用，藉此把葡語國家產品融

入社區，讓市民和遊客深入認識葡語國家文化，同時帶動十月初五街及該商圈的人流和消費。

齊齊葡特色市集開幕 首度舉行助力社區經濟

為推動美食文化的傳承與創新，鼓勵不同的創意元素結合聯動，推動澳門成為「創意美食之都」，「齊齊葡特色市集」主辦方首次攜手 22 間經營葡語國家及澳門特色產品的企業，於場內展示及銷售包括餅食、零食、果醬、果汁、果凍、奶類飲品、食品、紅酒、啤酒、精美手工藝品等。市集活動有助為更多葡語國家食品提供宣傳及展示渠道，體現澳門作為「葡語國家食品集散中心」的功能。

參與「齊齊葡特色市集」的展商蘇先生感謝主辦方為他們提供了宣傳及展示的平台，期待是次活動向市民及遊客推介葡語國家特色產品。亦有展商鍾先生認為是次活動成功，皆因選址近旅遊熱點，同時活動既有表演亦有美食，完全是一個迷你嘉年華會。有參與印製環保袋工作坊的本

地居民陳小姐讚賞市集設有特色工作坊，現場熱鬧非常且充滿葡語國家風情。內地遊客宋小姐稱自己是被市集的音樂吸引過來的。即場購買了幾款葡式魚罐頭，而且有幸在歷史古蹟的康公廟前享受著葡式美食及歌舞表演，完美演繹了澳門中西文化交融的特色。

特色文娛「葡」不停 與民歡度節日假期

「齊齊葡特色市集」首日就已為市民及遊客帶來精彩的葡語國家特色歌舞表演，吸引了大批市民和遊客圍觀欣賞，感受葡語國家特色和市集風味。

此外，還有多個葡語國家及澳門的歌手及表演團隊在現場歌舞助興，表演者包括本澳大專院校學生。工作坊活動區舉辦葡式瓷磚及特色環保袋工作坊、茶藝、廚藝示範及色空鼓體驗等。現場每日設有葡語教學有獎遊戲，讓居民及旅客齊齊感受澳門作為中國與葡語國家文化交匯點的獨特氛圍，親身體驗葡語國家特色文化的魅力。🇲🇴



▲「齊齊葡」特色市場場面熱鬧



▲ 一眾嘉賓合照留念，十分熱鬧

澳門全力建設「創意城市美食之都」 「2018 澳門美食年」正式啟動

「2018 澳門美食年」於2018年1月17日正式啟動，啟動儀式在西灣湖廣場舉行，為美食年的連串推廣及慶祝活動拉開序幕。

澳門社會文化司司長及中國澳門申報聯合國教科文組織創意城市網絡工作委員會主席譚俊榮，聯合國教科文組織副總幹事格塔丘·恩吉達，中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室副主任姚堅，中華人民共和國外交部駐澳門特別行政區特派員公署副特派員王冬，瑞典厄斯特松德市副市長及聯合國教科文組織創意城市網絡—美食之都城市群協調員安德斯·埃德文森 (Anders Edvinsson)，澳門社會文化司司長辦公室主任葉炳權，澳門旅遊局局長文綺華，中國聯合國教科文組織全國委員會秘書處科學文

化處處長申玉彪及澳門餐飲業聯合商會會長陳澤武出席活動並主禮。

譚俊榮致辭時表示，作為「創意城市美食之都」的核心工作，旨在為新一代提供更多關於烹飪藝術才能的培訓機會，以及確保傳承本地美食文化，當中包括土生葡人的烹飪工藝；加強與本地餐飲業者的合作以提升行業競爭力，鼓勵更多融匯美食與創意的合作方案，並進一步推進與網絡城市的交流合作，把握網絡帶給澳門的新機遇，推動社

會參與，共同努力朝著網絡所訂立的目標邁進。

格塔丘·恩吉達表示，美食不僅是城市文化特徵的組成部分，也是經濟可持續發展和社會凝聚力的強大動力。他指美食年將為澳門提供一個與網絡內外的合作夥伴開展區域和國際合作的機會，增強其作為美食中心的聲譽。

啟動儀式期間，同場進行了澳門獲評為聯合國教科文組織－「創意城市美食之都」授牌儀式，並舉辦了「澳門美食之都嘉年華」，嘉賓們參觀了美食攤位並品嚐各式地道佳餚美食。

澳門於 2017 年 10 月 31 日獲評定為聯合國教科文組織創意城市網絡 (UCCN) 美食範疇的新成員，成為中國第三個獲評定為「創意城市美食之都」的城市。澳門在申報加入的文本中，承諾了四年建設「美食之都」的工作計劃，讓城市以美食作動力促進本地文化保育，向世界展現澳門「美食之都」的魅力和創意，全面邁向可持續發展，擴大國際合作，而「2018 澳門美食年」則是其中重要部份。重點項目包括以下六點：

- 1) 成立由社會文化司司長領導的管理及監督組織；
- 2) 加強推廣和認知。首先計劃延伸出《論區行賞》美食路線，次階段將研究推出深度美食遊路線；在旅遊路展加入美食元素，並在各主要客源市場辦美食活動及多樣化推廣項目等；
- 3) 教育和傳承。與高校、餐飲業及專業團體合作推動培訓交流活動，跟進澳門土生菜資料庫的籌設工作等；
- 4) 交流和合作。出席本年 6 月於波蘭舉辦的「聯合國教科文組織創意城市網絡第 12 屆年會」，積極與網絡成員交流觀摩、推動本地高校與其他「美食之都」院校的交流計劃等；

5) 支持本地餐飲業發展。支持社團舉辦活動，如「澳門美食節」、「澳門美食之都嘉年華」及烹飪技藝交流/比賽等活動；支持業界於 2018 年及 2019 年在澳門舉辦「亞洲五十家最佳餐廳頒獎禮」；與外地旅行社合作推出「澳門美食遊」主題套餐及支持本地餐飲業界等；

6) 跨領域創意合作。參與文化產業委員會成立的「美食·文化產業推動小組」，擴大協同效應；邀請文創產業人士製作有關原創音樂；推動美食與跨領域的結合，包括本年的農曆新年花車匯演的主題，並鼓勵表演隊伍添加美食概念或元素、「第六屆澳門國際旅遊（產業）博覽會」設立美食專區作為亮點，示範製作澳門土生菜、第三屆澳門國際影展暨頒獎典禮開設「美食特別展映」環節等。📺



▲ 同場進行澳門獲「創意城市美食之都」授牌儀式



▲ 嘉賓們參觀美食攤位並品嚐各式地道佳餚美食

「澳門國際美食論壇 2018」 創意城市網絡成員來澳探討「美食的潛力」

「澳門國際美食論壇 2018」（以下簡稱「論壇」）於 2018 年 1 月 18 日開幕，論壇由澳門旅遊局舉辦，匯聚來自世界各地 17 個聯合國教科文組織創意城市美食之都的代表來澳交流，探討以「美食的潛力」推動可持續發展。

■ 資料來源：澳門旅遊局



▲ 嘉賓們相互交流及分享經驗

隨著「2018 澳門美食年」正式啟動，一系列本地及海外的活動項目相應展開，以慶祝澳門獲聯合國教科文組織評定為創意城市網絡美食範疇的新成員城市，並推動美食之都的建設工作，論壇是其中的首項重點活動。

論壇匯聚創意城市美食之都、美食專家學者及業界翹楚

論壇於 18 日假澳門旅遊塔會展娛樂中心揭幕，由澳門社會文化司司長及中國澳門申報聯合國教科文組織創意城市網絡工作委員會主席譚俊榮以及聯合國教科文組織副總幹事格塔丘·恩吉達擔任開幕式主禮嘉賓並致辭。

瑞典厄斯特松德市副市長安德斯·埃德文森（Anders Edvinsson），澳門社會文化司司長辦公室主任葉炳權，澳

門旅遊局局長文綺華，旅遊學院院長黃竹君，中國聯合國教科文組織全國委員會秘書處科學文化處處長申玉彪，澳門餐飲業聯合商會會長陳澤武及教育暨青年局副局長梁慧琪等嘉賓出席了論壇開幕式。

約 300 位與會者出席論壇，包括來自世界各地的 17 個聯合國教科文組織創意城市美食之都、中國烹飪協會、澳門旅遊發展委員會及文化產業委員會成員、中國澳門申報聯合國教科文組織創意城市網絡工作委員會的代表，連同本地美食範疇的商會、學者和業界代表等。

譚俊榮致辭表示，澳門正努力發展成為「世界旅遊休閒中心」及中國與葡語國家之間的經貿合作與文化交流平

台，期望可為創意城市網絡帶來獨特的貢獻，創造新的協同效應。澳門亦是充滿發展潛力的區域中心，「一帶一路」倡議及粵港澳大灣區等國家重點建設把澳門融入地區發展之中，澳門期盼與區內夥伴並肩合作，以創意及美食作為地區創新發展的策略元素。

格塔丘·恩吉達表示，澳門一直致力以文化為本推動城市發展，尤其憑著本地豐富的烹飪傳統和精彩多姿的現代美食體驗實踐方向，是次獲譽創意城市美食之都正印證了其中所付出的努力。他強調，「澳門國際美食論壇」透過多元化的活動環節，旨在展示世界各地豐富的美食文化遺產，將進一步鞏固美食作為動力，為居民塑造更富魅力、融和及可持續發展的城市。

圍繞建設美食之都目標分享討論

論壇開幕式後，緊接由聯合國教科文組織創意城市網絡—美食之都城市群協調員達格·哈特曼 (Dag Hartman) 介紹聯合國教科文組織創意城市網絡，並分享網絡及美食之都的前瞻。論壇接著舉行兩項環節，包括由來自瑞典厄斯特松德市、韓國全州市及澳門三個創意城市的高等教育機構代表分享案例，探討美食、創意、文化與教育的關係；另一環節是名師名廚分享，由來自西班牙、中國內地及澳門的名廚分享其成功故事及源自地方文化的創意啟迪。在餐飲業領導面對面環節中，本地的綜合度假村餐飲部門及餐飲業商會的領導代表共同探討本地餐飲業的發展現況及未來的機遇，為是次論壇劃上句號。

除論壇討論分享環節外，與會的創意城市網絡成員參與 17 日及 19 日在澳門舉行的其他相關活動。聯合國教科文組織創意城市網絡同期在澳門召開兩項內部會議，歡迎新加入的美食範疇成員城市，促進成員彼此交流，共探合作新機。其他活動包括高等教育機構交流工作坊、參觀旅遊學院與澳門科技大學、以及體驗本地多元的美食文化。

「澳門國際美食論壇」於 2016 年由澳門旅遊局首次舉辦，正值澳門為申報美食之都進行籌備之時。論壇為年度活動，銳意為澳門與世界各地的創意城市美食之都、美食界專家學者及業界翹楚提供寶貴的交流平台，開拓合作良機。憑著澳門完備的旅遊設施、舉辦盛事的經驗以及中西薈萃的獨特文化遺產，澳門旅遊局致力把論壇打造成創意城市網絡新增的重點活動之一。論壇亦是澳門未來四年建設「美食之都」工作計劃的重要項目之一，包括教育、交流、跨領域合作及其他活動。

澳門於 2017 年 10 月 31 日正式獲聯合國教科文組織評定為創意城市美食之都，繼成都及順德成為第三個加入網絡成為美食範疇成員的中國城市。聯合國教科文組織創意城市網絡涵蓋七個創意範疇，包括手工藝與民間藝術、設計、電影、美食、文學、音樂及媒體藝術。創意城市網絡現時共有來自 72 個國家共 180 個成員城市，當中包括 26 個美食之都。聯合國教科文組織創意城市網絡於 2004 年創立，以匯聚世界各地以創意作為策略因素推動可持續發展的城市，促進各城市彼此交流合作。



▲ 主禮嘉賓連同 17 個聯合國教科文組織創意城市美食之都的代表出席「澳門國際美食論壇 2018」

2018 澳門工商業座談會 梁維特司長：澳門整體經濟穩中趨好

「2018 澳門工商業座談會」於 2018 年 3 月 21 日下午 2 時 30 分假澳門中華總商會四樓舉行。澳門經濟財政司司長梁維特，澳門海關副關長吳國慶，中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室協調部副部長余向軍、經濟部副部長張建華，以及多個政府部門官員出席。澳門會議展覽業協會理事長何海明代表業界於會上發言。



▲ 澳門經濟財政司司長梁維特表示，澳門要立足於服務國家所需，發揮澳門所長

梁維特發言時列舉了多項統計數據，他回顧了 2017 年及展望 2018 年的經濟情況，指出國際貨幣組織 (IMF) 及世界銀行兩個國際機構對澳門經濟預測均比全球經濟增長率高，顯示澳門整體經濟已脫離經濟深度調整期，進入穩中趨好的階段。2017 年本地生產總值為 4,042 億澳門元，人均本地生產總值為 622,803 元，按年實質上升 9.1%。澳門的城市定位是旅遊休閒中心，來澳旅客數據能反映經濟情況，2017 年全年入境旅客共 32,610,506 人次，按年增加 5.4%。

澳門整體經濟進入穩中趨好階段

除旅客外，以「會議為先」的會展業是特區政府致力推動的新興產業之一，根據旅客主要來澳目的統計，2017 年，以來澳參加會議 / 展覽之旅客人均消費 (3,456 元) 居首位，隨後是來澳購物 (2,571 元) 及來澳度假 (2,508 元)；這三類旅客的人均消費之按年變動分別增加 28%、6.5% 及 11.3%。

服務國家發展所需，融入國家發展大局，趕乘國家發展快車

他表示，未來澳門要服務國家發展所需，融入國家發展大局，趕乘國家發展快車。十九大報告提出粵港澳大灣區、「一帶一路」建設是澳門發展應該抓住的重大機遇。然而面對保護主義、地緣政治風險、恐怖主義、天災等不穩定因素，從政府到企業，乃至市民，需共同做好經濟適度多元工作，提升城市韌性及應對日益頻繁的自然、社會和經濟不確定性衝擊和挑戰時的「容受力」和「回復力」，城市韌性包括整體經濟競爭力、企業和市民的抗逆能力等。

必須深入了解，務實、精準、有效地參與國家發展

其次，澳門要立足於服務國家所需，發揮澳門所長，只有符合國家發展大局所需，才能真正搭上國家發展快車，從而共建共享發展成果，分享發展紅利。在粵港澳大灣區中，澳門擁有國家賦予的「世界旅遊休閒中心」、「中國與葡語國家商貿合作服務平台」，以及「以中華文化為主流，多元文化共存的交流合作基地」等定位，除民心相通外，還可以做到貿易暢通。在精準參與方面，可以「世界旅遊休閒中心」為依托，做好旅遊培訓等工作；借助「中國與葡語國家商貿合作服務平台」，協助粵港澳大灣區的企業「走出去」，為他們和葡語系國家搭建橋樑。

特區政府一直推動特色金融，澳門具有開放的制度環境。長期以來，澳門一直奉行自由市場經濟制度，是資金自由港，融資成本較低，重點發展特色金融業務的融資租賃，有機結合國家大政「一帶一路」倡議。希望透過舉辦「國際基礎設施投資與建設高峰論壇」，讓買家、賣家、需要方和融資方同場出現，解決各方所需，推動產能和產融「走出去」。



▲ 澳門中華總商會頒發紀念座予澳門經濟財政司司長梁維特（右三）

創新理念，創新思維，新時代、新格局，要有新作為

澳門要有新的發展機遇，就是由高速發展轉向高質發展，尤其是科技創新方面，必須以創新理念去推動經濟發展，在新時代、新格局，要有新作為，就必須要有創新理念和創新思維，這樣，才能促進經濟適度多元可持續發展。

以「會議為先」的會展業及特色金融等都是澳門推動產業適度多元發展的抓手，「中國與葡語國家商貿合作服務平台」是國家賦予澳門的定位，借助平台作用，如透過中國與葡語國家人民幣清算中心的建設，推動特色金融發展，同時，也以創新思維去探索新的路向，如探索資本市場的可行性，作為特色金融一個重要的起步點。

葡語國家食品集散中心的作用除食品外，還可做好其他貿易工作。而人民幣清算平台要思考如何把它和國家的大政，如人民幣國際化連在一起，在過程中發揮澳門和葡語國家聯繫的作用。在推動特色金融工作上，人才是必須面對的問題，澳門貿易投資促進局已因應特色金融發展所需人才設立了特別通道，並加快審批程序。將來會因應特區政府五年規劃，以及人才發展委員會的研究和社會實際發展所需，對人才輸入作出調整，過程中會不斷聆聽社會訴求。在中醫藥方面致力推動國際化、商品化和標準化。

未來，面對連串工作，包括互聯網+、粵港澳大灣區等有許多機遇，澳門要在新時代、新氣象，要有新作為。

澳門會議數量穩健增長提質增效

The Number of Conferences in Macao has been Growing Steadily with Enhancement in Quality and Efficiency

澳門會議展覽業協會理事長何海明

Alan Ho - President, Board of Directors of Macao Convention & Exhibition Association

澳門會展業發揮著拉動周邊產業共同發展的積極作用，尤其特區政府推行「會議為先」策略，令來自世界各地的與會人數大幅增加，澳門成為舉辦優質會議的目的地。業界未來將致力競投更多頂級國際會議，提升行業發展質量。正如《2018年財政年度施政報告》的經濟財政範疇所言：「推進以『會議為先』的會展業提質發展」。

Macao's MICE industry has driven the development of the surrounding industries especially in promoting the "Priority to Conferences" strategy. This has led to a significant increase in participants coming from all over the world and Macao has become the destination of holding high quality conferences. In the future, the industry will strive to bid for more top international conferences as well as to enhance the quality of industry development. As stated in the "Policy Address for Fiscal Year 2018" concerning the economic and financial areas: to promote the development of quality and efficacy of the MICE industry based on "Priority to Conferences" strategy.

一、2016 及 2017 年澳門會展業發展狀況比較

據

澳門統計暨普查局資料顯示，2017 年全年澳門

舉辦的會展活動共 1,381 項，按年增加 105 項，與會及入場人數達 190.1 萬人次，同比增幅為 10.4%。當中會議有 1,285 項，按年增加 90 項，與會者數目共 24.5 萬人次，上升 39.3%；展覽有 51 項，按年減少 4 項，入場人數有 160.8 萬人次，上升 7.2%；獎勵活動則有 45 項，按年增加 19 項，參與人數有 4.8 萬人次，升幅為 5.4%。

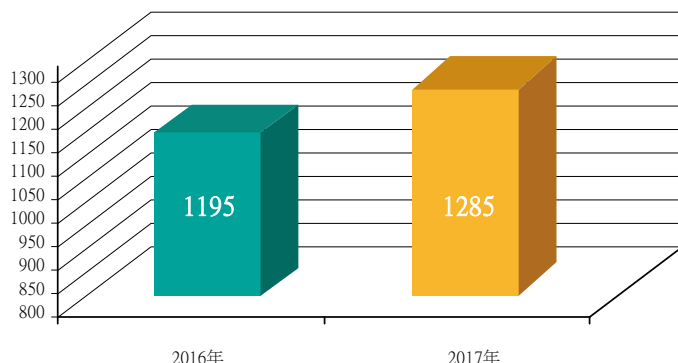
值得注意的是，在 51 項展覽活動中，有 44 項展覽為非政府機構主辦，其收入及支出分別錄得 1.77 億元及 1.44 億元，在收入扣除相關支出後，盈利為 3,300 萬，展覽業營業收入狀況良好！

1. Comparison of the development of Macao MICE industry in 2016 and 2017

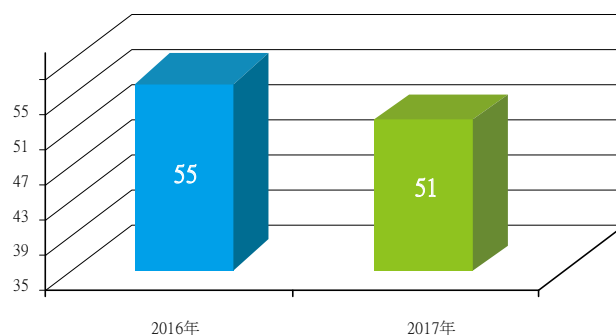
According to the statistics from the Macao Statistics and Census Service, Macao had held a total of 1,381 of MICE events in 2017, an increase of 105 from previous year, out of which 1,285 were conferences (+90 as compared with 2016) with total of 245,000 participants (+39.3%). Total number of admissions reached to 1.901 million, up 10.4% year-on-year. As for number of exhibitions, there was only 51 (-4 from 2016) at a total admissions of 1.608 million (+7.2%). Besides, the total number of incentive events was 45 (+19 year-on-year) with total number of attendants reaching 48,000 (+5.4%).

It is worth noting that out of the 51 exhibitions, 44 were organized by non-government organizations and had recorded a total of MOP177 million and MOP144 million of revenues and expenditures respectively with a profit of MOP33 million, showing that the MICE industry's income is

會議數量



展覽數量



從以上數字可見，會議數量及參會人數持續增長，展覽會數量跌幅則收窄，入場人數更有所增加，顯示會展業已逐步提升質量，在業界共同努力下，未來前景樂觀。

澳門貿易投資促進局（以下簡稱「澳門貿促局」）自統籌澳門會展業及實施「會議為先」策略後，會議業持續得以發展，國際排名也不斷提升。據國際會議協會（ICCA）於去年發佈《2016年國際協會會議市場年度報告》指出，澳門於2016年共舉辦37項獲ICCA認可的國際會議項目，同比上升9項，在亞太地區及全球城市分別排名17及72位。在大中華區則僅次於北京、香港、上海和台北，位列第五位，業界有信心在未來五年可躋身亞太區前十位置。

與此同時，去年來澳參會的人數大幅增加，200人或以上會議的與會人數增加55.2%，這與澳門舉辦超大型會

in good condition.

As can be seen from the above figures, the number of conferences and the number of participants are growing continuously whereas the decline in number of exhibitions has also narrowed down. On the other hand, the number of attendees increased. This indicates that the MICE industry has gradually improved its quality. Thus with joint efforts of the industry, the prospect for the future is optimistic.

Since Macao Trade and Investment Promotion Institute (IPIM) took up the overall coordination work of the MICE industry and implemented the "Priority to Conferences" strategy, the conference industry has been sustainably developed with continuous increase in terms of international rankings. According to the "International Association Meetings Market 2016" published by International Congress and Convention Association (ICCA), Macao had held a total of 37 ICCA accredited international conferences in 2016 (an increase of 9 year-on-year) and ranked at the 17th and 72nd in the Asia-Pacific region and worldwide respectively. The industry is very confident that Macao can be among the top 10 in the Asia-Pacific region in the next five years.

At the same time, the number of participants who came to attend conferences in Macao had also increased significantly last year. Conferences of 200 or above participants had soared by 55.2% and this was very much related to the super large-scale conferences which Macao had held six of this type of over 10,000 participants events. These included the "Jeunesse Global Expo – Greater China Region", the "Ultra Global Conference - Macao", "The 18th Jeunesse University", "Teelishar T-Family", the "JM Body Beauty Expo in Macao", the "Greater China NU Skin Academy 2017" out of which four were followed up by IPIM's "One-stop Service" for MICE Bidding and Support in Macao.



▲ 澳門會議展覽業協會理事長何海明代表業界發言

議活動有很大的關係，澳門去年便舉辦了 6 個萬人以上的活動，包括「美商婕斯全球年會－大中華區」、「超凡全球大會－澳門」、「第十八屆香港婕斯大學」、「緹麗莎爾 T-FAMILY 耀愛」、「中脈美體萬人澳門大會」及「2017 NU SKIN 大中華創星學院」。當中有四項是由澳門貿促局的「會展競投及支援『一站式』服務」跟進。

澳門會議展覽業協會去年亦成功同期舉辦「國際電信聯盟 SG16 年會」、「國際標準化組織 ISO/IEC MPEG 第 120 次國際會議」及「國際標準化組織 JPEG 第 77 次國際會議」三個頂級國際會議，吸引了來自 30 個國家和地區超過 600 人與會，會期長達兩星期，不但打破了澳門舉辦會議時間的最長紀錄，還有效落實中央政府惠澳政策中的便利簽證措施，在彰顯澳門舉辦多項頂級國際會議能力的同時，進一步宣傳和提升澳門國際知名度及美譽度。

二、行業面對的挑戰與對策

澳門會展業界對行業未來發展持樂觀態度，但仍需面對一定的挑戰，包括：

• 會展業受土地及人力資源制約，需加強區域合作

澳門各行各業均面臨土地面積小及人力資源不足的問題，會展業也不例外，相對周邊城市而言，澳門的辦展成本較高。因此，會展業界需積極加強區域合作，在內地鄰近地區設立會展產業的後勤基地，提供倉儲、物流等相關配套服務。此外，本澳高等院校每年也招收不少非本地學生就讀，培養他們成才，但礙於法例規定，非本地學生不能隨意實習。希望特區政府能放寬相關規定，若能證明其為澳門大專院校在讀學生，即使為非本地生也可在餘暇時無償實習，這既可增加他們的社會經驗，也能略為舒緩人力資源問題。

• 展品通關措施有待改進，冀設綠色通道提升便利化

拱北海關在展品便利通關方面仍有改善空間，過往曾

Last year, Macao Convention & Exhibition Association had also successfully hosted the “ITU-T SG16# Annual Meeting”, both the “ISO/IEC MPEG 120#” and “ISO JPEG 77#” international conferences, attracting over 600 participants from 30 countries and regions. The 2-week meeting duration not only broke Macao’s longest conference record but had also effectively implemented the convenient visa measure endorsed by the Central Government to Macao, thus demonstrating the capability of Macao in hosting multiple top international conferences simultaneously while further enhancing Macao’s international reputation.

2. Challenges and countermeasures of the industry

• MICE industry is constrained by land and human resources and needs to strengthen regional cooperation

Macao has a small area of land and is lack of human resources. The cost of organizing exhibitions is relatively high. Therefore, the MICE industry needs to strengthen regional cooperation, set up a logistics base for the industry in neighboring areas to provide related supporting services such as warehousing and logistics.

In addition, many tertiary education institutions in Macao have enrolled many non-local students every year. However, the law stipulates that these students cannot perform practical training arbitrarily in Macao. It is hoped that the relevant regulations can be relaxed in permitting non-local students to practise in Macao with no pay from which can increase their social experience and relieve the demand on human resources.

• Measures for customs clearance of exhibits need to be improved — Hope to set up the Green Channel to enhance custom convenience

The Gongbei Customs has room for improvement in providing customs convenience on exhibits & products. In the past, during the inspection and quarantine process for food products of those that can be deteriorated easily due to lack of refrigeration as well as other large quantity of hot pot ingredients, the inspection fees are very high costing tens of thousands dollars. These will lead to high operational costs and will therefore hinder exhibitors’ desire to participate again the next time. It is proposed to imitate Shenzhen and Guangzhou’s practice by setting up an exhibition products supervision section to facilitate the

有食品類展品在檢驗檢疫期間，因沒有冷藏而使展品變壞，也有參展商入境大火鍋來澳參展，但由於配料較多，檢驗費用高達數萬元人民幣，成本高昂，阻礙再次參展的意慾。建議拱北海關能仿效深圳及廣州，設立展品監管科，為展品進出關口提供便利。

- 會展場地分佈不均，冀開放政府設施作會展用途

澳門會展業實施「會議為先」的發展策略初見成效，近年國際排名持續上升，吸引更多國際會議來澳舉辦，並且鼓勵高端與會者走入社區旅遊消費。但現時會展場地主要集中在路氹一帶，為提升會議空間，更切合不同類型會議的需求，以及更均勻地帶動澳門不同社區的經濟，建議除現時的酒店設施外，大專院校如理工學院、文化設施如文化中心等都具備會議功能，並且更貼近社區，冀能開放予業界使用。

三、2018 年會展業發展展望

會展業界將積極發揮自身優勢及澳門所長，對行業提出以下幾點展望：

- 致力競投頂級國際會議

在「會議為先」的基礎上，會展業界將致力競投更多頂級國際會議在澳門舉行。稱得上頂級國際會議須達致五大準則，一是主辦方的名聲，是否屬於相關會議領域的專業機構組織；二是國際會議舉辦次數，是否連續舉辦；三是國際會議的主席、主講嘉賓及與會者是否該領域的核心、領軍人物，以及專業人士；四是國際會議發表的論文有否被科學引文索引 (SCI)、社會科學引文索引 (SSCI) 及工程索引 (EI) 等期刊收錄；五是國際會議的註冊費用，頂級國際會議註冊費用一般不低於五百美元。

業界將繼續「官產學研」緊密合作，共同競投更多頂級國際學術會議在澳門舉行，這不僅有助會展行業的發展，同時也能提升相關院校的國際排名，如去年與澳門大學合辦「第十四屆國際漢語教學學術研討會」、「2017 年大中

import and export of exhibits conveniently.

- In hope of government facilities can be opened for exhibition use due to uneven distribution of MICE venues

At present, MICE venues are mainly located in the Cotai area. In order to enhance meeting space, cater the needs of different types of conferences and evenly stimulate economy in various communities, it is suggested that in addition to hotel facilities, those tertiary institutions like Macau Polytechnic Institute, cultural facilities like the Cultural Center, which have the facilities and functions for meetings and are closer to the community areas, can be opened to the industry for use.

3. Prospects of the MICE Industry in 2018

- Committed to bidding top international conferences

To be recognized as a top international conference, there are five major criteria to fulfill, namely 1) the reputation of the organizers, whether they belong to professional organizations in the relevant conference fields or not; 2) whether the frequency of international conferences is held continuously; 3) whether the chairman, keynote speakers and participants as well as specialists and experts of international conferences are the core and key leaders in their respective fields; 4) whether the papers presented at the international conferences are published in the SCI, SSCI, and EI journals or not; 5) for top international conferences the registration fee is generally not less than five hundred US dollars.

The industry will continue to cooperate closely with the “government, industry, academia and research institutes” to bid for more top international academic conferences. This will not only help the development of MICE industry but also enhance the rankings of relevant institutions. For instance, “The 14th International Conference on Chinese Language Pedagogy” jointly organized with the University of Macau and “The 9th International Conference on Partial Least Squares and Related Methods, PLS2017” jointly organized with the School of Business of the Macau University of Science & Technology, etc.

MCEA has successfully bidden a number of top international conferences to settle in Macao within coming two years. These include the “16th Asia TEFL International Conference”, the “National Conference on Bioinformatics and Systems Biology of China”, the “ITU-T SG16, JEG,

華地區小班化教學研討會」；與澳門科技大學商學院合辦「第九屆偏最小二乘及相關方法國際會議」(PLS2017)等。

澳門會議展覽業協會與高等學府成功聯合投得多個頂級國際會議將在今明兩年舉行，包括「第16屆亞洲 TEFL 國際會議」、「全國生物信息學及系統生物學大會」、再度於澳門舉行的「國際標準化組織 ISO/IEC MPEG 會議」，以及將在2019年舉行的「國際人工智能大會」(IJCAI)，IJCAI 預計能吸引騰訊、阿里、京東、美圖等42個贊助商，註冊與會人數超過2,000人。此外，在中國科學技術協會的支持下，本會目前正競投有宇航界「奧林匹克」之稱的「第73屆國際宇航大會」(IAC)，IAC 每年均吸引約3,000名全球航太界代表與會。

• 助內地會議提升國際水平

澳門可發揮「中國與葡語國家商貿服務平台」的積極作用，協助內地企業「走出去」。加上中央政府對澳門會展業給予大力支持，過去數年成功落戶「國際基礎設施投資與建設高峰論壇」(IIICF)等大型國際會議項目，注入葡語國家及拉丁美洲元素，提升國際化水平。而國家商務部與特區政府於去年12月18日簽署了《CEPA 投資協議》及《CEPA 經濟技術合作協議》，協議提及：「鼓勵內地企業和商協會參與澳門經貿活動及鼓勵內地會展組織者在澳門舉辦會展活動。」藉以進一步加強會展領域的合作。故此，建議把中國內地一些科技領域的會議項目移師澳門舉行，包括科協會議及人力資源大會等，並邀請八個葡語國家相關領域的代表與會，發揮「中葡平台」作用及澳門所長，將其升級為頂級國際會議。

• 持續培育年青新一代

培育會展業界新力軍，令行業更具活力及年輕化是會展業界一項重要工作。為此，澳門會議展覽業協會青年委員會積極推進一系列的青年培訓和推廣工作，如在澳門培正中學舉辦系列講座，並且於今年舉辦「澳門大專院校學生會議活動策劃比賽」，勝出隊伍將獲推薦參與亞洲展覽

MPEG Meetings”，and the “International Joint Conference on Artificial Intelligence”。Besides under the support of China Association for Science and Technology, MCEA is at present bidding for the “73rd International Astronautical Congress” (IAC), which is known as the “Olympic” in the field of space.

• Assisting Mainland's conferences in raising international standards

Macao can play the role as a “Sino-Portuguese Platform” in assisting Mainland enterprises to “go global”. Under the support of the Central Government, Macao had successfully hosted the “International Infrastructure Investment and Construction Forum” (IIICF) through injecting elements of the Portuguese-speaking countries and upgrading international standards. Besides, the Ministry of Commerce of the PRC and the Macao SAR Government had signed both the “CEPA Investment Agreement” and the “CEPA Economic and Technology Cooperation Agreement” to further strengthen regional cooperation in the field of exhibition & convention. It is proposed to relocate some of the conference events in the scientific and technological fields from Mainland China to Macao, such as conferences from the Association for Science and Technology as well as those of the human resources conferences and to upgrade them to become top international conferences.

• Constant nurturing of young new generation

Nurturing industry new force is an important task. MCEA Youth Committee is actively introducing a series of training and promotional work, e.g. holding a series of lectures at the Pui Ching Middle School and organizing the “Macao Tertiary Institution Students Conference Challenge”. Furthermore, the Youth Committee is also planning to visit Hangzhou in the Zhejiang Province to learn



▲ 座談會吸引不少社團組織及行業代表與會

會議協會聯盟 (AFECA) 舉辦的「AFECA 亞洲會展青年競賽」。此外，青年委員會今年 7 月計劃前往浙江杭州，考察當地「智慧會展」的發展。

• 構建「智慧會展」

澳門特區政府現正加快構建「智慧城市」，澳門會展業也致力結合新興的「互聯網+」，包括大數據、微信、虛擬實境 (VR)、人工智能及虛擬展會等，打造「智慧會展」。這將有效促進社會的互聯互通，凸顯新技術和新體驗。澳門大學的科技發展就可用「生、材、大、計」四字來概括，一方面反映出生命技術、物理材料、大數據及計算機在未來的重要性；另一方面透露這些行業未來「錢」途無可限量，語帶雙關、言簡意賅。

• 會展業界做大做强

會展業作為新興產業，向來得到不少城市的重視，澳門會展業面對外來競爭，必須做大做强，培育數個本地的會展集團，並發展成為會展行業的骨幹，帶領澳門會展業界「走出去」。

四、澳門經濟適度多元建議

• 建立橫琴會展文化產業園

澳門會展業可借助珠海的土地及人力資源優勢，藉著橫琴開發的有利時機，優勢互補，共建珠江西岸有國際影響力的會展文化產業園，進而打造粵港澳大灣區會展黃金走廊。園區可通過制度創新，形成集專業會議中心、電子商務、倉儲、廣告設計、會展設施生產、會展人才培訓中心等為一體的綜合性功能區，吸引澳門相關企業入駐橫琴會展文化產業園。

• 透過會展活動推廣「美食之都」形象

澳門於去年 10 月 31 日被聯合國教科文組織 (UNESCO) 評定為「創意城市美食之都」，是繼四川成都及廣東順德後，第三個獲此稱號的中國城市。作為澳門最新的城市名

and understand more about the development on “smart exhibitions & conventions”.

• Building up “Smart Exhibitions & Conventions”

Macao MICE industry is committed to combining “Internet+”, including big data, wechat, virtual reality (VR), artificial intelligence and virtual exhibitions, to create “Smart Exhibitions”. The development of science and technology at the University of Macau can be summed up by these four words of “Life, Materials, Big, Computation”. On one hand, it reflects the importance of life technology, physical materials, big data, and computers; on the other hand, it reveals that these industries will provide unlimited financial opportunities in the future. The words are simple but the meaning is concise.

• Making the MICE industry bigger and stronger

As an emerging industry, the MICE industry has always been valued by many cities. In facing external competition, Macao MICE industry must become bigger and stronger, nurture a few local MICE groups which can be developed into becoming industry backbone.

4. Suggestions for moderate diversification of Macao's economy

• Establish the Hengqin MICE & Cultural Industry Park

Macao MICE industry can take advantage of Zhuhai's land and human resources to jointly build a MICE and cultural industrial park with international influence on the west bank of the Pearl River. It is by means of institutional innovation to establish an integrated functional zone consisting of a conference center, e-commerce, warehousing, advertising design, convention and exhibition facilities, and talent training of which can attract relevant enterprises from Macao to settle and open business there.

• Promote the image of “City of Gastronomy” through conventions and exhibitions

Macao is the third Chinese city to receive the title of “City of Gastronomy” following Chengdu in Sichuan and Shunde in Guangdong, which can provide opportunities for different industries. With the leading of the SAR Government, the catering industry can promote her fine cuisine and dishes in the countries along the “Belt and Road” coast countries through MICE events and to co-organize “Belt and Road Gastronomy Expo” with relevant

片，「美食之都」能為不同行業帶來機遇，以會展為例，澳門可具針對性地舉辦美食主題的會展活動，如在特區政府的帶領下，餐飲業可透過會議展覽活動「走出去」，在沿線國家多做宣傳和推廣工作，與相關城市共同主辦「一帶一路美食博覽會」，把沿線地區各具特色的優質美食呈現在旅客眼前。

• 建立「亞太區酒類集散及交易中心」

建議特區政府豁免烈酒稅收，在澳門建立「亞太區酒類集散及交易中心」，如茅台、五糧液有自身的專門店，可透過澳門平台向「一帶一路」沿線國家和地區拓展市場，發揮澳門「海上絲綢之路」重要的節點作用。此建議可配合澳門「美食之都」的發展。

與此同時，還可鞏固「中葡平台」及活化澳門舊區。據葡萄牙烈酒協會公佈的數據顯示，葡萄牙每年出口烈酒約 5,000 萬歐元，增加了 1,100 個就業機會，若澳門能豁免烈酒稅收，將有助進一步鞏固和加強「中葡平台」的角

cities to introduce good quality food to visitors.

• Establish the “Asia-Pacific Alcohol Distribution and Trading Center”

It is proposed that the SAR government should exempt liquor taxes and establish the “Asia-Pacific Alcohol Distribution and Trading Center”. For instance, both the Maotai and Wuliangye have already established their own speciality shops of which can use Macao’s platform to expand their markets to the countries and regions of the “Belt and Road” and make use of Macao’s role as a “Maritime Silk Road” node.

At the same time this can also revitalize the old districts of Macao. According to the data released by the Portuguese Spirits Association, Portugal exports about 50 million euros of spirits every year and offers 1,100 employment opportunities. If Macao exempts liquor taxes, this will help in strengthening her role as the “Sino-Portuguese Platform”. On the other hand, wine specialty shops can be opened at old districts with less visitors flow to sell alcoholic beverages of high alcohol spirits and can name the street “wine lane” so as to create human traffic and consumption as well as to revitalize the old districts.



色；而在本澳一些人流較少的舊區選址設立美酒專營店，專營中國白酒、葡萄牙波特酒及蘇格蘭威士忌等酒精成份較高的烈酒，命名為「酒巷」，吸引喜好品嚐美酒的旅客前往，藉以帶動人流和消費，活化舊區。

• 加快推進電子支付發展

電子支付在內地及國際均十分普及，也是發展趨勢，會展業要更好地發揮引商務客進入社區，促進社區消費的作用，便需要提供更便捷的支付渠道，近年特區政府亦積極推動電子支付的發展，包括手機虛擬信用卡及手機掃碼支付等，期望特區政府及金融機構能提供更多電子支付平台，以及多推廣以提升普及率。

• 構建跨境支付平台

隨著區域合作的愈趨緊密，跨境支付在未來將更加普及。然而，目前澳門的銀行收費較其他地區高，如採用銀聯，中國內地銀行只收取千分之六費用；採用 VISA 及萬事達卡，香港銀行只收取 2% 費用，但澳門的銀行則收取 3% 費用。

故此，建議有關當局可建立一個便捷而安全的電子支付平台系統，讓會展業，以至各行各業均可使用，這不僅方便業者，還有助澳門的銀行降低手續費用，提升競爭優勢，促進「一站式電子政務」的實現。

結語

澳門會展業已進入提質發展階段，業界將把握這一契機，發揮自身優勢及澳門所長，致力競投更多頂級國際會議來澳舉辦，做大做強，積極參與「粵港澳大灣區」及助力「一帶一路」的發展。📍

• Expedite the development of electronic payment

Electronic payment is very popular in the Mainland and internationally. To better promote community consumption, the MICE industry needs to provide convenient payment channels. In recent years, Macao has been actively promoting the development of electronic payments, including mobile virtual credit cards and mobile phone scan code payments. It is expected the SAR government and financial institutions can offer more electronic payment platforms to increase penetration.



▲ 三大頂級國際會議獲與會者盛讚，澳門再度取得下屆主辦權

• Build a cross-border payment platform

As regional cooperation grows closer, cross-border payments will become more common in the future. However, the fee charged by Macao banks are comparatively high. If Union Pay is used, banks in Mainland China will only charge 0.006% and for VISA and MasterCard, banks in Hong Kong will only charge 2%, but banks in Macao will charge 3%.

It is suggested that relevant authorities can establish a convenient and secure electronic payment platform system that will not only facilitate the industry, but also help to reduce bank charges so as to enhance competitive advantages, and to expedite the realization of a "one-stop e-government."

Conclusion

Macao MICE industry has entered the development stage of quality improvement and will use its own strengths and expertise of Macao to bid for more top international conferences, actively participate in the "Guangdong, Hong Kong, and Macao Greater Bay Area" as well as to help in the development of the "One Belt and One Road" initiative. 📍

因勢利導將陸海空聯展打造成配合 一中心一平台的品牌項目

撰文：華僑報高級記者蕭德釗

「濠江盛匯」六年來規模不斷擴大、影響力愈來愈大，可否因勢利導地進行功能及規模的擴展化充實，將其打造成配合「一個中心」的品牌旅遊、「一個平台」的品牌服務項目？



▲「澳門車展」每年吸引不少外地旅客入場參觀

會議展覽業應運而生並向支柱產業邁進

澳門會展業起步於上世紀八、九十年代。當時以展示澳門製造的服裝、紡織品、玩具為主，後來開始吸引外地參展商加入展覽。但由於當時澳門以「加工製造業、建築地產業、旅遊博彩業、金融保險業」為四大支柱產業，因此，展覽業只是屬於加工製造業的產品推介舉措，加之澳門整體經濟效益不彰，政府乏力興建專門的展覽場所，即使有外地參展商加入澳門的 MIF，也只能是臨時借用屬於

市政廳（現民政總署前身）的綜藝館 I 及大堂用作展場。因此，無論是場所的提供，還是經濟比重的份量，都難以將會展業推向快車道。必須指出的是，地小資源乏的澳門在 1999 年之前曾出現連續七年的經濟負增長，直至主權回歸翌年才開始止跌回升。

主權回歸後的澳門特區政府制定了「以博彩旅遊業為龍頭、以服務業為主體、其他產業協調發展」的經濟發展

政策，使澳門經濟進入趨向快速發展的局面。然整體經濟單一化發展畢竟衍生出就業面狹窄、社會矛盾隱患增多等負面影響。2010 年，有社會人士撰文提出將會展業發展為第二支柱產業的建議（《澳門會展》雜誌第十八期 2010 年）。相關建議引起共鳴，會展業被定位為重點扶持及發展的產業之一。在特區政府有關部門的重視和支持下，澳門各行各業共襄盛舉，一方面參與一年一度的 MIF，另一方面積極推動會議與專題展覽的有機結合，例如推出相關行業的發展論壇等，共同推動澳門會展業穩步發展。

陸海聯展至陸海空聯展影響力不斷增加

2011 年 11 月，在澳門會議展覽業協會、南光集團等有關單位的精心籌備下，「汽車、遊艇」陸海聯展同期展出，首次刷新了澳門會展業的形象，使澳門會展業添加了交通工具及相關產業鏈的內容，吸引不少境外客商。當年的車展展場面積 5.1 萬平方米，參觀者達 14.5 萬人次。這在土地面積約 30 平方公里、人口僅約 60 萬的澳門，可以說是破記錄之舉了。

2012 年，主辦方在原有基礎上加入公務機展成為港澳地區最大規模的「陸海空聯展」，並命名為「濠江盛匯」。其後，陸海空三展的展覽和服務質素不斷完善和提升，並獲得國際社會的認同。

2013 年至 2015 年間，「濠江盛匯」先後獲得 UFI 認證，並譽為高規格的大型國際展覽會。主辦方再接再厲，定下將其發展成為「亞太地區海陸空」第一盛會的目標。2016 年，「濠江盛匯」吸引逾 16 萬人次，其中包括專程蒞澳門觀展的 6 萬多名埠外遊客。

是年「濠江盛匯」為澳門帶來近 6 億元的間接收入；展效評分高於其他地區的同類展覽（觀眾評分為 8.67；展商評分為 8.86；媒體評分為 8.61）；參展商願意重複參展

者比率為 95%。

是年「三展」情況小結如下：

第五屆澳門公務航空展盛況空前。為期三天的展覽吸引了來自中國內地、港澳台、東南亞及其他國家和地區逾萬餘人次的參觀或採購者。展會期間舉行了「航空金融與租賃助推公務航空區域發展」為主題的澳門公務航空發展論壇，邀請到七位業內有影響力的專家、學者以及資深人士做主題演講，吸引約百名專業觀眾到場聽講，並推出澳門包機旅遊等旅遊休閒產業為目標的「公務飛機旅遊推介會」，吸引聯合東海公務航空公司、香港麗翔航空等知名公務機運營商參與推介和交流，與澳門旅遊業界共同為打造澳門「世界旅遊休閒中心」竭盡綿力。南光文化創意產業有限公司與北京航空航太大學通用航空產業研究中心簽署了關於共同發展航空經濟產業的戰略合作協定。主辦單位的中國航空器材集團公司與澳門南光集團力求將展會打造成與國內其它航展互為補充、交錯發展、國內一流、具國際影響力的公務航空專業展會，為推進中國公務航空產業的快速發展和澳門及區域經濟的繁榮發展作貢獻。

第六屆澳門車展展場面積 6.5 萬平米，共有來自 20 個國家和地區的 100 個知名汽車品牌及相關企業、代表機構及產業聯盟參展。同期還舉辦了 14 場汽車專業論壇，以及 30 餘場次公眾汽車文化主題活動。來自巴西、葡萄牙、汶萊、莫桑比克、美國、意大利、泰國、越南、瑞士、伊朗、中國內地以及香港、澳門、台灣等 20 個國家和地區的 5,000 餘名展商及專業觀眾參加了論壇及現場採購洽談活動。

是屆車展碩果累累：一是銷售及訂單創歷屆之最，不僅本澳經銷商紛紛取得銷售佳績，超級豪車也獲得很多意向性訂單。來自英國的超級跑車 AC MK1 260 當場售罄，中國自主品牌汽車除與伊朗、泰國及周邊國家簽訂了出口訂單外，同時還帶旺了泛珠三角的汽車銷量，多款汽車品牌銷售均有突破；二是專業化、國際化程度均有提升。展

會同期舉辦了 14 場國際專業峰會及論壇，充分發揮了澳門作為「中國與葡語國家商貿服務平台」功能，有效利用澳門輻射東南亞、葡語和歐盟等國家及香港、台灣地區的獨特區位優勢，促進國際汽車領域的融合發展；三是推介中國汽車品牌成效顯著。中國自主品牌館陣容空前，一汽、東風、廣汽、宇通、長城、比亞迪、中央電動車產業聯盟等均攜最新產品和技術集體參展。其中，長安汽車首次展出三級水準的無人駕駛汽車，相關的智慧網聯、無人駕駛、手勢控制、混合動力等都成為汽車媒體關注的焦點。此外，廣汽傳祺攜新車 GS8 亮相，世界最大客車企業—宇通還在現場舉辦了新車上市等系列活動；四是豪車館新車型爭奪先亮相。超級豪車館邀請來了賓利、林寶堅尼、Mazzanti、蓮花等 20 多個頂級豪車品牌。其中，意大利高級定制豪車 Mazzanti 攜最新研發的 Millecavalli Evantra 首次亮相並舉辦了首發儀式，奔馳、BMW、萬事得、凌志及奧迪等品牌也都推出新款車型。

第六屆國際遊艇展同時探索澳門海洋經濟，參展艇品牌涉及進口艇、國產艇共約 30 餘個，其中，中國產的 MAXI 探險號 110 更成為亮點艇。另外，小型遊艇、小型

帆船、動力艇、摩托艇、競技帆船及水上帆板等水上休閒運動器材也獲得大批專業玩家的青睞。是屆遊艇展圍繞「大海洋時代」，就「澳門海洋產業發展」、「探索金三角產業，謀未來發展」、「航海潛水分享沙龍」、「濱水項目的創投挑戰」五個議題來進行研討，探索新形態下遊艇產業的可持續發展問題。

再看 2017 年「濠江盛匯」的參展商、採購商數量以及附屬的相關活動內容，可以發現，相關活動的規模、內容均比過往歷屆有新的擴大、增長或突破。「濠江盛匯」不僅刷新澳門會展新的一頁，還為澳門構建「一個中心、一個平台」發揮了相應的間接作用，可以說，「濠江盛匯」已具備從量變到質變的飛越與轉型的條件了。為此，筆者提出兩項建議。

因勢利導擴展豐富三展令濠江盛匯成為娛休中心品牌

「濠江盛匯」雖然吸引了不少外地參展商、採購商及感興趣的埠外人士，但對澳門旅遊業的貢獻僅局限於參展、參觀和採購等行為而為澳門旅遊業帶來間接的收益。筆者認為，借助澳門已有的國際大賽車、剛擁有 85 平方公里水



▲ 結合遊艇展在 85 平方公里水域舉行不同水上活動

域管治權等有利因素，完全可以擴展、豐富展會內涵，使之成為「世界旅遊休閒中心」重要的旅遊、休閒活動品牌。具體建議如下：

一、結合遊艇展在 85 平方公里水域舉行摩托艇比賽、遊艇出遊釣魚一天遊。前者可以事先透過網絡報名並繳交報名費及按金，參賽者必須有相關的健康證明，以及賽前簽署相關文件；後者可發展成為常態型的水上旅遊項目。

二、結合航空展引入水上飛機，在航空展期間開展飛行表演及提供自費乘搭遊覽海空景色服務。航空展結束後在空間使用條件許可情況下還可以作為常態型的旅遊產品。

三、結合每年一度的國際大賽車活動，考慮推動國產品牌汽車參賽，同時考慮將車展安排於大賽車期間舉行、車展場所遷至賽車道附近，例如漁人碼頭地庫會展中心及地面層，令觀賽遊客能就近參觀車展，相關舉措應有利於大賽車和車展兩項活動產生相輔相成的疊加效應。此外，倘國產汽車敢於參賽（房車賽），對於打響和進軍國際名牌汽車行列必會有事半功倍的成效。

希望上述建議能令陸海空三展從會展層面邁向會展旅遊娛樂三位一體的名副其實的『濠江盛匯』，成為澳門「世界旅遊休閒中心」的重要品牌的旅遊產品。

因勢利導建立國產陸海空產品葡語國家銷售服務中心

由於澳門與葡語國家有密切的歷史人文聯繫，中央政府特地賦予澳門擔當「中葡平台」的重任。在過去十多年來，澳門在建構此平台作出了努力，也取得令人矚目的成績。然而，葡語八個國家多屬於發展中國家，與中國的經貿合作仍有很大的潛力和空間，例如國產農用飛機、旅遊用的水陸兩用飛機、遊艇和摩托艇、摩托車和汽車等陸、

海、空交通用具的銷售和售後服務等。

A2C 超輕型飛機是由中航工業特飛所開發研製的一種雙座多用途水上型飛機，是目前國內唯一取得民航總局頒發的型號設計批准書的同類型飛機。該機機長 6.6 米，可乘坐兩人，最大平飛速度 118 公里 / 小時，最大航程 220 公里，能在海拔低於 3,000 米以下地區使用。

農五 A 型飛機是中國自發研製的第一種農林專用飛機，也是我國第一個嚴格按照中國民航適航條例有關要求而設計的機種。該機 1987 年研製，1989 年底首飛，1992 年取得民航頒發的型號合格證，1995 年獲得民航頒發的生產許可證。飛機採用單發動機、單駕駛、前三點固定式起落架的結構模式，裝有美國萊康明公司 400 馬力發動機，最大作業商載量 1,060 公斤，轉場續航時間為 5.76 個小時，使用升限 4,280 米，視界良好、抗側風能力強、轉彎半徑小、可在土跑道起降。農五 A 型飛機已先後在江西、廣東、黑龍江、湖南、湖北、遼寧等地區進行了播種、施肥、殺蟲、除草等作業服務，受到普遍歡迎。

「濠江盛匯」可否在現有的會展性質為主的基礎上，與國內相關生產廠家共同探討提供相關的銷售、使用、維修等環節的服務或培訓的可行性？倘有進一步探討的價值，建議 2018 年的「濠江盛匯」增加國產農用飛機、水陸兩用飛機、摩托艇、摩托車等適合發展中國家的交通工具展品，並在條件成熟時設立國產陸海空產品葡語國家銷售服務中心，提供一條龍服務，以獲取既銷售國產陸海空產品又為「中葡平台」的建構添磚加瓦的綜合成效。



探索「智慧會展」未來路向 驅動行業創新發展

為探討「智慧會展」的發展，澳門會議展覽業協會於去年12月12日上午9時30分假澳門旅遊塔會展娛樂中心舉行「澳門智慧會展發展論壇」，吸引多位會展業界代表及協會會員積極參與。

大會邀請到五位來自不同地區的相關專家及業界翹楚，分享「智慧會展」的經驗與心得。泛珠三角城市會展聯盟主席、廣州市會展行業協會會長李霞輝的講題為「會展融合發展，共創大灣區美好未來」、澳門大學副校長倪明選的講題為「智『遊』澳門；會『展』天下」、阿里雲香港及澳門區首席解決方案架構師肖仰柱的講題為「以數據技術構建智慧城市」、勵展博覽集團大中

華區首席運營官李雅儀的講題為「展會智能化」、北京美迪康資訊諮詢有限公司華南地區總經理王華的講題為「搭建世界舞台，傳播中國之聲——大型國際學術會議管理的解決之道」。

以下將分享他們對「智慧會展」的看法。📺

會展融合發展 共創大灣區美好未來

——泛珠三角城市會展聯盟主席、廣州市會展業行業協會會長李霞輝

泛珠三角城市會展聯盟主席、廣州市會展業行業協會會長李霞輝以「會展融合發展，共創大灣區美好未來」為題。他表示，會展業是一個與城市經濟、社會發展息息相關的產業，當中包括與國家戰略融合，讓世界更和諧、與產業發展融合，讓大灣區經濟更活躍、與城市建設融合，讓城市更美好，以及與民生工程融合，讓人民生活更精彩。



▲ 泛珠三角城市會展聯盟主席、廣州市會展業行業協會會長李霞輝

國家主席習近平在十九大報告中特別強調，要以粵港澳大灣區建設，粵港澳合作，泛珠三角區域合作為重點，全面推進內地和港澳的合作。為大灣區會展業指明了方向及機遇。隨著經濟不斷發展，中國已成為會展大國，但還不是會展強國，中國會展業要由高速發展向高質發展轉變，以及從跟跑會展強國向領跑會展強國方向轉變，並達到綠色展都、智慧展都及國際展都的目標，這需要會展人共同努力，會展業是城市重要的推動力及展示城市形象的平台。

他表示，穗港澳會展業合作由來已久，早於 2005 年已簽訂《穗港澳會展業合作協議》，並於 2006 年起輪流在廣州、香港及澳門舉辦「穗港澳會展業合作論壇」，港澳及珠三角九個城市提出企業資質互通、人才職稱互通、

誠信資質互通三個互通及資源共享、信息共享、人才共享及服務共享四個共享合作目標，並於 2015 年在泛珠 33 個城市成立會展聯盟。近年來，澳門會展業發展良好，所舉辦的大型會議及展覽，成為了中國內地企業走向世界的重要平台。會展業服務於「一帶一路」及「粵港澳大灣區」等國家倡議，將有廣闊的發展前景。

其次，會展業需與城市產業發展融合，讓大灣區城市經濟更活躍，是企業聯通世界的紐帶。廣州近年提出大力推進三大國際戰略樞紐建設，包括「國際航運樞紐」、「國際航空樞紐」及「國際科技創新樞紐」，近數年來都有不少大型會展項目在廣州舉辦，如早前的「2017 年廣州《財富》全球論壇」，有 388 家跨國知名企業參與，其中有 152 家為世界 500 強企業，此外還有 2018 年的「世界航線發展大會」及 2019 年的「第 31 屆世界港口大會」。

會展業還需與城市建設融合，廣州有山、水、城、田、海五種豐富自然景觀，以及便捷的交通。最後是會展業與民生工程的融合，廣州有不少與民生相關的展覽，如「廣州國際美食節」、「中國（廣州）國際漁業博覽會」及「南國書香節」等。

智「遊」澳門；會「展」天下

——澳門大學副校長倪明選

澳門大學副校長倪明選的演講題目是「智『遊』澳門；會『展』天下」。他表示，澳門的定位是「一中心、一平台、一基地」，即「世界旅遊休閒中心」、「中國與葡語國家商貿服務平台」及「多元文化交流合作基地」。而在澳門特區政府《五年發展規劃》也提及「智慧城市」，涉及智慧澳門、會展中心、旅遊平台及美食基地。



▲ 澳門大學副校長倪明選

「智慧城市」的發展源於大眾需求，向普羅大眾及旅客提供個性化及一站式的便捷服務；產業的要求，讓資源有機結合，細分市場，豐富產業鏈形態；國家號召，讓城市更環保、產業升級創新。

要發展「智慧城市」，政府應搭建一個平台，讓中小企業創造價值。為此，政府可做好整體旅遊規劃、加強基礎設施的配套建設、實現數據逐步開放、施行適度寬鬆政策、完善旅遊配套和行業監管，讓居民和旅客共同獲益，並且提供一站式平台入口，讓用家從中發現好吃好玩的地方。

以廣州塔為例，當買門票並掃描二維碼後，介紹廣州塔的訊息，並可在塔頂俯瞰整個廣州市，配合使用手機上具有增強現實功能的應用程式，利用智慧旅遊更好地規劃

行程。此外，廣州南站室內定位項目利用微信，能支援位置共享，用戶在接待客戶時也更便捷，在大型停車場也支援反向尋找車位，以及站內站外目的地尋找，藉以解決大型室內空間的痛點。

他列舉了不同的數據，以了解旅客來源、遊客評價、對美食的感受、留澳時間及重訪概率等，從而吸引和維持新舊旅客重覆來澳，凸顯了數據對智慧城市發展的重要性。其中，會展業是吸引新旅客，維繫舊朋友的最佳渠道。倪明選指出，參與會議的超過五成沒來過澳門，這可引來更多新旅客。

要讓這些參會者智遊和重遊澳門，他認為，首要做好Wifi 覆蓋全城的投資，便捷的移動支付和交通及定期智能推送最新資訊，這些都要新技術的驅動，而數據能協助我們更好地理解城市及服務旅客。

最後，他提出四點建議供業界思考，一是體現澳門的城市特色和價值，實現智遊澳門，讓會議將澳門形象展示給世界各地；二是加強旅遊規劃、開發更多景點，構建創意城市網絡；三是為短期逗留客人提供細緻服務，為長期逗留客人提供深度旅行選擇；四是客人離開澳門後，需要繼續維持客戶關係，加深良好印象，做更精準的智慧營銷。✎

以數據技術構建智慧城市

——阿里雲香港及澳門區首席解決方案架構師肖仰柱

阿里雲香港及澳門區首席解決方案架構師肖仰柱闡述了如何「以數據技術構建智慧城市」。他表示，大數據、人工智能等都是近年熱門的話題，如何利用相關數據使人們生活更簡便。以旅遊為例，很多時候去到某一個景點，通過數據的採集可形成一個完整的鏈路，知道旅客在澳門的出行模式、購物習慣及了解商務旅客的喜好等，從而舉辦適合他們的會議及展覽項目，凸顯數據價值。



▲ 阿里雲香港及澳門區首席解決方案架構師肖仰柱

阿里巴巴董事局主席馬雲曾表示，中國很快從 IT 時代走進 DT (Data Technology) 的世界，過往很多企業透過 ERP、CRM 等系統，使業務更有效地營運；而 DT 即數據時代，如共享經濟便需數據來驅動，這也是從思維上作出轉變。在數字經濟的產業鏈中，涵蓋大數據、人工智能及雲計算，高效的運算平台配合龐大的數據量，已在愈來愈多的行業中廣泛應用，如智慧交通可了解旅客的出行方式、智慧醫療能分析病人的病徵以及其發展趨勢，輔助醫生作出更好的判斷和治療方案。

在浙江烏鎮舉辦的「世界互聯網大會」也應用了大量的「黑科技」元素，用戶可掃臉（人臉識別）進入，讓與

會者縮短登記時間，在停車場也使用了車牌自動識別技術，可掃碼支付停車費用，這些都是大數據在日常生活中如何提升效率的實例。

阿里巴巴在中國內地也與不同行業合作，廣泛應用人工智能技術，包括在航空業方面，幫助機場改善航班的調度、為生產廠商提高商品品質，節省生產成本。有一生產導航系統的廠商於 2015 年發表報告，指出杭州交通堵塞指數在全國排名第五，故阿里巴巴於 2016 年 2 月起協助蕭山區實施智慧交通的項目，利用大數據平台，存儲及實時處理龐大數據量，首階段主動通過攝像頭偵測和判斷道路擠塞的情況，第二階段安裝智能紅綠燈，達到分流車輛的效果。通過城市大腦的應用，大大改善杭州交通的狀況，並將一整套方案移植到蘇州、徐州等其他城市。到了 2017 年 8 月，與澳門特區政府簽訂了《構建智慧城市戰略合作框架協議》，預期澳門市民在不久將來可體驗智能交通帶來的好處。

他認為，隨著雲計算及人工智能等技術逐漸成熟，現在是很好的時機研發新的人工智能技術。阿里巴巴與澳門特區政府關於「智慧城市」的推動也在如火如荼地進行中，在政務、經濟和民生三方面將有更好的突破和發展。

展會智能化

——勵展博覽集團大中華區首席運營官李雅儀

勵展博覽集團大中華區首席運營官李雅儀介紹了該集團的「展會智能化」。她表示，勵展博覽集團（以下簡稱「勵展」）在全球約有 500 個展覽會及於 38 個國家設有辦事處，在中國每年主辦約 55 個展覽會，包括上海的「健康產業領袖峰會」、澳門的「亞洲國際娛樂展」(G2E Asia)、深圳的「中國（深圳）國際禮品及家居用品展覽會」。



▲ 勵展博覽集團大中華區首席運營官李雅儀

她表示，在過往的展覽會，參展商希望引起目標客戶的注意，隨著世界的轉變，參展商的預期也隨之改變，而主辦機構便擔當幫助參展商及專業買家對接洽談的角色，現在溝通已無需依賴面對面的方式。從 2015 年年底的數據顯示，在中國 13 億人口當中，有四成二是社交媒體的活躍用戶，他們較少在展覽會獲取訊息及洽談業務，他們對展覽會有新的預期，主辦方也需作出相應的調整。

如客戶要求投資得到更精準及可量化的回報，主辦方便需提供可量化的銷售線索和高品質的商務配對；在資訊泛濫的年代，主辦方需發出與客戶相關及有意思的內容，通過大數據的分析可了解不同類型的客戶需要哪些訊息，深入洞察客戶的需求，做到智慧營銷；參展商及專業觀眾不滿足於一年一次的聚會，需要全年不同程度的交流，主

辦方要有聰明的社交媒體和策略，配合展覽會的宣傳，以增加主辦方和客戶的黏度；客戶對展覽會的體驗要更便捷和感覺良好，這些可利用展會的新型態和工具來達到，包括手機程式的應用、銷售線索電子化及直播等；主辦方還要了解客戶的背景並提供個性化服務，在現今的世界，客戶已拒絕接收大量的宣傳推廣活動，因此勵展會因應客戶感興趣的範疇推送相關內容。

勵展有完善的大數據，而商業配對就是針對以採購為目標的觀眾，故現時勵展大部份展覽會在展覽前兩星期，參展商與專業觀眾已獲得一份名單，配合現場服務人員的協助，促成配對的成功。

勵展擁有多元的交流平台，包括展會網站、電子市場營銷活動、facebook 及微信等社交媒體、線下推廣活動及 Reed Connect 手機應用程式。該程式貫穿了勵展在中國主辦的 55 個展覽會，與 365 行業平台相互連結，365 行業平台在展會結束後，協助買賣雙方繼續聯繫，在整年延伸展會的價值。

大數據是「智慧會展」的基礎，可追蹤專業觀眾的動態，每隔 10 分鐘便可知道哪些內容最受歡迎，這有助未來的精準化營銷，有計劃地利用大數據來提升展會價值及層次。

搭建世界舞台 傳播中國之聲——大型國際學術會議管理的解決之道

——北京美迪康資訊諮詢有限公司華南地區總經理王華

北京美迪康資訊諮詢有限公司華南地區總經理王華暢談「搭建世界舞台，傳播中國之聲——大型國際學術會議管理的解決之道」。她表示，美迪康資訊諮詢有限公司是領先的數字會務管理解決方案提供商，每年有 20 場以上、超過 5,000 人的大型學術會議，以及 100 場以上、超過 1,000 人的學術會議，在其數據庫中有逾 100 萬名參會代表的資料。



▲ 北京美迪康資訊諮詢有限公司華南地區總經理王華

她表示，大型會議主要劃分為工作會議、行政會議、學術會議、科技社團組織、商業性會議及企業會議等，對舉辦地的場館場地、城市交通、酒店住宿、會議公司均有較高要求。它可說是舉辦地的城市名片，能讓一座城市在短時間內迅速為人所熟知，如上海的「中國 2010 年上海世界博覽會」(Expo 2010)、北京的「亞太經合組織領導人非正式會議」(APEC 峰會)、杭州的「2016 年二十國集團杭州峰會」(G20 峰會)、廈門的「2017 年金磚國家峰會」，以及烏鎮的「世界互聯網大會」等。

此外，大型會議還能帶來龐大的經濟效益。一般而言，

大型會議的與會者人數眾多，消費能力高，且停留時間較長。以去年 11 月於珠海舉行的「中華醫學會骨科大會」為例，參會人數達 3.5 萬人，在 5 天的會議中在當地消費，直接或間接對當地餐飲、酒店、娛樂等領域帶來效益。

她指出，一個大型學術會議多是利用互聯網與技術相配合，現時，互聯網在中國的普及率達到 96.3%，在會展行業已應用到雲計算、大數據、物聯網、VR 虛擬現實、人臉識別及 AI 人工智能等。這些均可透過會議的智慧化管理應用到會前、會中及會後等不同階段。

在會議前的籌備工作中，開展基於精準數據的會議宣傳推廣、參會、訂房及約車均可於網上預約，以及進行個性化的行程管理；會議期間可實現與會者參會全過程的監控、實時提供參會數據、科學監測與會人數、餐飲、住宿、交通、保安狀況和利用智慧化信息技術打造現場註冊、簽到、演示及訊息交流等多個鏈接交換平台；至於會議完結後，可實時提交數據統計報告，提升效率。📊

藝術與科技的結合 美獅美高梅盛大開幕

作為美高梅在中國最新的發展項目，投資額高達 34 億美元的「美獅美高梅」已於 2018 年 2 月 13 日盛大開幕，其以嶄新科技為賓客重新定義藝術及娛樂體驗，勢將成為澳門的新地標。



▲ 主禮嘉賓主持開幕儀式

開幕式於晚上 6 時 30 分假視博廣場舉行，澳門行政長官崔世安、全國政協副主席何厚鏞、中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室副主任姚堅、中華人民共和國外交部駐澳門特別行政區特派員公署副特派員袁恒革、澳門經濟財政司司長梁維特、澳門社會文化司司長譚俊榮、美高梅中國控股有限公司聯席主席及執行董事何超瓊、美高梅國際酒店集團主席及首席執行官兼美高梅中國控股有限公司主席及執行董事馬仁杰及美高梅中國控股有限公司首席執行官及執行董事簡博賢主持開幕儀式。

何超瓊致歡迎辭表示，澳門特區成立邁向 20 年，至

今取得令人矚目的發展成就。今日澳門已是舉世聞名的「國際品牌」。在這良好基礎上，以更大的雄心為澳門精心打造美獅美高梅這「升級版的珠寶盒」。美高梅一直不忘初心，牢記要為澳門服務的使命。美獅美高梅體現銳意進取之心及承前啟後、繼往開來的願景。應用嶄新科技再結合藝術文化創意，為旅客說好澳門故事，更為澳門開創與別不同的旅遊新體驗。

馬仁杰表示，美高梅致力為澳門以至全世界，帶來一所能為賓客提供前所未有體驗的綜合度假酒店。美獅美高梅的開幕實現了理想，並一直全力支持澳門發展成為全球

旅遊目的地。



▲ 美獅美高梅為賓客重新定義藝術及娛樂體驗

走進美獅美高梅的核心地帶，頓感置身於戶內花園之中，樓高超過四層的視博廣場，使用無柱式建築結構，會因應天氣、日夜、季節甚至賓客的一舉一動而轉換環境氣氛，恍如投入活靈活現、精彩紛呈的世界。廣場擁有全世界最大的室內藝術花園「自然之藝」，種植了超過 10 萬棵、逾 2,000 種不同的植物，包括超過 200 種蘭花，不少是澳門和香港的原生品種。「自然之藝」栽種了多種在 19 至 20 世紀期間經已絕種的植物，它們來自香港及歐洲的植物園種子庫，並經專人悉心照料。



▲ 美獅美高梅秉承美高梅一貫風格，處處顯露藝術氣息

美獅美高梅秉承美高梅一貫風格，處處顯露藝術氣息，為迎合鍾情藝術的賓客，美獅美高梅囊括超過 300 件頂級藝術珍品，包括出自著名藝術家手筆的現代及當代亞洲畫作和雕塑、本地和鄰近地區新進藝術家的委託創作，以及大型裝置藝術品，其領銜藏品為 28 張曾在清朝時期

用作北京紫禁城裝飾的中國御製地毯。其中，以「主席典藏」最引人入勝，涉及 40 多件著名當代亞洲藝術家之作，以「藝術連繫世界」為主題融合東西古今，是澳門最大型永久藝術收藏之一。



▲ 「美高梅劇院」是度假村一大亮點

而作為美獅美高梅的一大亮點，亞洲首個多元化動感劇院「美高梅劇院」，可瞬間轉變成逾 10 種不同的座位配置，可容納高達 2,000 名觀眾，劇院內配備一個 900 平方米的特大 4K LED（或超高清）顯示屏，面積相當於三個標準網球場，是全球首個可為觀眾提供 2,800 萬像素觀賞體驗的劇院，並將呈獻三齣駐場表演，包括率先帶來的《炫》及《追夢》。



▲ 優質的場地能舉辦不同會議活動

此外，美獅美高梅擁有約 3,000 平方米的會議場地，寬敞無柱的宴會廳可容納約千名賓客，而較小型的場合則可選用專業的會議室。🌿

「2017/2018 澳門大專院校學生會議活動策劃比賽」圓滿舉行 首兩名隊伍將代表澳門外出參賽

為配合特區政府的政策，並積極響應「人才培養長效機制」建議，由澳門會議展覽業協會屬下的青年委員會首次主辦的「2017/2018 澳門大專院校學生會議活動策劃比賽」，決賽及頒獎典禮已於 2018 年 3 月 17 日上午假澳門中華總商會大廈 4 樓何賢堂舉行。



▲ 嘉賓們與參賽隊伍合照留念

澳門貿易投資促進局代表翟蕙珊、澳門高等教育輔助辦公室代表洪慧敏、澳門會議展覽業協理事長何海明、青年委員會主任潘耀榮、澳門展貿協會副理事長梁文慧、澳門廣告商會副理事長鄧婉玲、澳門會展產業聯合商會副會長鍾靜儀、中國銀行澳門分行個人金融部總監陳芬出席活動。

潘耀榮致歡迎辭表示，是次比賽共收到 11 支來自不同院校的隊伍報名參加，雖團隊有多位成員非就讀會展專科，但從計劃書內容表現出他們對比賽的投入及重視程度。最終，本會挑選了其中 5 隊進入決賽。而為了令學生更了解目前澳門會展產業的情況，入圍決賽隊伍獲安排兩名活躍於會展業界的人士擔任導師並親身指導和優化參賽作品。

何海明表示，是次活動是本會青年委員會成立以來首個主辦的活動，希望藉此吸引更多年青人才投身會展行業。從比賽中可看到年青人展現出對會展業發展的熱誠及幹



▲ 參賽隊伍介紹他們的策劃方案

勁，顯示新一代的力量不容忽視，協會將為培育更多優秀人才及提供更多樣化的發展機會，不斷提升活動的專業水平及成效，並加大力度推動澳門會展業的發展。



▲ 澳門會議展覽業協會理事長何海明頒發獎項予冠軍隊伍

經過一輪角逐後，最終由旅遊學院的謝雨晴、張洛奇、黃雋彤、冼凝森以「第一屆國際美食旅遊創新合作論壇」為題奪得桂冠；澳門科技大學的黃麗翹、阮漢斌、羅瑩、吳佳靚以「2018 中葡國家美食文化合作論壇」為題獲得亞軍，以及由旅遊學院的區健朗、黃凱莉、黃錦楹和蘇葆雯以「國際旅遊教育會議」為題獲得季軍。而冠、亞軍兩隊將被推薦代表澳門參加「2018 年亞洲會展青年競賽」，與其他國家的青年代表互相切磋交流、拓展國際視野、促進發展。

冠軍隊伍表示，是次參賽累積了不少寶貴經驗，感覺獲益良多，尤其過程中能與導師接觸，對實際操作有更深



▲ 澳門貿易投資促進局代表翟蕙珊頒發獎項予亞軍隊伍

入了解，對未來就業有很大幫助。會議展覽屬於澳門重要的新興產業，希望能多舉辦相關比賽，為會展業及社會培養人才。



▲ 澳門高等教育輔助辦公室代表洪慧敏頒發獎項予季軍隊伍



▲ 澳門會議展覽業協會青年委員會主任潘耀榮頒發獎項予殿軍隊伍

何海明接受傳媒訪問時表示，目前會展從業人員有3,000多名，未來五年需額外增加1,500名人力資源，平均每年約300人，其中尤以招商及競投人才最為缺乏，希望透過提升現有從業人員質量、與大專院校合作，以及適量引進會展專業人才三方面著手，解決人力資源不足的問題。

是次比賽由澳門會議展覽業協會主辦，澳門展貿協會、澳門廣告商會及澳門會展產業聯合商會協辦，並得到中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室教育與青年工作部、澳門基金會、澳門貿易投資促進局、澳門特別行政區政府高等教育輔助辦公室、中國銀行澳門分行為支持單位。

澳門會議展覽業協會青年委員會於培正中學 舉辦講座

讓年青一代認識會展業 助思考未來發展路向

培養年青一代是澳門會展業界的重要工作，澳門會議展覽業協會自去年成立青年委員會（以下簡稱「青委會」）以來，積極進行相關培訓工作，繼早前成功舉辦「澳門大專院校學生會議活動策劃比賽」後，今年1至4月期間，於澳門培正中學舉辦為期3個月的會議展覽業專題系列講座，吸引多名有興趣的高二學生參與。青委會主任潘耀榮表示，舉辦講座的目的主要是鑑於高中生即將面臨大學選科的抉擇，講座能讓他們對會展業有所認識，更好地思考未來的發展路向。



▲ 青委會委員擔任導師並與學生們合照

潘耀榮表示，青委會一直以來圍繞年青人開展工作，除團結現職年青從業員外，還向澳門社會各界宣傳和推廣。會展業是澳門特區政府推動經濟適度多元的新興產業之一，也是鄰近城市著力發展的行業，不少高等院校如澳門大學、旅遊學院、澳門科技大學及澳門城市大學都已開辦相關學科，為業界培養專才，可見計劃修

讀會展專科的學生並不缺乏升學路徑。

深入淺出介紹會展業發展

而是次講座正好為中學生在選科前，對會展業的概況及行業模式有所了解，從而做好未來的職業規劃。他表示，講座邀請了7位業內資深人士擔任導師，從會展業的發展

歷程、招商招展、宣傳推廣、展位搭建、項目統籌及科技應用等多個方面向學生作詳盡介紹，但考慮到他們社會閱歷不多，故採用深入淺出的方法，包括多媒體的運用，吸引他們的興趣。

潘耀榮認為，會展業涉及多個不同的工作類別，且具有一定的專業性。因此，青委會並不要求短短 3 個月的講座能讓他們完全吸收和理解相關內容，但學生們留心聆聽、遇到不明白的地方願意發問，以及對會展業表現出的興趣，令導師們倍感欣賞。在與學生相處的過程中，感覺他們積極樂觀、主動性強，這些都是會展從業人員應有的工作特質。

冀繼續在不同學校舉辦講座

現時，澳門會展業正穩步發展，去年共舉辦 1,381 項會展活動，當中包括專業展覽及帶銷售性質的展銷活動，他建議學生在餘暇時可多到展覽會實地觀察，並鼓勵他們就讀大學時，可積極參與會展兼職工作。潘耀榮表示，澳門每年都會舉辦多個大型國際會展項目，如「澳門國際貿易投資展覽會」(MIF)、「澳門國際環保合作發展論壇及展覽」(MIECF)、「澳門國際旅遊(產業)博覽會」、「濠江盛匯」汽車、遊艇及公務機三展，以及即將在 6 月舉辦的「國際基礎設施投資與建設高峰論壇」(IIICF)，這些活動每次都需要聘請較多兼職人員負責不同工作崗位，對大

學生而言，無論將來投身何種職業都是很好的歷練機會。

他表示，澳門培正中學的學生擁有良好的綜合素質，講座的成功讓導師們增添動力，現在正接觸其他學校，期望往後能繼續在不同中學舉辦講座，讓更多本澳學生認識會展行業。

學生希望將來參與會展工作

另一方面，有參與的學生認為，講座有助他們日後在選科及擇業上作參考。周同學表示，本身對會展業有興趣，在老師的推薦下參與了是次講座，這是一個難得的機會讓他了解到會展業的運作及宣傳技巧，將來無論從事甚麼職業都可加以應用。

黃同學表示，將來有意修讀商業科目，是次會展課程令她了解到行業的商業模式，之前對會展業僅停留了表面的觀展印象，現時才知道會議展覽具有多種形式及涉及不同範疇，加上特區政府對行業的支持，她認為會展業有良好的發展空間，或會考慮修讀相關學科；何同學則表示，大學畢業後期望投身會展業，課程讓她對會展有初步認識，但最重要的還是經驗和實踐，現時這方面較為缺乏。她在校時會經常籌辦活動，深知活動期間時有不可估計及突發事件發生，希望未來可在會展行業實踐所學。📺



▲ 參與學生認為講座有助他們日後在選科及擇業上作參考

2017年會議項目及與會人數大幅增加 非政府主辦展會盈利超三千萬

Number of conferences and participants increased significantly in 2017 Non-government organized exhibitions achieved net profit of over MOP 30 million

據澳門統計暨普查局資料顯示，2017年第4季的會展活動共378項，包括354項會議、18項展覽及6項獎勵活動；與會/入場人數共69.4萬人次。

Information from the Statistics and Census Service (DSEC) indicated that a total of 378 MICE events were held in the fourth quarter of 2017, including 354 meetings & conferences, 18 exhibitions and 6 incentives. Total number of participants and attendees was 694,000.

第4季舉行的會議按年增加2項，與會者數目上升23.8%至8.6萬人次；主要由於二百人或以上會議的與會者（7.2萬人次）增加34.0%所致。四小時或以上的會議共244項，同比減少8項，與會者數目則上升40.1%至7.7萬人次。整體會議的平均會期與2016年同季持平，為1.6日；使用總面積為31.3萬平方米，減少20.6%。

同季展覽共18項，按年增加2項，入場人數亦上升45.8%至59.1萬人次；當中16項由非政府機構主辦的展覽吸引45.9萬人次入場，錄得31.0%升幅，2項政府主辦的展覽入場人數更大幅增加140.7%至13.2萬人次。展覽的平均展期為3.3日，同比增加0.1日；使用總面積則下跌2.0%至15.2萬平方米。獎勵活動有6項，按年增加3項，參與者上升14.1%至1.6萬人次。活動的平均時間為2.6日，同比增加0.3日；使用總面積則減少21.0%至13.6萬平方米。

根據第4季展覽主辦機構提供的資料，18項展覽的收入及支出分別為7,673萬元及1.14億元；收入主要為政府及其他機構資助（佔75.3%）；支出則以展場制作及佈置

（27.1%）為主。16項非政府機構主辦的展覽收入為7,422萬元；當中有77.8%來自政府及其他機構資助，來自出租參展攤位的佔20.6%；支出為8,610萬元，展場制作佈置及宣傳公關費用分別佔25.9%及14.3%。第4季展覽吸引2,250個參展商，來自中國內地及本地的共佔總數72.8%；專業觀眾有5.0萬人次，來自本地的佔53.9%。在非政府機構主辦的展覽中，參展商（1,342個）及專業觀眾（4.0萬人次）均以本地的為主，分別佔相關總數43.2%及56.4%。

2017年全年舉辦的會展活動共1,381項，按年增加105項，與會/入場人數達190.1萬人次，同比增幅為10.4%。會議有1,285項（+90項），與會者數目共24.5萬人次，上升39.3%；當中二百人或以上會議的與會人數（19.1萬人次）增加55.2%。全年四小時或以上的會議同比增加81項至869項，與會者增加56.6%至20.6萬人次。整體會議的平均會期為1.6日，按年上升0.1日；使用總面積達119.8萬平方米，增加53.3%。展覽有51項（-4項），入場人數有160.8萬人次，上升7.2%，使用總面積則下跌2.7%至30.2萬平方米；非政府機構主辦的展覽有44項，其中二萬人或以上的展覽減少2項至21項，其入場人數則上升5.4%至120.3萬人次。全年舉辦了45項獎勵活動（+19

項)，參與人數有 4.8 萬人次，升幅為 5.4%。

根據全年所收集的 51 項展覽主辦機構資料顯示，展覽收入為 1.84 億元，其主要來自出租參展攤位（佔 51.3%）；支出共 2.29 億元，以展場制作佈置（佔 27.2%）及宣傳公關費用（16.1%）為主。全年有 44 項展覽為非政府機構主辦，其收入及支出分別錄得 1.77 億元及 1.44 億元；在收入扣除相關支出和政府及其他機構資助（7,185 萬元）後錄得 3,862 萬元虧損，較 2016 年的 4,805 萬元虧損有所改善。

Number of meetings & conferences held in the fourth quarter went up by 2 year-on-year and number of participants rose by 23.8% to 86,000, attributable to an increase of 34.0% in participants of meetings & conferences with 200 participants or more (72,000). Meetings & conferences of 4 hours or more totalled 244, down by 8 year-on-year, while number of participants expanded by 40.1% to 77,000. The overall average duration of the meetings & conferences was 1.6 days, the same as in the fourth quarter of 2016; total floor area used decreased by 20.6% to 313,000 m².

Number of exhibitions held in the fourth quarter increased by 2 year-on-year to 18, and number of attendees surged by 45.8% to 591,000. Among the exhibitions, 16 were organised by non-government organisations, attracting 459,000 attendees (+31.0%); number of attendees of the 2 exhibitions organised by the Government soared by 140.7% to 132,000. The average duration of the exhibitions was 3.3 days, up by 0.1 day year-on-year, whereas the total floor area used dropped by 2.0% to 152,000 m². Number of incentives went up by 3 year-on-year to 6, and number of participants grew by 14.1% to 16,000. The average duration of the incentives increased by 0.3 day year-on-year to 2.6 days, while total floor area used dropped by 21.0% to 136,000 m².

According to the information provided by the exhibition organisers in the fourth quarter, receipts and expenditure of the 18 exhibitions amounted to MOP 76.73 million and MOP 114 million respectively. The receipts were primarily generated from financial support provided by the government and other organisations (75.3% of total) while the expenditure was mainly incurred on production, construction & decoration (27.1% of total). Receipts of the 16 exhibitions organised by non-government organisations totalled MOP 74.22 million, of which 77.8% came from

financial support from government and other organisations, and 20.6% from rental receipts of exhibition booths. Expenditure of these 16 exhibitions amounted to MOP 86.10 million, with production, construction & decoration and publicity & public relations taking up 25.9% and 14.3% respectively. The exhibitions in the fourth quarter attracted 2,250 exhibitors, with those coming from Mainland China and Macao together accounting for 72.8%. Meanwhile, professional visitors totalled 50,000, and 53.9% of them were from Macao. Among the exhibitions organised by non-government organisations, the majority of exhibitors (1,342) and professional visitors (40,000) were from Macao, which accounted for 43.2% and 56.4% of the respective total.

For the whole year of 2017, a total of 1,381 MICE events were held, up by 105 year-on-year, and total number of participants and attendees increased by 10.4% to 1,901,000. Number of meetings & conferences was 1,285 (+90), and number of participants rose by 39.3% to 245,000, with those attending meetings & conferences of 200 participants or more (191,000) surging by 55.2%. In 2017, meetings & conferences of 4 hours or more went up by 81 year-on-year to 869, and number of participants expanded by 56.6% to 206,000. The average duration of the meetings & conferences was 1.6 days, up by 0.1 day year-on-year; total floor area used reached 1,198,000 m², up by 53.3%. Number of exhibitions decreased by 4 year-on-year to 51, while number of attendees rose by 7.2% to 1,608,000; total floor area used dropped by 2.7% to 302,000 m². Among the exhibitions, 44 were organised by non-government organisations, of which those with 20,000 or more attendees went down by 2 year-on-year to 21, whereas the number of attendees grew by 5.4% to 1,203,000. Meanwhile, number of incentives increased by 19 year-on-year to 45, with number of participants expanding by 5.4% to 48,000.

In accordance with the information collected from the 51 exhibition organisers, their receipts totalled MOP 184 million, with the majority being generated from rental receipts of exhibition booths (51.3% of total). Their expenditure amounted to MOP 229 million, which was mostly spent on production, construction & decoration (27.2% of total) and publicity & public relations (16.1%). In 2017, there were 44 exhibitions organised by non-government organisations; receipts and expenditure of these exhibitions amounted to MOP 177 million and MOP 144 million respectively. After deducting the expenditure and financial support from government and other organisations (MOP 71.85 million) from the receipts, these exhibitions recorded a deficit of MOP 38.62 million, an improvement from the deficit of MOP 48.05 million in 2016. 

澳門喜來登大酒店及澳門瑞吉酒店「超悅所想」會議及活動 提供一應俱全的會議設施及活動優惠

澳門喜來登金沙城中心大酒店及澳門瑞吉金沙城中心酒店誠意推出「超悅所想」禮遇，為與會者及活動策劃人提供一系列特別優惠，務必令參加者留下深刻的印象。是次優惠有效期由2018年1月15日至2019年12月20日。



澳門喜來登金沙城中心大酒店及澳門瑞吉金沙城中心酒店銷售及市場策劃總經理 Daniella Tonetto 表示：「『超悅所想』優惠是兩間酒店為舉辦獨一無二的會議及活動而設，並為參加者提供一應俱全的娛樂休閒活動。位於路氹金光大道的澳門喜來登大酒店及澳門瑞吉酒店可提供達15,000平方米綜合會議場地，並且極具靈活性，讓身為賓客之一的策劃人可自由編排場地結構。」

澳門喜來登大酒店及澳門瑞吉酒店，聯同另外五間酒店，均屬澳門金沙度假區旗下。「超悅所想」屬澳門金沙度假區的推廣項目；七間酒店將共同為來自全球各地會議及活動策劃人帶來更精彩會議場地及優惠。澳門金沙度假區旗下酒店合共可提供達150,000平方米會議場地及13,000間客房，可同時容納如此多名會議代表的酒店於亞太區甚至全球均極為罕見。

「超悅所想」讓會議及活動策劃人盡享多至四個特別優惠，包括總賬單折扣優惠、免費住宿、免費升級、船票優惠，以及一連

串娛樂休閒活動優惠。

於2018年1月15日至6月30日預訂「超悅所想」，即可享受以下優惠：

預訂愈多，優惠愈多

- 預訂25-50間房可獲贈一項特別優惠及一項娛樂休閒活動優惠。
- 預訂51-100間房可獲贈兩項特別優惠及兩項娛樂休閒活動優惠。
- 預訂101-150間房可獲贈三項特別優惠及三項娛樂休閒活動優惠。
- 預訂151間房或更多可獲贈四項特別優惠及四項娛樂休閒活動優惠。

「超悅所想」特別優惠

預訂愈多，優惠愈多

- 總賬單九五折禮遇：入住澳門金沙度假區，可享總賬單九五折，適用於酒店住宿、餐飲套票、會議套票和會議室租賃。
- 免費酒店住宿：每預訂25間房即可享一間免費房間住宿。
- 免費酒店升級：每預訂25間房即可享一間免費升級待遇。
- 半價購買金光飛航船票：每位入住賓客可以半價購買船票兩張（須視乎艙位情況而定）。

娛樂及休閒活動優惠

- 預訂澳門金沙度假區精選娛樂表演可享高達半價優惠。（可選擇多於一項表演）
- 指定場地雞尾酒招待會八五折。
- 貢多拉及巴黎鐵塔體驗門票半價。
- 中國秀《西遊記》門票半價以及場外演出可享半價優惠。

JES 金怡國際展運春茗

JES 金怡國際展運有限公司於 2018 年 2 月 26 日假香港九龍東將軍澳皇冠假日酒店舉行。



新

春聯歡晚會，全體員工及同業友好濟濟一堂共賀狗年新春，氣氛熱鬧。總經理徐東銓致辭向員工勉勵一番，董事總經理黃胡照明伉儷與一眾管理層進行祝酒儀式，隨後舉行晚宴，席間全體出席者輪流參與比賽遊戲及幸運抽獎，員工與嘉賓友好歡聲笑語打成一片。出席者還包括香港與廣州副總經理黃榮標、潘萬波，澳門經理梁穎傑等。



金怡國際展運成立於 2000 年，為資深的會展行業前輩，於 2006 年在澳門成立金柏國際展覽運輸（澳門）有限公司聯營，提供全球性專業展品運輸服務。🌱



澳門經濟局「送服務上門」 了解會展業界所需 提供到位的便民服務

澳門經濟局區域經濟事務處處長莊詠桂一行四人於 2018 年 1 月 15 日上午 11 時到訪澳門會議展覽業協會及澳門博覽集團有限公司，藉以了解會展業界所需，提供「送服務上門」的便民服務，獲理事長何海明、副理事長潘耀榮及常務理事廖奇輝等協會領導的熱烈歡迎和接待。



▲ 雙方合影留念

莊詠桂表示，會展業是澳門新興行業，與澳門經濟局一直保持緊密接觸與聯繫，共同推動本澳經濟適度多元發展。適逢去年 12 月 18 日國家商務部與澳門簽署《內地與澳門關於建立更緊密經貿關係的安排》(CEPA) 的升級版，對未來發展給予新的方向，包括便利簽註、貨物通關及競投大型國際會議等。

澳門經濟局與國家商務部在 CEPA 方面有著充分溝通和對接，從多方面推動會展業的發展，CEPA 實施多年來發揮了應有的作用，未來在某些領域仍須進一步提升。

何海明介紹會展業整體情況時表示，特區政府推動以「會議為先」的發展策略，讓會議業得以有序發展，並得到國際會議組織的肯定，據國際會議協會 (ICCA) 去年發佈的資料顯示，2016 年澳門共有 37 項國際會議獲 ICCA 認可，在亞太區及國際城市分別排名 17 及 72 位，在大中華區僅次於北京、香港、上海和台北，名列第五位。

隨著澳門會議業的持續發展，預計未來將有更多頂級國際會議在澳門舉行，當中不乏千人，以至上萬人的大型國際會議項目。CEPA 補充協議對會展業有很大的支持力度，其中在去年 10 月份有 3 個頂級國際會議首次享用了「內地參展人員辦理赴澳門出入境證件及簽註」便利措施，給予內地參會者超過 14 天簽註及 3 個月多次往返簽註，使會議得以順利舉行。

但便利通關仍有改善空間，無論是廣州或深圳海關均有專門的展品監管科，相對珠海拱北便捷得多，尤其是澳門成為「美食之都」後，食材的檢驗檢疫將會增多，希望未來能增設綠色通道，以及完善跨境支付制度。

潘耀榮介紹了青年委員會的發展情況，他表示，青委會著重青年人才的培養及傳承，繼去年到上海考察會展業及前往培正中學舉辦座談會，取得了正面回響後，今年舉辦「2017/2018 澳門大專院校學生會議活動策劃大賽」，期望透過比賽讓在澳就讀的大專院校學生籌劃會議活動，提升策劃能力。

廖奇輝表示，「濠江盛匯」今年將踏入第八屆，並已獲得國際展覽業協會 (UFI) 認證。每年 11 月舉辦如此大型的會展項目，實有賴社會各界的支持，無論搭建、物流、旅遊及公關等服務均透過協會外判予本澳中小企業，在澳門特區政府的指導下，主辦方架設橋樑，讓社會各界廣泛參與。未來希望能打造更多品牌會展項目，成為澳門新的名片。

出席會見的還包括澳門經濟局區域經濟事務處顧問高級技術員羅芷敏；澳門會議展覽業協會總幹事譚瑞儀及副秘書長謝兆宏。

杭州市發展會展業協調辦公室副主任惠秀琴一行到訪澳門會議展覽業協會

為促進杭州與澳門兩地會展業的交流與合作，杭州市發展會展業協調辦公室副主任惠秀琴、處長方堅輝一行五人於 2018 年 1 月 18 日下午 3 時到訪澳門會議展覽業協會，獲理事長何海明、副理事長汪爾達及潘耀榮等協會領導的熱烈歡迎和接待。



▲ 兩地會展業代表合照

惠秀琴表示，杭州與澳門兩地會展業協會關係密切，「活力澳門推廣週」於 2014 年在杭州舉行，活動成效十分顯著，帶來的展品大多售罄，顯示杭州市民強大的購買力。杭州在 2016 年 G20 峰會後，會展業加速發展，並受到國際的關注。其中，杭州國際博覽中心在 2017 年有 4 億多人民幣收入。是次到來希望進一步加強兩地會展業合作，以及推介杭州會展業。

何海明介紹了澳門會展業的情況，他表示，自 2001 年由時任行政長官何厚鏞提出：「以博彩旅遊業為龍頭、服務業為主體，帶動其他行業協調發展」的施政方針，由當時不足 200 名從業人員、260 多項會展活動，發展至 2016 年約有 3,000 多個從業人員，會展活動達 1,276 項，其中與會人數大幅增加近 5 成。直接產值達 30 多億，約佔 GDP 1%。

澳門會展業目前正朝專業化、品牌化及高端化方向提質發展，澳門現時有 3 萬多間酒店客房，以及完善的會展配套設施，去年

接待了 7 個萬人以上的會議項目，估計今年可達 10 個；展覽方面有 7 個專業展覽會獲國際展覽業協會（UFI）認可。澳門會議展覽業協會早於 5 年前已成立競投小組，成功競投多項國際會議，包括今年的「國際生物信息學及系統生物學大會」及明年的「國際人工智能大會」（IJCAI）等頂級國際學術會議。

出席會見的還包括杭州市會議展覽業協會常務副會長沈楊根、



▲ 雙方探討杭澳兩地會展業合作空間

辦公室主任雷亞男、杭州西湖國際博覽有限公司會議部總監沈靜；澳門會議展覽業協會常務理事廖奇輝及總幹事譚瑞儀。

澳門中聯辦經濟部副處長胡叢拜訪澳門會議展覽業協會

中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室經濟部副處長胡叢及經濟部助理莊鎧於2018年2月8日上午11時到訪澳門會議展覽業協會，了解澳門會展業的發展情況，獲理事長何海明、常務理事廖奇輝、青年委員會副主任洪于德及總幹事譚端儀等協會領導的熱烈歡迎和接待。



▲ 澳門中聯辦了解會展業狀況

胡叢表示，是次到訪希望了解會展業在今年的發展計劃，澳門中聯辦將與澳門貿易投資促進局進行充分溝通，並對會展業給予支持和協助。而在今年11月在上海舉辦「中國國際進口博覽會」期間，上海市商務委員會將組織澳門會展業界及學生前往上海和杭州考察。

何海明介紹了澳門會展業的發展情況，他表示，特區政府提出「會議為先」的發展策略，澳門會議展覽業協會主張競投國際會議、舉辦專業展及優質展銷會。其中在競投國際會議方面取得了很大突破，未來五年有信心位列亞太區前十名。

協會以「服務、代表、協調、溝通」為宗旨，並為會展、旅遊、統計等不同領域建言獻策，協會積極競投多項國際會議，包括獲中國科學技術協會支持、有宇航界「奧林匹克」之稱的「第72屆國際宇航大會」(IAC)及確定明年在澳門舉辦的「國際人工智能大會」(IJCAI)等，去年共競投6個獲國際會議協會(ICCA)認可的

國際會議，今年將會更多。而2018年的工作計劃包括將於福建福州、天津及廣東肇慶舉辦「活力澳門推廣週」，向高端及精品方向邁進，設置品味澳門、回味澳門、時尚澳門、葡韻澳門、風彩澳門及風格澳門六大展區。

然而，他指出，拱北海關在展品的便利通關方面仍有改善空間，過往曾有食品類展品在檢驗檢疫期間，因沒有冷藏而使展品變壞，也有參展商入境大火鍋來澳參展，但由於配料較多，檢驗費用高達數萬元人民幣，成本高昂，阻礙再次參展意欲。建議拱北海關能仿效深圳及廣州，設立展品監管科，為展品進出關口提供便利。

廖奇輝表示，南光(集團)有限公司於1949年8月成立，一直推動中國對外經濟貿易事業，與專業展及展銷活動息息相關，直至2011年，南光成立澳門會展公司，真正涉獵到會展的組展和策劃方面，並主辦了汽車、遊艇及公務機陸海空三展的「濠江盛匯」，並且先後獲得了國際展覽業協會(UFI)的認證。除本澳市場外，南光還於遼寧瀋陽舉辦了「中國(瀋陽)-葡語國家商貿投資洽談會」。此外，文化創意也是重要一環，南光於去年舉辦了「澳門銀河·CEC2017中國電子競技嘉年華」及「2017亞洲嘉年華」等。

他指出，澳門優質的會展場地較少，期望特區政府能提供合適及具價格優勢的會展場所如南灣湖及塔石廣場供業界使用。

洪于德介紹了青年委員會的現況，青年委員會於2017年6月成立，並已舉辦多項活動，包括去年7月前往上海拜訪當地會展業界、於培正中學舉辦系列講座、舉辦「澳門大專院校學生會議活動策劃比賽」，以及於今年7月前往浙江杭州考察「智慧會展」的發展。📺

貿促局內地事務處代經理梁華峰一行六人到訪澳門會議展覽業協會

澳門貿易投資促進局內地事務處代經理梁華峰及內地聯絡處代表李景文於 2018 年 2 月 9 日下午 3 時到訪澳門會議展覽業協會，獲理事長何海明、常務理事洪于德及廖奇輝等協會領導的熱烈歡迎和接待。

梁華峰表示，藉著「活力澳門推廣週」於 5 月份在福建福州舉行，澳門貿易投資促進局福州聯絡處將同期同場舉辦葡語國家產品推廣活動。與此同時，杭州市政府將率領代表團來澳舉辦活動。



▲ 雙方進行深入交流

他表示，澳門貿促局六個內地聯絡 / 代表處於去年均設有葡語國家食品展示區，總面積約 250 多平方米，展出 500 多種葡語國家產品，並邀請當地政府、企業及商協會參觀，接待了逾 600 人次，這是「一中心一平台」的重要工作。其次，澳門貿促局於廣州、杭州和成都的大型商場舉辦了葡語國家產品推廣活動，向當地消費者推廣葡語國家優質食品 and 產品，吸引逾 6 萬人次參觀，基本達到推廣的目的。此外，六個內地聯絡 / 代表處開放了辦公室予在當地求學的澳門學生進行學習，而澳門貿促局於內地牽頭舉辦的活動，均優先邀請澳門學生擔當兼職工作，為澳門會展業培養人才。

何海明表示，在澳門貿促局的統籌下，澳門會展業取得了一定成效，並得到了社會認可。澳門會議展覽業協會多年來積極建言獻策，先後提出了「會議為先」、會議大使制度及申請「美食之都」稱號，均得到了特區政府的採納。在國際會議方面，澳門在國際排名持續上升，每年增加約 10 項獲國際會議協會 (ICCA) 認可的會議，當中六成由協會競投或參與；而 7 個獲國際展覽業協會 (UFI) 認可的展覽會中，「亞洲國際博彩娛樂展」(G2E Asia)、「澳門娛樂展」、「中國 (澳門) 國際汽車博覽會」、「中國 (澳門) 國際遊艇進出口博覽會」及「澳門公務航空展」均屬協會會員主辦；另一方面，業界近年致力引進知識產權 (IP) 主題展，如「櫻桃小丸子學園祭」、「Our Sanrio Times」等。

會展業界得到澳門貿促局大力支持，協會於 5 年前成立了「競投小組」，在競投「第 72 屆國際宇航大會」(IAC) 時，獲澳門貿促局出具邀請函。協會還將舉辦「第 16 屆亞洲 TEFL 國際會議」、「全國生物信息學及系統生物學大會」、「國際標準化組織 ISO/IEC MPEG 會議」及「國際人工智能大會」(IJCAI) 等頂級國際會議。

此外，常務理事廖奇輝及洪于德分別介紹了南光 (集團) 有限公司主辦的會展項目及青年委員會的發展情況。

出席會見的還包括澳門貿易投資促進局杭州聯絡處經理陳英英、副經理陸洋、福州聯絡處經理李東波、副經理吳菁菁；澳門會議展覽業協會總幹事譚瑞儀、副秘書長謝兆宏及活力澳門推廣週組織委員會秘書長楊敏賢。

廈門市思明區委常委、統戰部長胡延洵到訪 澳門會議展覽業協會 促進兩地會展業交流與合作

廈門市思明區委常委、統戰部長胡延洵，統戰部副部長、工商聯黨組書記林金宗，思明區僑聯主席蘇楓紅一行八人於2018年3月20日上午11時30分到訪澳門會議展覽業協會，獲理事長何海明、副理事長汪爾達等協會領導的熱烈歡迎和接待。



▲ 雙方合照留念

胡延洵表示，思明區約有83平方公里面積，常住人口約106萬，去年財政收入為224億人民幣。國務院去年就財政績效管理給予思明區一定獎勵，顯示其在財政運用的效益及質量很好。澳門與思明區有不少相似之處，包括以服務業為主，兩地同樣重視發展旅遊會展產業，如廈門早前舉辦了「中國廈門國際石材展覽會」。

何海明表示，廈澳兩地關係密切，也經常組團參與「廈門九八」，尋求合作商機。澳門人均GDP的收入已超越瑞士，全球排名第四。澳門會展業自首任行政長官何厚鏞於2002年提出以「博彩旅遊業為龍頭，服務業為主體，其他行業協調發展」後得以蓬勃發展。去年共有1,381項會展活動，其中會議有1,285項，國際會議在大中華區排名第五。澳門會議展覽業協會近年競投多個國際知名大會，包括「國際電信聯盟SG16年會」、「國際宇航大會」(IAC)及「國際人工智能聯合會議」(IJCAI)等頂尖國際

學術會議，顯示澳門「以會為先」的策略取得一定成效。此外，澳門有7個專業展覽獲國際展覽業協會(UFI)認可。

思明區是唯一一個區級政府有會展獎勵措施，可見思明區對會展業高度重視和支持。未來澳門將朝「以會為先」、專業展覽及優質展銷會三方面發展，兩地會展業將進一步加強交流與合作。

汪爾達表示，廈澳無論是環境、人文及宗教文化等均十分相近，希望兩地會展業可以多交流和互動。澳門貿易投資促進局統籌會展業發展，為會展業界提供不少支持措施，促進澳門會展業走上市場化道路。

出席會見的還包括廈門市思明區政府辦公室主任黃獻利、區商務局長呂方、區生產促進中心主任林麗碧、區委辦信息督查科長陳舒暢、區委統戰部辦公室主任林紅；澳門會議展覽業協會常務理事廖奇輝、總幹事譚瑞儀及思明區青委會會長史勁松。

澳門會議展覽業協會 2018年第一次常務理事會

澳門會議展覽業協會於3月20日下午4時假美獅美高梅濤岸餐廳舉行「2018年第一次常務理事會」，多位協會領導及常務理事出席會議。隨後，與會會員參觀了美獅美高梅優質的會展娛樂設施及藝術精品。



▲ 常務理事於美獅美高梅合照留念

理事長何海明及副理事長潘耀榮分別介紹了今年首季協會及青年委員會的工作內容，副理事長汪爾達則介紹了《澳門會展》雜誌的工作進度。

此外，經常務理事投票表決後，一致通過澳門會議展覽業協會加入「省級會展協會聯席會議」，認為將更好地整合全國各城市間的會展資源，加強澳門與內地省市的會展業發展交流。

MICE Updates 會展動態

第19屆精叻BB及兒童用品展

05-07/01/2018



由藝嘉公關廣告推廣公司主辦的「第19屆精叻BB及兒童用品展」於2018年1月5至7日一連三天假澳門威尼斯人金光會展中心A館舉行。

大會邀請到澳門立法會議員高天賜、澳門會議展覽業協會理事長何海明、澳門展覽協會副會長詹國銓、澳門公職人員協會婁桃絲、澳門婦女聯會總管理事羅萍及藝嘉公關廣告推廣公司執行董事何嘉靜為活動主禮。

是次展會展位數量多達200個，當中八成為本地參展商，其

餘分別來自香港、中國內地及台灣等地區。與上屆相比，本地參展商有所增加，升幅近三成。為切合嬰幼兒不同的發展階段及需要，主辦方將展會分為兒童歡樂世界、早教學堂、成長紀念冊、Beauty孕媽媽、至潮寶貝、識飲識食、歡樂賀歲及Family車樂園八大展區，從奶粉、餐具、嬰幼兒日常用品、多元化益智玩具及學習教材一應俱全。

值得一提的是，作為展會重要的活動，無論是各項比賽及講座數量均增加接近一倍，不少本澳家長熱衷於參與展會活動，有參展商表示增強參展信心。多場精彩講場包括「中醫教你小兒體質調理」、「醫生教你如何選擇嬰幼兒皮膚用品」、「HPV與宮頸癌的關係」、「孕婦營養飲食」及「嬰幼兒身心發展」，有效關注嬰幼兒的身體和心理狀況，以及媽媽的健康保養。

本屆展會以「寶賀新歲」為主題，設有「寶賀新歲之Fashion Show」、「精叻BB爬行比賽」、「精叻BB競步大賽」及「精叻SMARTBB相片選舉」四大比賽，合共九場賽事，讓寶賀同場競技，彰顯活力。

「賞金尋龍」大型恐龍互動展

10/01-15/04/2018



由新濠影匯主辦的「『賞金尋龍』大型恐龍互動展」於2018年1月10日至4月15日假新濠影匯舉行。整個度假村化身成史前世界，栩栩如生的恐龍陪伴遊客重返億萬年前的史前時代。

是次互動展由Globe Creative策展和設計，並由香港大學專門研究恐龍之古生物學家文嘉祺 (Michael Pittman) 教授擔任顧問，24隻在中國北部及世界各地發現的稀有恐龍品種以實物比例

一比一展出。展覽期間可與活靈活現的恐龍零距離接觸，包括極具威脅性、以其鐮刀狀的巨爪捕殺獵物的「恐爪龍」；雷克斯暴龍於亞洲的近親食肉恐龍「特暴龍」，身高可達10米、牙齒天生為鋸齒狀牛排刀的結構，屬其中最為殘暴兇狠的恐龍；還有身高7.5米、生性溫馴的長頸草食恐龍「腕龍」。

此外，互動展還包括流動科學實驗室，讓遊客近距離見證「伶盜龍」的孵化過程，從而想像到「伶盜龍」如何由破蛋而出的小恐龍演變成可怕的肉食性恐龍。

而整個展覽活動最為吸引的環節是遊客可於購物大道上盡情感受與恐龍互動的超感觀震撼。時代廣場設置「恐龍出逃」展區，讓遊客透過綠布幕投入史前世界，場面驚心動魄。2月開始購物大道設置「恐龍現形」展區，透過逼真的AR技術讓遊客見證霸氣十足的「特暴龍」由骸骨幻化成恐龍，再單挑兩隻性格勇猛強悍的「恐爪龍」；至於VR的「與恐龍飛翔」之旅，亦於2月同步面世，遊客可於半空中與飢餓的「暴龍」正面接觸，繼而陷入一場緊張刺激的追逐戰。

第37屆婚紗婚宴美容珠寶展

26-28/01/2018



由藝嘉公關廣告推廣公司主辦的「第37屆婚紗婚宴美容珠寶展」於2018年1月26至28日一連三天假澳門威尼斯人金光會展中心A館舉行。

金沙中國會議及展覽業務副主席晉磊、澳門喜來登金沙城中心大酒店及澳門瑞吉金沙城中心酒店營運總經理鮑守華、澳門會議展覽業協會副理事長汪爾達、英皇娛樂酒店飲食部總監譚國基、

澳門生產力暨科技轉移中心高級經理吳茵瑤、藝嘉公關廣告推廣公司執行董事何嘉靜為活動揭開序幕。

今屆展會場內設有過百個展位，涵蓋各種與結婚有關的最新產品、服務和優惠，包括婚紗攝影及攝錄、婚紗晚裝、新郎禮服、酒店及酒樓囍宴、珠寶首飾、新娘化妝、婚禮花車、婚禮布置、婚禮顧問等。

與此同時，大會安排了多場精彩節目，除新娘化妝及髮型設計示範、婚前輔導講座外，現場還設有婚紗晚裝Catwalk Show，模特兒穿上婚紗及晚裝行貓步，華麗與性感俱備，為準新娘選擇嫁衣帶來靈感及示範婚紗禮服美態。

據主辦單位透露，是次展覽網羅最新的結婚資訊及著數優惠，讓新人們可輕鬆、開心地籌備婚禮。許多新人都趁年初到婚展先預定好日子，保守估計，今屆婚展的成交額超過2,000萬澳門元，直至展覽開展前，已有近500對準新人預先登記入場參觀。

「大力神盃」訪問之旅

29/01/2018



由可口可樂呈獻的「第四屆 FIFA 世界盃『大力神盃』訪問之旅」於 2018 年 1 月 29 日上午抵達澳門，吸引

約 2,000 名球迷一睹「大力神盃」的風采，並與獎盃合照。

揭幕式於奧林匹克體育中心運動場進行，澳門社會文化司司長譚俊榮，澳門體育局局長潘永權，澳門旅遊局局長文綺華，澳門足球總會理事長鍾國榮，國際足聯代表、前法國國腳卡林保，可口可樂中國有限公司香港、台灣、澳門及蒙古副總裁及總經理

葛佩琪，澳門可口可樂飲料有限公司董事李熙燦、行政總裁余曉峰等嘉賓主禮。

雖然當天天氣寒冷，但無阻球迷的熱情，有球迷提早數小時在場外等候，認為能與「大力神盃」合照別具意義。



「大力神盃」訪問之旅活動於去年 9 月在俄羅斯開幕，計劃走訪六大洲 50 多個國家和地區，橫跨 12.6 萬公里，歷時 9 個月至 2018FIFA 世界盃賽事開鑼。「大力神盃」由足金打造而成，重約 6.142 公斤，造型為兩人托舉地球。獎盃設計源於 1974 年，是全球其中一個最具認可的體育象徵及標誌。

澳門金沙度假區舉辦銷售頒獎晚宴

23/01/2018



澳門金沙度假區於 2018 年 1 月 23 日在金沙城中心舉辦年度銷售頒獎典禮暨晚宴，並頒發 14 項大獎以表彰過去一年表現出眾的合作夥伴。

今年的頒獎典禮主題為「傳奇之夜」，共招待了超過 210 位嘉賓，當中包括休閒旅遊業、會議及展覽、航空公司、線上銷售平台和傳媒代表，以嘉許他們在過去 12 個月為度假區旗下澳門威尼斯人、澳門巴黎人、澳門金沙城中心康萊德酒店及澳門金沙城中心假日酒店所作出的貢獻。

金沙中國有限公司市場推廣及品牌管理高級副總裁博露芙於

典禮上致辭，總結金沙中國在 2017 年的成就，包括澳門金沙城中心五周年及澳門威尼斯人十周年慶典活動，而澳門威尼斯人的 3,000 間酒店套房亦已全新裝潢。去年，澳門金沙度假區舉辦了首屆金沙澳門時尚周，而時尚周活動更將於 2018 年載譽回歸。此外，金沙中國更宣佈了澳門金沙城中心將改造成以倫敦為主題的綜合度假區，將設有倫敦標誌性地標建築，為賓客帶來耳目一新的休閒目的地。

頒獎典禮選用象徵永垂不朽的「傳奇」為主題，寓意力量、勇氣、野心和成就，以獎勵各行的合作夥伴。今年頒獎禮加入「春天」的主題元素，預示著革新，同時展望 2018 年欣欣向榮的發展計劃。

頒獎典禮當晚頒發的 14 個獎項及得獎者包括：

- 最佳在線市場合作夥伴獎－繽客
- 最佳會議市場合作夥伴獎－美最時旅行社股份有限公司
- 最佳會議市場合作夥伴獎（中國地區）－廣東省拱北口岸中國旅行社有限公司
- 最佳休閒市場合作夥伴獎－中國國際旅行社總社有限公司

第十一屆亞太婚慶博覽 2018

02-04/03/2018



由 婚慶同業商會主辦的「第十一屆亞太婚慶博覽 2018」於 2018 年 3 月 2 至 4 日一連三天假澳門旅遊塔會展娛樂中心四樓舉行。

澳門貿易投資促進局會展發展及活動推廣廳高級經理李藻森、婚慶同業商會會長吳文慧、澳門廣告商會會員大會主席黃義滿、澳門展覽協會副會長詹國銓及澳門會議展覽業協會副理事長汪爾達為活動進行主禮。

婚慶同業商會副會長盧德忠致辭表示，「亞太婚慶博覽」舉辦至今已十一屆，一直致力為一眾新人及情侶們打造一個全方位的婚禮喜慶展覽。是次展會吸引近 50 家來自香港、澳門、台灣及韓國等地的專業婚慶品牌參展，場內設有近 100 個展位。

今屆展會入場人數能超過 9,000 人次，每次舉辦展覽都希望加入新元素，今屆除邀請本澳各大酒店參展外，更特別邀請了求婚策劃公司首次參展，為一眾有求婚打算的情侶們提供專業意見，而截止展會開幕前，已有逾 350 對情侶透過網上登記預約現場諮詢婚攝服務。可見展會已逐漸成為本澳優質的婚禮喜慶品牌展覽，以及準新人籌備婚禮和搜羅婚慶資訊及優惠的首選，同時亦為亞太區婚慶及相關行業提供一個營銷、推廣及洽談業務的黃金機會。

今屆展會提供多項會場內獨有優惠及禮品，包括：「旅行婚攝送住宿」、「全澳獨家 50% 半價婚攝優惠套餐」及展會內多家「餅店禮券獨家優惠」發售等。

有參展商表示，公司向顧客提供求婚、結婚、婚攝等一站式服務，成立 3 年來已為 113 位客戶完成婚事。

2018 香港工展會·澳門

30/03-02/04/2018



由 香港中華廠商聯合會主辦的「2018 香港工展會·澳門」於 2018 年 3 月 30 日至 4 月 2 日一連四天假澳門漁人碼頭會議展覽中心舉行。

澳門旅遊局代局長程衛東、澳門經濟局對外貿易管理廳廳長陳詠達、澳門貿易投資促進局會展發展及活動推廣廳高級經理李藻森、澳門廠商聯合會副會長鄧君明、澳門中華總商會副理事長何佩芬、香港商務及經濟發展局局長邱騰華、香港品牌發展局主席黃家和、香港工業總會主席郭振華、香港中華廠商聯合會

會長吳宏斌、副會長吳清煥、黃震、盧金榮、吳國安、行政總裁楊立門及「推廣大使」李家鼎為活動揭開序幕。

吳宏斌致歡迎辭表示，今年是香港中華廠商聯合會連續三年在澳門舉辦「香港工展會」，同時見證著香港工業發展的工展會亦已踏入 80 周年紀念，無論在任何地方都深受人喜愛，澳門亦不例外，加上其經濟和旅遊業發展極具潛力，相信是次「香港工展會」定能再創佳績。

是次活動共設 250 個攤位，匯聚眾多香港老字號及新興品牌，分佈在「服飾美容區」、「休閒食品區」、「生活家品區」及「健康養生區」4 個主題展區內。參展商推出不同的折扣優惠，有貨品以限量形式低於 1 折，甚至以震撼價 1 元出售，讓入場市民選購心儀產品。

此外，大會推出多個精彩環節，包括「推廣大使」李家鼎作星級廚藝示範、7 位「第 52 屆工展會」工展小姐親臨會場表演，以及舉辦現場幸運和壓軸抽獎活動，送出名貴家庭電器及爐具等豐富獎品。

「2018 亞洲國際娛樂展」五月盛大舉辦 展會規模再創新高

由美國博彩業協會及勵展博覽集團合辦的「第十二屆亞洲國際娛樂展」(G2E Asia) 將於 2018 年 5 月 15 至 17 日一連三天假澳門威尼斯人金光會展中心盛大舉行。



▲ 主辦方向媒體介紹展會詳情

亞洲彩票展及論壇

為運營商、政府代表、監管機構代表、行業高管及專家在內的專業彩票人士提供量身定制的商業、學習和網絡平台。而論壇在彩票行業的關鍵領導者帶領下，就當前及未來的彩票趨勢、實踐及設計進行深入討論，主題包括互聯網時代的最新技術發展和解決方案等行業相關內容。

數碼娛樂設計與科技

該展區內容豐富，涵蓋遊戲開發、資料及數據管理系統、遊戲行銷體系和服務及一站式遊戲方案等，為博彩精英提供交流和學習的機會，以及探索創新理念並洞察最新的行業監管發展。

綜合度假村技術和商業解決方案

展示可提高非博彩來源收入和價值的最新綜合度假村產品、技術和服務。

商用娛樂遊戲機械零件與元件展區

重點關注行業最先進的零件與組件，包括電子、音訊 / 視頻、顯示器等不同範疇，是亞洲唯一一個專為電子博彩機械製造商展示零件與組件的平台。

G2E Asia 2018 研討會

由博彩行業領導者及具影響力的業內專家帶領，就時下亞洲博彩經營者所面對的挑戰性問題展開深入探討。演講嘉賓為與會者講解各地行業最新發展趨勢及具實用性和高成本效益的資訊。為期三天的研討會將圍繞博彩業未來、綜合度假村的未來以及數碼娛樂設計與科技的三個主題進行深入討論。

此外，「2018 年亞洲娛樂大獎」頒獎典禮將於 5 月 15 日舉行，該獎項旨在表彰卓越與創新，慶祝在亞洲娛樂業博彩及非博彩領域的成功和貢獻。頒獎晚會為參與者提供一個絕佳的交流機會。主辦方於 3 月發佈有關 12 個獎項類別詳情及提名標準。

G2E Asia 作為亞洲博彩業的年度盛會，過往成績十分



▲ 嘉賓們合照

亮麗。去年展會面積達 28,000 平方米，吸引來自 84 個國家和地區近 13,000 名觀眾，無論是入場人次及觀眾滿意度均創新高。展會舉辦超過 580 場預先安排的商業配對會議，在三天展期創下了 2,195 萬美元的業務成交額。📊

2018年4-6月份澳門主要會展活動預告

日期 Date	名稱 Name	地點 Venue	聯絡資料 Contact of Information	性質 Nature
3月30日 - 4月1日 Mar 30-Apr 01	2018 香港工展會·澳門 2018 Hong Kong Brands and Products Expo, Macau	澳門漁人碼頭 會議展覽中心 Macau Fisherman's Wharf Convention and Exhibition Centre	香港中華廠商聯合會 展覽服務有限公司 CMA Exhibition Services Limited 電話 Tel: (852) 3421 2012 網址 Website: www.hkbpe.com.hk/	展覽 Exhibition
4月09-12日 Apr 09-12	ICRS 2018 — 14th World Congress Macau	澳門喜來登 金沙城中心酒店 Sheraton Grand Macao Hotel, Cotai Central	International Cartilage Repair Society (ICRS) 電話 Tel: (+41) 44 503 73 70 網址 Website: https://cartilage.org/event/14th-icrs-world-congress-icrs-2018/	會議 Conference
4月12-14日 Apr 12-14	2018 澳門國際環保合作 發展論壇及展覽 (MIECF) 2018 Macao International Environmental Co-operation Forum & Exhibition (MIECF)	路氹金光大道®金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	科隆國際展覽有限公司 Koelnmesse 電話 Tel: (853) 8798 9675 網址 Website: www.macaomiecf.com/	展覽 Exhibition
4月27-29日 Apr 27-29	第六屆澳門國際旅遊 (產業)博覽會 The 6th Macao International Travel (Industry) Expo	路氹金光大道®金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	澳門特別行政區政府旅遊局 Macao Government Tourism 網址 Website: www.cmitc.com/plus/list.php?tid=61	展覽 Exhibition
4月29日 - 5月1日 Apr 29-May 01	第9屆國際美食文化 展及五一黃金購物展 The 9th International Food Culture Expo & Labor Day Shopping Expo	路氹金光大道®金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	華雅展覽有限公司 AVI Exhibition Limited 電話 Tel: (852) 3954 5912 / 3954 5899 網址 Website: www.aviexhibition.com	展覽 Exhibition
5月15-17日 May 15-17	2018亞洲國際娛樂展會 Global Gaming Expo G2E Asia 2018	路氹金光大道®金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	勵展博覽集團 Reed Exhibitions 網址 Website: www.g2easia.com/	展覽 Exhibition
5月15-17日 May 15-17	The 2018 International Gaming Summit	澳門四季酒店 Four Seasons Hotel Macao	The International Association of Gaming Advisors 網址 Website: www.theiaga.org/	會議 Conference
5月25-27日 May 25-27	2018 年車天車地博覽會	路氹金光大道®金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	網址 www.mta.org.mo	展覽 Exhibition

2018年4-6月份澳門主要會展活動預告

日期 Date	名稱 Name	地點 Venue	聯絡資料 Contact of Information	性質 Nature
5月28-30日 May 28-30	澳門國際協會大會暨展覽 Macao International Association Conference and Exhibition 2018	路氹金光大道®金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	澳門專業會議組織者協會 TTG Asia Media Pte Ltd 網址 Website: www.iacemacao.com	展覽 Exhibition
6月07-08日 Jun 07-08	第九屆國際基礎設施投資與建設高峰論壇 The 9th International Infrastructure Investment and Construction Forum	路氹金光大道®金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	澳門貿易投資促進局 IPIM 電話 Tel: (853) 2871 0300 網址 Website: www.iiicf.org/	論壇 Forum
6月18-20日 Jun 18-20	國際牙醫師學院全球大會暨院士頒授大會 ICD Global Congress and International Induction Ceremony	路氹金光大道®金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	澳門口腔醫學會 Macau Dental Association 電話 Tel: (853) 2875 2662	會議 Conference
6月22-24日 Jun 22-24	第十屆家居及美食博覽 10 Food & Household Products	路氹金光大道®金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	藝嘉公關廣告推廣 A Plus PR & Advertising Company 電話 Tel: (853) 2870 3930 網址 Website: www.aplus1996.com	展覽 Exhibition
6月22-25日 Jun 22-25	第47屆國際順風會亞洲區年會 47th Skål Asian Area Congress	澳門漁人碼頭會議展覽中心 Macau Fisherman's Wharf Convention and Exhibition Centre	澳門國際順風會 Skål International - Macau 電話 Tel: (853) 8805 8810	會議 Conference
6月27-29日 Jun 27-29	The 16th Asia TEFL International Conference	澳門大學 University of Macau	Conference Secretariat 電話 Tel: (853) 2871 5616 網址 Website: http://asiatefl2018.medmeeting.org/	會議 Conference
6月29日-7月01日 Jun 29-Jul 01	第20屆精叻BB及兒童用品展 20th Baby & Child Products Expo	路氹金光大道®金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	藝嘉公關廣告推廣 A Plus PR & Advertising Company 電話 Tel: (853) 2870 3930 網址 Website: www.aplus1996.com	展覽 Exhibition

主辦商 Event Organizers



派意市場推廣服務有限公司
Prime Marketing & Promotional Services Co., Ltd.

澳門南灣大馬路367號京澳大廈三樓
Av. Praia Grande No.367, Edif. Keng Ou, 3/F, Macau
電話 Tel : (853) 2878 1898
傳真 Fax : (853) 2878 1899
電郵 E-mail : info@primemeps.com
網址 Website : http://www.primemeps.com



澳門博覽集團有限公司
Macau Expo (Group) Ltd.

澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈13樓K室
Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, No.223-225,
Nam Kwong Building, 13/K, Macau
電話 Tel : (853) 2871 5616
傳真 Fax : (853) 2871 5606
電郵 E-mail : expo@macauexpogroup.com
網址 Website : http://www.macauexpogroup.com



海岸國際展覽有限公司
Coastal International Exhibition (Macau) Co., Ltd.

香港九龍觀塘成業街11號華成工商中心5樓15室
Room 15, 5/F, Wah Shing Centre,
11 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kln., Hong Kong
電話 Tel : (852) 2827 6766
傳真 Fax : (852) 2827 6870
電郵 E-mail : general@coastal.com.hk
網址 Website : www.coastal.com.hk



盛澳世紀文化傳播有限公司
Seng Ou Century Culture Communication Co. Ltd.

澳門友誼大馬路1023號南方大廈1樓AF座
Avenida da Amizade, No.1023 Edif. Nam Fong,
1 andar AF, Macau
電話 Tel : (853) 2870 3166
傳真 Fax : (853) 2870 3165
電郵 E-mail : new.howell1@gmail.com



博匯國際展覽(澳門)有限公司
Bestway International Exhibition (Macao) Ltd.

澳門宋玉生廣場258號建興隆廣場13樓Q
Unit Q, 13/F, Edif. Kin Heng Long Plaza, No. 258,
Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, Macau
電話 Tel : (853) 2870 6731
傳真 Fax : (853) 2870 6732
電郵 E-mail : moe Choi@hotmail.com

越秀展覽有限公司
Yue Xiu Exhibition Co. Ltd.

澳門南灣大馬路693號大華大廈7樓
Av. da Praia Grande 693, Edif. Tai Wah,
7th Floor, Macau
電話 Tel : (853) 2832 2131
傳真 Fax : (853) 2832 2122
電郵 E-mail : gtat430@hotmail.com



澳門立新萬國會展集團有限公司
Macau Neway Multinational Exhibition Group Co., Ltd

澳門新口岸友誼大馬路1023號南方大廈4樓A座
Avenida da Amizade No. 1023, Edif. Nam Fong,
4 andar A, Macau
電話 Tel : (853) 2870 1913
傳真 Fax : (853) 2870 3623
電郵 E-mail : linda1288@sina.com



藝嘉公關廣告推廣公司
A Plus PR & Advertising Company

澳門南灣羅保博士街1-3號國際銀行大廈14樓1408室
Rm 1408, Luso International Bank Building,
No. 1-3, Rua do Dr. Pedro Jose Lobo, Macau
電話 Tel : (853) 2870 3930
傳真 Fax : (853) 2871 6297
電郵 E-mail : info@aplus-pr.net



華澳國際會議展覽有限公司
CIEC (Macau) International Convention and Exhibition Co., Ltd.

澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈9樓D座
Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues No. 223-225,
Nam Kwong Building, 9 andar D, Macau
電話 Tel : (853) 8391 0950
傳真 Fax : (853) 2871 6550
電郵 E-mail : liaoqihui@namkwong.com.mo

宏基會展策劃
Exibicoes Convencoes Vang Kei

澳門提督馬路16-A號B舖
Avenida Almirante Lacerda 16 – A, Loja B, Macau
電話 Tel : (853) 2859 1636
傳真 Fax : (853) 2859 0932
電郵 E-mail : vkhtcl@macau.ctm.net



會點會議展覽及市場推廣有限公司
Destinations Network Tourism Marketing & PR Co., Ltd.

澳門新口岸北京街202A-246號澳門金融中心11樓H座
Rua de Pequim No. 202A-246, Macau Finance
Centre, 11 Andar H, Macau
電話 Tel : (853) 2870 3080
傳真 Fax : (853) 2875 7676
電郵 E-mail :
fiona.yum@shuntak-hospitalityservices.com
網址 Website : www.dnetwork.com.hk



派意國際會議展覽（北京）有限公司
Prime International Conference Exhibition (Beijing) Co., Ltd.

北京市崇文區崇外大街新世界三期寫字樓628室
Room 628, Beijing New World Centre Phase III,
Chongwai Str., Chong Wen District, Beijing P.R.C.
電話 Tel : (853) 2871 9128 / (86) 106 708 8998
傳真 Fax : (853) 2871 9198 / (86) 106 708 8750
電郵 E-mail : beijing@primemeps.com
網址 Website : www.primemeps.com



盛澳國際體育文化娛樂發展推廣有限公司
ProActivities Development & Promotion Co., Ltd.

澳門慕拉士大馬路激成工業大廈第三期14樓X座
Avenida da Amizade, No.1023 Edif. Nam Fong, 1
andar AF, Macau
電話 Tel : (853) 2870 3166
傳真 Fax : (853) 2870 3165
電郵 E-mail : allyloi1223@gmail.com



訊通展覽公司
Paper Communication Exhibition Services

香港九龍觀塘成業街11號華成工商中心5字樓15室
Room 15, 5/F, Wah Shing Centre, 11 Shing Yip St.,
Kwun Tong, Kln., Hong Kong
電話 Tel : (852) 2763 9011
傳真 Fax : (852) 2341 0379
電郵 E-mail : raymondchau@paper-com.com.hk
網址 Website : www.paper-com.com.hk



科隆國際展覽(新加坡)有限公司
Koelnmesse Pte Ltd.

152 Beach Road; #25-05 Gateway East, Singapore,
189721
電話 Tel : (65) 6500 6700
傳真 Fax : (65) 6294 8403
電郵 E-mail : info@koelnmesse.com.sg
網址 Website : www.koelnmesse.com.sg



縱延展覽有限公司
Vertical Exhibition Services Company Limited

澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場20樓
Level 20, AIA Tower, Nos 251A-301, Avenida
Comercial de Macau, Macau
電話 Tel : (853) 8294 2435
傳真 Fax : (853) 8294 2399
電郵 E-mail : edmond.lee@verticalexpo.com
網址 Website : www.verticalexpo.com



亞洲博覽有限公司
UBM Asia Ltd.

香港灣仔港灣道26號華潤大廈17樓
17/F China Resources Building 26 Harbour Road,
Wanchai Hong Kong
電話 Tel : (852) 2827 6211
傳真 Fax : (852) 3749 7310
電郵 E-mail : info-hk@ubm.com
網址 Website : www.ubmasia.com



澳門中國國際會展集團有限公司
Macau China International Convention and Exhibition Group Ltd

澳門友誼大馬路1023號南方大廈4樓A座
1023 Avenida do Amizada, Edif. Nam Fong,
4 andar A, Macau
電話 Tel : (853) 2870 1913
傳真 Fax : (853) 2870 1083
電郵 E-mail : janicekeong@foxmail.com



都會世界娛樂有限公司
Small World Entertainment Ltd

澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場4樓Q
Alameda Dr. Carlos d'Assumpcao, No 258,
Praca Kin Heng Long, 4Q, Macau
電話 Tel : (853) 2888 5500
傳真 Fax : (853) 2857 5462
電郵 E-mail : adriana@smallworldexperience.com
網址 Website : www.smallworldexperience.com



Mega Expo (Hong Kong) Ltd.

香港九龍九龍灣宏光道39號宏天廣場25樓2505室
Suite 2505, 25/F Skyline Tower, 39 Wang Kwong Road,
Kowloon Bay, Kowloon, HK
電話 Tel : (852) 3588 9688
傳真 Fax : (852) 3588 9668
電郵 E-mail : info@mega-expo.com
網址 Website : www.mega-expo.com

華夏國際（澳門）藝術展覽中心有限公司
Hua Xia International (Macau)
Art Exhibition Center Limited

澳門佛山街51號新建業商業中心19樓D座
Rua de Foshan No.51, San Kin Yip Center,
19 Andar D
電話 Tel : (853) 2878 3398
傳真 Fax : (853) 2878 3332



勵展博覽集團
Reed Exhibitions Limited

香港灣仔皇后大道東183號合和中心39樓3901-06室
Room 3901-06, 39/F, Hopewell Centre 183,
Queen's Road East
電話 Tel : (852) 2824 0330
傳真 Fax : (852) 2824 0246
電郵 E-mail : jolee@reedexpo.com.cn
網址 Website : www.reedexpo.com.cn

綜合業務企業 Comprehensive Businesses



南光(集團)有限公司
Nam Kwong (Group) Co., Ltd.

澳門羅理基博士大馬路223-225號 南光大廈16字樓
Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, No. 223-225,
Nam Kwong Building, 16/F, Macao
電話 Tel : (853) 8391 1660
傳真 Fax : (853) 2833 0853
電郵 E-mail : lubo@namkwong.com.mo
網址 Website : www.namkwong.com



信德集團有限公司
Shun Tak Holdings Ltd.

香港幹諾道中200號信德中心西座三十九樓
Penthouse 39/F, West Tower, Shun Tak Centre,
200 Connaught Road, Central, Hong Kong
電話 Tel : (852) 2859 3111
傳真 Fax : (852) 2857 4377
電郵 E-mail : enquiry@shuntakgroup.com
網址 Website : www.shuntakgroup.com



澳門萬國控股集團有限公司
Multinational Holdings Group Co. Ltd.

澳門新口岸友誼大馬路1023號南方大廈4樓A座
Avenida da Amizade No. 1023, Edif Nam Fong,
4 andar A, Macau
電話 Tel : (853) 2870 1913
傳真 Fax : (853) 2870 1083
電郵 E-mail : sec@vangou.com
網址 Website : http://www.vangou.com

威得利企業發展有限公司
VICTORY REAL ESTATE DEVELOPMENT COMPANY LTD.

威得利企業發展有限公司
Victory Real Estate Development Company Ltd.

澳門佛山街51號新建業商業中心11樓L-P座
Rua de Foshan, No.51, Centro Commercial
San Kin Yip, 11 L-P, Macau
電話 Tel : (853) 2871 5616 / (853) 2833 3222
傳真 Fax : (853) 2872 5606 / (853) 2832 2322
電郵 E-mail : mackuan@macau.ctm.net

澳門會議展覽中心有限公司
Macao Convention & Exhibition Center Co., Ltd.

澳門佛山街51號新建業商業中心19樓D-F, I-K座
Rua de Foshan, No.51, Centro Commercial
San Kin Yip, 19 Andar D-F, I-K, Macau
電話 Tel : (853) 2878 3398
傳真 Fax : (853) 2878 3332
電郵 E-mail : samleigroup@macau.ctm.net



新華昌投資集團
San Wa Cheong Investment Group Ltd.

澳門美副將大馬路11號M嘉華閣
Avenida Coronel Mesquita, No.11 M,
Edif. Ka Wa Kok, Macau
電話 Tel : (853) 2835 3816
傳真 Fax : (853) 2835 3498
電郵 E-mail : kentmacau@yahoo.com.hk



凱東企業有限公司
Empresa do Guia do Oriente Lda.

澳門殷皇子大馬路60-62號中央商業中心1樓
Ave Infante D. Henrique No. 60-62,
Centro Comercial 1 andar, Macau
電話 Tel : (853) 2871 8633
傳真 Fax : (853) 8891 3392
電郵 E-mail : windus@ogemacau.com
網址 Website : www.ogemacau.com



盈信投資管理有限公司
Gestão de Investimentos Vantage Lda.

澳門南灣湖景大馬路810號財神商業中心17樓A座
Avenida Panorâmica do Lago Nam Van, No. 810,
Fortuna Business Centre, 17-A, Macau
電話 Tel : (853) 2870 2918
傳真 Fax : (853) 2870 3116
電郵 E-mail : eddiehhchang@yahoo.com.hk



文化視窗發展有限公司
C-Vision Culture Development Co. Ltd.

澳門新口岸宋玉生廣場180號東南亞商業中心19樓E-F座
Alm. Dr. Carlos d'Assumpção, No. 180, Edif.
Tong Nam Ah, 19 Andar E-F, Macau
電話 Tel : (853) 2870 6222
傳真 Fax : (853) 2870 6111
電郵 E-mail : info@cvision.com.mo



奔達廣告製作公司
Pointec Advertising Company

澳門漁翁街200號海洋工業中心第2期12樓F座
Rua dos Pescadores, No. 200, Edif. Centro Industrial
Oceano, Bloco 2, 12 andar F, Macau
電話 Tel : (853) 2871 9128
傳真 Fax : (853) 2871 9198
電郵 E-mail : postmaster@pointecac.com



台海堂國際會議展覽有限公司
Tai Hai Tang International Convention and Exhibition Co., Ltd.

澳門南灣大馬路594號商業銀行大廈18樓A
Avenida Praia Grande No. 594, BCM Bldg,
18 andar A, Macau
電話 Tel : (853) 2871 8990
傳真 Fax : (853) 2871 8991
電郵 E-mail : diaoyutaimacau@hotmail.com
suntianci0804@163.com



粵澳國際貿易會展有限公司
Yue Ao World And International Exhibition Co. LTD

澳門商業大馬路301-355號財神商業中心15樓H
15/H, Fortuna Business Centre, No. 301-355,
Avenida Comercial De Macau
電話 Tel : (853) 2899 8882

展覽場地營運管理 MICE Venue Operator



威尼斯人澳門股份有限公司
Venetian Macau Ltd.

澳門氹仔路氹金光大道望德聖母灣大馬路
威尼斯人澳門股份有限公司
Estrada da Baia, De N. Senhora da Esperanca, S/N,
The Cotai Strip, Taipa, Macau
電話 Tel : (853) 2882 8800
傳真 Fax : (853) 2882 8880
電郵 E-mail : luis.wan@sands.com.mo
網址 Website : <http://www.venetianmacao.com>



銀河娛樂集團
Galaxy Entertainment Group

「澳門銀河™」渡假城，路氹城，望德聖母灣大馬路
Galaxy Macau™, Estrada da Baia Nossa Senhora
da Esperanca, s/n, COTAI, Macau, China
電話 Tel : (853) 2888 0888
傳真 Fax : (853) 8883 3988
電郵 E-mail : info@galaxymacau.com
網址 Website : www.galaxyentertainment.com



澳門旅遊塔會展娛樂中心
Macau Tower Convention & Entertainment Centre

澳門觀光塔前地
Largo da Torre de Macau, Macau
電話 Tel : (853) 8988 8885
傳真 Fax : (853) 2896 8325
電郵 E-mail : info@macautower.com.mo
網址 Website : www.macautower.com.mo



澳門百老匯™
Broadway Macau™

「澳門百老匯」澳門路氹蓮花海濱大馬路
Broadway Macau, Avenida Marginal Flor de Lotus,
Cotai, Macau
電話 Tel : (853) 8883 3338
傳真 Fax : (853) 8883 6668
電郵E-mail : kin.so@galaxyentertainment.com
網址Website : www.broadwaymacau.com.mo



澳門喜來登大酒店
Sheraton Grand Macao Hotel,
Cotal Central

澳門路氹連貫公路
Estrada do Istmo. s/n, Cotai, Macau
電話 Tel : (853) 8113 0700
傳真 Fax : (853) 8113 2000
電郵E-mail : sales.macao@sheraton.com
網址Website : www.sheratongrandmacao.com



澳門皇冠假日酒店
Crowne Plaza Macau

澳門東方明珠街君悅灣第七座
The Residencia, Tower 7, Rua da Perola Oriental,
Macau
電話 Tel : (853) 2888 6888
傳真 Fax : (853) 2888 8686
電郵E-mail : sales@crowneplazamacau.mo
網址Website : www.crowneplaza.com

設計及承建商 Designers and Contractors



致富燈光音響公司
Chi Fu Lighting & Sound
Technology Co., Ltd.

澳門龍嵩街16號地下
Rua Central No. 16 R/C, Macau
電話 Tel : (853) 2897 3973
傳真 Fax : (853) 2897 6086
電郵 E-mail : chifu@macau.ctm.net
網址 Website : www.chi-fu.com



建同市場推廣 (澳門) 有限公司
Arcon Marketing Communications
(Macau) Ltd.

澳門新馬路99號南華商業大廈8樓F室
Avenida de Almeida Ribeiro, No.99, Edif.
Nam Wah Commercial, 8 Andar F, Macau
電話 Tel : (853) 2857 6495
傳真 Fax : (853) 2835 6533
電郵 E-mail : adolph.chan@arconmarketing.com
網址 Website : www.arconmarketing.com



筆克國際(澳門)有限公司
PICO International (Macao) Ltd.

澳門友誼大馬路918號世界貿易中心7樓D座
Avenida da Amizade, No 918, World Trade
Centre Building, 7 andar D, Macau
電話 Tel : (853) 2872 7990
傳真 Fax : (853) 2872 7902
電郵 E-mail : info@mo.pico.com
網址 Website : www.pico.com



南光文化創意產業有限公司
Nam Kwong Culture & Creativity
Industry Co., Ltd.

澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈9樓F座
Avenida do Dr.Rodrigo Rodrigues No. 223-225,
Nam Kwong Building, 9 andar F, Macau
電話 Tel : (853) 8391 0965
傳真 Fax : (853) 2871 5986
電郵 E-mail : hugowangsh@126.com
網址 Website : www.nkcci.com.mo



永誠會展設備服務有限公司
Faith Exhibition Equipment &
Services Limited

澳門友誼大馬路1023號南方大廈1樓AF座
Avenida da Amizade, No.1023 Edif. Nam Fong,
1 Andar AF, Macau
電話 Tel : (853) 2870 3166
傳真 Fax : (853) 2870 3165
電郵 E-mail : andrehong2013@gmail.com



澳門德誠國際傳媒有限公司
Macau Decheng International
Media Co Ltd

澳門風順堂街38號順良大廈BR/C
Rua de S. Lourenço, No. 38, Edif. Son Leong,
BR/C, Macau
電話 Tel : (853) 2892 1111
傳真 Fax : (853) 2892 0007
電郵 E-mail : 6z@163.com
網址 Website : www.v-8.cn



駿灝會展工程有限公司
Chon Hou Exhibition Engineering
Company Limited

澳門漁翁街354-408號南豐工業大廈第2期5樓E座
Rua dos Pescadores, No. 354-408, Edif.
Industrial Nam Fung, Block 2, 5 andar E, Macau
電話 Tel : (853) 2875 7794
傳真 Fax : (853) 2875 7793
電郵 E-mail : admin@chonhou.com.mo



盈栢製作有限公司
Impecc Event Production Company Limited

澳門南灣大馬路369-371號京澳大廈16樓D座
Avenida Praia Grande No.369-371, Edif. Keng Ou,
16 Andar D, Macau
電話 Tel : (853) 2832 1382
傳真 Fax : (853) 2831 1178
電郵 E-mail : info@impecc.com.mo
網址 Website : www.impecc.com.mo



傳達雅意展覽服務有限公司
AD Target Exhibition Services Ltd.

澳門南灣大馬路355號灣景樓5樓D座
Avenida da Praia Grande, No.355, Edif.
Wan Keng Lao, 5 Ander D, Macau
電話 Tel : (853) 2897 6643
傳真 Fax : (853) 2897 6644
電郵 E-mail : sue_tang@artelec.com
網址 Website : www.artelec.com



意高設計
Ego Design

澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場17樓T座
Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, No. 258,
Praca Kin Heng Lung, 17 andar T, Macau
電話 Tel : (853) 2870 6862
傳真 Fax : (853) 2870 1393
電郵 E-mail : info@egodesign.com.mo
網址 Website : http://www.egodesign.com.mo



數碼色彩廣告製作有限公司
**Digital Color Advertising &
Production Co Ltd.**

澳門漁翁街50-66號海洋工業中心第二期12樓E座
Rua dos Pescadores No. 50-66, Industrial Ocean
Center Blk 2, 12 Andar E, Macau
電話 Tel : (853) 2871 9303 / 2832 9235
傳真 Fax : (853) 2832 2903
電郵 E-mail : info@dcp.com.mo
網址 Website : www.dcp.com.mo



澳門佳德博覽實業有限公司
Curtex Exposition Industrial Ltd.

澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈13樓H-1室
Avenida do Dr.Rodrigo Rodrigues, No.223-225,
Nam Kwong Building, 13 Andar H-1, Macau
電話 Tel : (853) 2871 6227
傳真 Fax : (853) 2871 6225
電郵 E-mail : xiasz@126.com
網址 Website : www.curtex.com.sg



名唐(澳門)會展工程有限公司
**Milton Exhibits & Engineering
(Macau) Ltd.**

澳門宋玉生廣場181-187號光輝苑(光輝商業中心)13樓A
Alameda Dr. Carlos D' Assumpcao, Nos.181-187,
Jardim Brilhantismo, A13, Macau
電話 Tel : (853) 2870 0202
傳真 Fax : (853) 2888 3871
電郵 E-mail : enquiry@milton-mo.com
網址 Website : http://www.milton-exhibits.com



優尼營銷傳播(香港)有限公司
Uniplan Hong Kong Ltd.

香港灣仔愛群道32號愛群商業大廈16樓
16/F, Guardian House, 32, Oi Kwan Road,
Wanchai, Hong Kong
電話 Tel : (852) 2757 9628
傳真 Fax : (852) 2757 9019
電郵 E-mail : hongkong@uniplan.com
網址 Website : www.uniplan.com.hk



AVP策劃推廣(澳門)有限公司
AVP (Macau) Ltd.

澳門慕拉士大馬路149號激成工業大廈第1期12樓G室
Avenida de Venceslau de Moraes, No.149, Block 1,
Keck Seng Industrial Building, Flat G, 12/F, Macau
電話 Tel : (853) 2843 2120
傳真 Fax : (853) 2843 1672
電郵 E-mail : elton@avpromotions.com.hk
網址 Website : www.avpromotions.com



匯萃服務有限公司
Biznet Services Ltd.

澳門商業大馬路澳門財富中心5樓A座
Avenida Comercial de Macau, FIT Center,
5 Andar A, Macau
電話 Tel : (853) 6297 4082 / (852) 2136 3592
傳真 Fax : (853) 8294 6701
電郵 E-mail : bsit@biznets.com.hk
網址 Website : www.biznets.com.hk



金明澳門有限公司
Kingsmen Macao Limited

香港沙田小瀝源安心街11號華順廣場728室
728, Topsail Plaza, 11 On Sum Street, Shatin, H.K.
電話 Tel : (852) 2646 8828
傳真 Fax : (852) 2637 8100
電郵 E-mail : lukm@kingsmen.com.hk
網址 Website : http://www.kingsmen-gc.com



朗嘉展覽有限公司
Ronca Exhibition Limited

澳門商業大馬路澳門財富中心五樓A座5232室
Avenida Comercial de Macau, FIT Centre,
5 Andar A, Room 5232, Macau.
電話 Tel : (853) 8294 6706
傳真 Fax : (852) 3124 1270
電郵 E-mail : show@ronca.com.hk



天銳創意 (澳門) 有限公司
Cubic Creative (Macau) Ltd.

澳門慕拉士大馬路185號澳門工業中心2樓I座
Avenida da Venceslau de Morais, No. 185, Edif.
Macau Industrial Center, 2 andar I, Macau
電話 Tel : (852) 2866 1174
傳真 Fax : (852) 2865 2880
電郵 E-mail : info@cubicchkg.com
網址 Website : www.cubicexhibit.com



中友 (澳門) 展覽有限公司
Honest Exhibition (Macau) Limited

澳門南灣大馬路429號南灣商業中心27樓
Avenida da praia Grande, No.429 ,Centro Comercial
Praia Grande 27 andar Macau
電話 Tel : (853) 2843 1846
傳真 Fax : (853) 2843 1846
電郵 E-mail : macau@honest-hk.hk
網址 Website : www.honest-hk.hk



澳門倬匯設計有限公司
Macau Genway Design Co. Ltd.

澳門畢仕達大馬路26號中福商業中心6樓D座
Avenida de Marciano Baptista, Chong Fok
Centro Comercial Bldg. 6 Andar D, Macau
電話 Tel : (853) 2871 8803
傳真 Fax : (853) 2871 8813
電郵 E-mail : genway-mo@foxmail.com
網址 Website : http://www.genway-mo.com



天際文藝有限公司
Tung Nga Arts Gallery (Macau) Co., Ltd.

澳門友誼大馬路555號置地廣場12樓1207室
Suite 1207, 12/F., Macau Landmark No.555
Avenida da Amizade, Macau
電話 Tel : (853) 2878 7656
傳真 Fax : (853) 2878 7848
電郵 E-mail : judyting@hk1180.com



協盛物流 (會展服務) 有限公司
Hip Sing Logistics (Exhibition Service) Co. Ltd.

澳門黑沙環海邊馬路45號保利達中心7樓K
Estrada Marginal da Areia Preta No.45, Edif.
Centro Industrial Polytex, 7 and K, Macau
電話 Tel : (853) 2841 0502
傳真 Fax : (853) 2841 0501
電郵 E-mail : carsonsi1973@gmail.com



澳門華赫國際會展有限公司
Macao Huahe International Exhibition Co. Ltd.

澳門南灣大馬路 762-804號中華廣場 14 樓 G 室
Avenida da Praia Grande No. 762-804,
Edifício China Plaza, 14 Andar G
電話 Tel : (853) 2871 5471
傳真 Fax : (853) 2871 6548
電郵 E-mail : vihawkn@vihawkn.com

活動策劃及廣告設計印刷 Event Planning and Advertisement Design & Printing



域嘉會展及藝術策劃有限公司
Vigor Events and Art Management
Company Limited

澳門羅利老馬路1號彩虹大廈1樓A
Est.de Adolfo Loureiro 1, Edf. Rainbow,
1 Andar - "A", Macau
電話 Tel : (853) 6682 2616
電郵E-mail : vigoream@gmail.com
網址 Website : www.facebook.com/vigoream

電子通訊 / 影音設備供應及租借服務 Telecommunications/ Audio & Visual Equipment & Rental Services



澳門電訊有限公司 (CTM)
Companhia de Telecomunicacao
de Macau, S.A.R.L.

澳門氹仔拉哥斯街電訊綜合大樓
Rua de Lagos, Telecentro, Taipa, Macau
電話 Tel : (853) 8891 2125
傳真 Fax : (853) 8891 3210
電郵 E-mail : Ebel.Pl.Cham@ctm.com.mo
網址 Website : www.ctm.net

數據管理 / 登記系統 Data Management/ Registration System



微中市場發展顧問有限公司
MicroChina Marketing & Consultant
Co., Ltd.

澳門新口岸柏嘉街494號帝景苑地下
NAPE, 494 Rua Cidade de Braga,
Vista Magnifica Court R/C, Macau
電話 Tel : (853) 2875 0923
傳真 Fax : (853) 2875 1305
電郵 E-mail : info@microchina.com
網址 Website : www.microchina.com

市場推廣/公關/媒體/刊物 Advertising/ PR/ Media/ Publication



達域廣告有限公司
David's Marketing Communications Ltd.

澳門水坑尾街200-230號婦聯大廈7樓I-J座
Rua do Campo No. 200-230, Edf. Fu Lun,
7 Andar I & J, Macau
電話 Tel : (853) 2870 1921
傳真 Fax : (853) 2875 2826
電郵 E-mail : information@david.com.mo
網址 Website : www.david.com.mo



美亞市場傳達顧問有限公司
MM Marketing Communications
Consulting Ltd.

澳門新口岸洗星海大馬路金龍中心15樓I座
15th Floor, Block I, Golden Dragon Center,
Avenida Xian Xing Hai, NAPE, Macao
電話 Tel : (853) 2835 5397
傳真 Fax : (853) 2835 5507
電郵 E-mail : enquiry@mm.com.mo
網址 Website : http://www.mm.com.mo



**精彩生命拓展
Life-Time Training Services**

澳門宋玉生廣場263號中士大廈7樓J座
Alameda Dr. Carlos D. Assumpcao, No.263 Edif.,
China Civil Plaza, 7 Floor J, Macau
電話 Tel : (853) 2875 0833
傳真 Fax : (853) 2875 7738
電郵 E-mail : pfp@macau.ctm.net



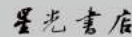
**心思公關顧問
3 C & C Consultancy**

澳門板障堂街28號威順閣1樓B座
No.28, Rua de S.Domingos, Edif. Vai Son Kok,
1/B Macau
電話 Tel : (853) 2832 3684
傳真 Fax : (853) 2837 1740
電郵 E-mail : threecnc@yahoo.com



**澳門商報國際傳媒集團有限公司
Macao-Commercial Newspaper And
Media International Group
Company Limited**

澳門宋玉生廣場181-187號光輝集團商業中心17樓A
Unit A, 17/F, C. Com. do Grupo Brilhantismo, 181-187,
Ala. Dr. Carlos D' Assumpcao, Macau
電話 Tel : (853) 2872 2859
傳真 Fax : (853) 2878 0536
電郵 E-mail : macaocp@gmail.com
網址 Website : www.maccpnews.com



**星光書店有限公司
Starlight Bookstore Co., Ltd.**

澳門大炮台斜巷3-7號地下
Calçada do Monte No.3-7 R/C, Macau
電話 Tel : (853) 2837 8734
傳真 Fax : (853) 2830 5912
電郵 E-mail : skbook3@yahoo.com.hk
網址 Website : www.skbooks.com.mo



**名創商業資訊(香港)有限公司
Marshall Cavendish Business
Information (HK) Ltd.**

香港北角屈臣道2-8號海景大廈C座10樓
10/F, Block C, Seaview Estate, 2-8 Watson Road,
North Point, Hong Kong
電話 Tel : (852) 3965 7828
傳真 Fax : (852) 2508 0603
電郵 E-mail : bizinfo@hk.marshallcavendish.com
網址 Website : http://www.macaoce.com



**奧圖媒體有限公司
O2 Media Limited**

澳門皇朝宋玉生廣場258號建興龍廣場12樓1室
Alameda Dr.Carlos D' Assumpção No.258, 12 Andar I,
Edif Kin Heng Long, Macau
電話 Tel : (853) 2835 6881
傳真 Fax : (853) 2875 2493
電郵 E-mail : info@o2macau.com
網址 Website : http://www.o2macau.com



**力高美會展及公關有限公司
Dekomac Event & Public
Relation Co., Ltd**

澳門新口岸北京街174號廣發商業中心9樓G室
Rua de Pequim No. 174, Edif. Kuong Fat,
9 Andar G, Macau
電話 Tel : (853) 2870 3201
傳真 Fax : (853) 2870 3221
電郵 E-mail : johnnie@dekomac.com
網址 Website : http://www.dekomac.com



**眾智澳門有限公司
Mazarine Macau Limited**

澳門宋玉生廣場398號中航大廈11樓
Alameda Dr. Carlos D' Assumpção, N° 398 Edif CNAC,
11 Andar, NAPE, Macau
電話 Tel : (853) 8296 3610
傳真 Fax : (853) 8296 3611
電郵 E-mail : macau@mazarineap.com
網址 Website : www.mazarineasiapacific.com



四方媒體有限公司
Big Four Media Ltd.

澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心8樓L座
Alameda Dr. Carlos D' Assumpção, N°180 Tong Nam
Ah Plaza, 8 Andar L, Macau
電話 Tel : (853) 2881 1999
傳真 Fax : (853) 2881 0202
電郵 E-mail : info@bigfour.com.mo
網址 Website : www.bigfourmedia.com

旅遊代理 Travel Agencies



澳門中國旅行社股份有限公司
China Travel Service (Macau) Ltd.

澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈12樓A
Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, No. 223-225 Edf.
Nam Kwong, 12 andar A, Macau
電話 Tel : (853) 2870 0888
傳真 Fax : (853) 2870 6611
電郵 E-mail : kexin@namkwong.com.mo
網址 Website : http://www.cts.com.mo



澳門中旅(國際)酒店管理有限公司
Macao CTS Hotel Management (International) Ltd.

澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈十一樓
Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, No 223- 225,
Edf.Nam Kwong, 11 Andar, Macau
電話 Tel : (853) 8391 1111
傳真 Fax : (853) 2870 6611
電郵 E-mail : kexin@namkwong.com.mo
網址 Website : http://www.cts.com.mo



青年國際旅遊有限公司
Juventude International Travel Ltd.

澳門北京街244-246號澳門金融中心8樓I座及J座
Rua de Pequim, No. 244-246, Macau Finance Centre,
8 Andar I e J, Macau
電話 Tel : (853) 2870 3030
傳真 Fax : (853) 2870 3702
電郵 E-mail : 66689848@jitmacau.cn
網址 Website : http://www.aoqing.com



天馬旅行社有限公司
Tim Ma Travel Agency Ltd.

澳門新口岸友誼大馬路 201號新建業商業中心8樓P座
Avenida Amizade, No. 201, Centro Commercial
San Kin Yip, 8 Andar P, Macau
電話 Tel : (853) 2843 6311
傳真 Fax : (853) 2843 6377
電郵 E-mail : timmatravel@yahoo.com.hk



信德旅遊有限公司
Shun Tak Travel Services Ltd.

澳門北京街202A-246號澳門金融中心11樓H座
Rua de Pequim No. 202A-246, Macau Finance Centre,
11 Andar H, Macau
電話 Tel : (853) 2833 3555
傳真 Fax : (853) 2833 3777
電郵 E-mail :
macauservice@shuntak-hospitalityservices.com
網址 Website : www.shuntaktravel.com



澳門萬國旅遊集團
Macao Multinational Travel Group

澳門新口岸友誼大馬路1023號南方大廈4樓A座
Avenida da Amizade No. 1023, Edif Nam Fong,
4 andar A, Macau
電話 Tel : (853) 2870 1913
傳真 Fax : (853) 2870 3513
電郵 E-mail : sec@vangou.com
網址 Website : http://www.vangou.com



昇龍會展服務(一人)有限公司
Starlong Conference and Exhibition
Service Company Ltd.

澳門黑沙環新街298號海濱花園第8座3樓B
Rua Nova Areia Preta, No. 298, Ed.
Hoi Pan Garden, Bl 8, 3 andar B, Macau
電話 Tel : (853) 6699 1890
電郵 E-mail : starlong2006@gmail.com



華國旅遊社有限公司
Vacations Intl. Travel Service (Macau) Limited

澳門友誼大馬路世界貿易中心8樓D座
Avenida da Amizade, No.918 World Trade Centre,
8 andar D, Macau
電話 Tel : (853) 2872 8415
傳真 Fax : (853) 2872 5640
電郵 E-mail : vit@avis.com.mo
網址 Website : www.avis.com.mo



澳門中國國際旅行社有限公司
China International Travel Service
(Macau) Ltd.

澳門南灣大馬路309-315號南粵商業中心5樓
Avenida Praia Grande, No. 309-315,
Edif Nam Yue Commercial Center, 5 Andar, Macau
電話 Tel : (853) 8394 0233
傳真 Fax : (853) 2833 8473
電郵 E-mail : wangqi@cits.mo
網址 Website : www.cits.com.mo



惠海旅遊有限公司
Worldwide Travel Company Ltd.

澳門新口岸北京街174號廣發商業中心8樓G室
Rua de Pequim No. 174, Edif. Kuong Fat,
8 Andar G, Macau
電話 Tel : (853) 2870 6909
傳真 Fax : (853) 2871 6911
電郵 E-mail : donna@worldwide-macau.com



盛澳國際旅遊有限公司
Howell International Travel Service Limited

澳門黑沙環海邊巷25號亨達大廈地下L舖
Travessa Marginal da Areia Preta No. 25, Edif. Hantec R/C,
Loja L, Macau
電話 Tel : (853) 2875 2353
傳真 Fax : (853) 2875 2523
電郵 E-mail : grouphowell@howellmacau.com

人力資源 / 教育培訓 / 認證 / 顧問諮詢 Human Resources / Education and Training/ Certification/ Consulting



嘉能顧問有限公司
C.A.L.K. Consultants Ltd.
嘉能工程貿易發展有限公司
C.A.L.K. Decoration & Construction Ltd.

澳門新口岸北京街202A-246號澳門金融中心6樓L座
R.De Pequim,202A-246, Ed. Macau Finance Centre,
6/L, Macau
電話 Tel : (853) 2871 1616
傳真 Fax : (853) 2871 1648
電郵 E-mail : nunukhan@macau.ctm.net



MSS 諮詢有限公司
MSS Recruitment Ltd.

澳門南灣大馬路409號中國法律大廈18樓
Av. da Praia Grande 409, China Law Building,
18/F, Macau
電話 Tel : (853) 2828 6603
傳真 Fax : (853) 2872 3200
電郵 E-mail : jjji.tu@mss-recruitment.com
網址 Website : http://www.mss-recruitment.com

交通運輸 / 貨運代理 Transportation/ Logistics



岐關車路有限公司
Kee Kwan Motor Road Co., Ltd.

澳門火船頭街12號碼頭
Rua das Lorchas Ponte Cais No. 12, Macau
電話 Tel : (853) 2893 3888
傳真 Fax : (853) 2893 3570
電郵 E-mail : sum0019@126.com
網址 Website : www.keekuan.com



南光(物流)有限公司
Nam Kwong (Group) Co., Ltd.

澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈14字樓
Avenida Dr.Rodrigo Rodrigues, No. 223-225,
Nam Kwong Building, 14/F, Macao
電話 Tel : (853) 8391 1422
傳真 Fax : (853) 2833 6943
電郵 E-mail : zhangqing@namkwong.com.mo
網址 Website : http://www.namkwonglog.com



金柏國際展覽運輸(澳門)有限公司
JES Logistics (Macau) Limited

澳門新馬路99號南華商業大廈8樓F室
Avenida de Almeida Ribeiro, No.99, Edif. Nam Wah
Commercial, 8 Andar F, Macau
電話 Tel : (853) 2838 9486
傳真 Fax : (853) 2835 6533
電郵 E-mail : macau@jes.com.hk
網址 Website : www.jes.com.hk



羅杰斯環球 (香港) 有限公司
Rogers Worldwide (HK) Ltd.

香港九龍彌敦道430-436號彌敦商務大廈9樓C室
Unit C, 9/F, Nathan Commercial Bldg,
430-436 Nathan Road, Kowloon, Hong Kong
電話 Tel : (852) 2111 1151
傳真 Fax : (852) 2111 1150
電郵 E-mail : connie@rogershk.com
網址 Website : http://www.rogershk.com



中澳直通巴士服務有限公司
Chong Ou Direct Bus Services Limited

澳門漁翁街200號海洋工業中心第2期12樓F座
Rua dos Pescadores, No. 200 Edif. Centro Industrial
Oceano, Bloco 2, 12 andar F, Macau
電話 Tel : (853) 2871 9128
傳真 Fax : (853) 2871 9198
電郵 E-mail : info@chongoubus.com
網址 Website : http://www.chongoubus.com

★ 如會員在今期截稿前未能提交企業商標，可於6月15日
前提交，並將於新一期雜誌刊載

MACAO

Your Business Events Destination

會 聚 澳 門

澳門擁有完善的會展設施，可配合各種規模商務活動所需，是亞洲地區大型會展活動的理想舉辦地。

佔地30多平方公里的澳門，可提供超過19萬平方米的會展活動場地及37,000間客房，並連通兩個國際機場。

不管展會規模大小，澳門就是您舉辦活動的明智之選！

"One-Stop Service" for MICE Bidding and Support in Macao

— www.mice.gov.mo — mice-onestop@ipim.gov.mo — +853 8798 9292 —



澳門貿易投資促進局
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau
Macao Trade and Investment Promotion Institute



澳門會議展覽業協會
Macao Convention & Exhibition Association

TO SERVE
REPRESENT
COORDINATE
COMMUNICATE

服務 代表 協調 溝通



澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈8樓E室

Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, No. 223-225,

Nam Kwong Building, 8/E, Macau

Tel : +853-2871 4079

Fax: +853-2871 7453

E-mail : secretariat@mcea.org.mo

www.mcea.org.mo